ירושלים

מזכירות מועצת העיר

כ״ט בניסן, תשפ״ד
7 במאי, 2024
סימוכין: 2024-0103-215

דו״ח מישיבת מועצה מס׳ 2
שהתקיימה ביום רביעי, ט׳ בניסן תשפ״ד (17.4.2024)

השתתפו:	מר משה ליאון	ראש העיר
	מר אליעזר צבי ראוכברגר	סגן ומ״מ ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר צביקה כהן	סגן ומ״מ ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר שמעון ישראל קלרמן	סגן ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר חיים מאיר כהן בן	סגן ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר יוסף חביליו	סגן ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר אדיר שוורץ	סגן ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר אריה יצחק קינג	סגן ראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר חגית משה	סגן ראש העיר (נכחה בפתיחה)
	מר שמואל מרציאנו	משנה לראש העיר (נכח בפתיחה)
	מר יצחק מאיר ברים	משנה לראש העיר (נכח בפתיחה)
	גב׳ יעל ענתבי	משנה לראש העיר (נכחה בפתיחה)
	מר משה יעקב גורא	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר אהרון דוד בלומנשטוק	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר אלחנן מנחם גרוסבוים	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר דוד זוהר	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר צביקה אסולין	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר אריאל יקותיאל גולן	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר יוסף חיים מועלם	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	גב׳ יעל ביטון דה לנגה	חבר הנהלה (נכחה בפתיחה)
	מר יונתן פלג פולק	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר יוחנן ויצמן	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר מיכאל הלברשטאם	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	גב׳ מרים חוה סלע	חברת הנהלה (נכחה בפתיחה)
	מר אריאל בזיז	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	גב׳ רונית אחדות חודג׳ייב הכהן	חברת הנהלה (נכחה בפתיחה)
	מר יהודה אלכסנדר דה פרוידיגר	חבר הנהלה (נכח בפתיחה)
	מר דור יצחק לוי	חבר הנהלה (לא נכח בפתיחה)
לא השתתפו:	מר חיים אפשטין	חבר הנהלה
	גב׳ לורה ורטון	חברת הנהלה

ירושלים

מזכירות מועצת העיר

נכחו:

מר איציק לארי	מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות	ראש הסגל
עו"ד אלי מלכה	היועץ המשפטי לעירייה
מר איציק נידם	סמנכ"ל וראש מינהל תפעול
מר גיל ריבוש	סמנכ"ל וראש מינהל לשירותי קהילה
מר רני רוזנהיים	ראש מינהל אסטרטגיה וחדשנות
מר ליאור ישראלי	ראש מינהל משאבי אנוש והמינהל העירוני
מר איתן בוק	מנהל אגף התאגידים והחברות העירוניות
מר עוזי חן	מנהל אגף לחירום ובטחון
מר שיקו חזן	מנהל אגף לוגיסטיקה
מר ברק לוי	סגן גזבר העירייה ומנהל אגף תקציבים
מר גיל שכטר	ממונה על מינהלת קרית העירייה
מר ציון סמולר	ממונה על טכנולוגיות מידע
מר עידו רוזנברג	מזכיר מועצת העיר
מר ישראל טל סרנגה	מנהל אגף דוברות והסברה
מר יהודה עמר	מנהל אגף משאבי חינוך חרדי
גב' אדל מן	מנהלת הטכסים והאירועים הרשמיים
עו"ד יאיר אקשטיין	סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד בועז שובל	עוזר ליועץ המשפטי לעירייה
עו"ד עינבר לזר	ראשת לשכת ראש העיר
מר עופר איובי	יועץ בכיר לראש העיר
מר אלירן ברוך	עוזר לראש העיר
גב' נאוה דיסנצ'יק	יועצת ראש העיר לאומנות ותרבות
מר צבי זילבר	רכז תוכן לשכת ראש העיר
מר דרור פרץ	עוזר לראש העיר
גב' מיה אזולאי	עוזרת לראש הסגל
מר דוד הרשקוביץ	יועץ למנכ"ל העירייה
מר יהודה ארנד	עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה
מר רון ירקוני	דובר ראש העיר

הישיבה נפתחה בשעה: 18:17.

<u>על סדר היום נדונו הנושאים הבאים:</u>

ראש העיר וחברי מועצת העיר השתתפו בצער משפחת היבנר במות יהודית ז"ל. יהודית היבנר הייתה יקירת העיר ירושלים. כן, השתתפו ראש העיר וחברי מועצת העיר בצער משפחת זמרן במות איתי ז"ל. איתי זמרן היה יקיר העיר ירושלים.

<u>ראש העיר וחברי מועצת העיר השתתפו בצערם של עובדי העירייה אשר בניהם נפלו בקרב:</u>

- שרה קפלוק, עם נפילת בנה בקרב - מנהל חינך
- איוב גושן, עם נפילת בנו בקרב – מנהל שרותי קהלה

<u>ראש העיר וחברי מועצת העיר השתתפו בצערם של עובדי העירייה אשר נפטרו יקיריהם מקרבה ראשונה:</u>

- יוכבד שטרית, במות אחותה – מנהל חינוך
- ירדנה נחמיה, במות אחותה – מנהל חינוך
- אבנר פרץ, במות אמו – מנהל תכנון
- בלומא פרידמן, במות אביה – מנהל שרותי קהילה
- אפי זלצמן, במות אביו – מנהל תכנון
- שחר נעסה, במות אביו – מנהל כספי
- מרסיה קולפצ'י, במות אמה – מנהל שרותי קהילה
- שי אסולין, במות אביו – מנהל אסטרטגיה וחדשנות
- מיטל שניאור, במות אביה – מנהל תכנון
- רימונד ארזואן, במות אחיה – מנהל אסטרטגיה וחדשנות
- כוכבה מעלמי, במות אמה – אגף שרותי קהילה
- סימה יעקב, במות אחיה – מנהל חינוך
- זויה מקסימוב, במות אמה – מנהל חינוך
- אביבית אלקובי, במות אימה – מנהל תכנון
- תרצה קרויזר, במות אמה – מנהל תכנון
- רבקה תהלה כהן, במות אביה – מנהל שרותי קהילה
- שאול גולה, במות אביו – מנהל חינוך
- דן מזרחי, במות אביו – מנהל תפעול
- כרמית מזרחי, במות בעלה – מנהל תכנון
- כרמלה חיים, במות בנה – מנהל חינוך
- אירית בן חיים, במות אחיה – מנהל כספי
- קובי סדן, במות אחותו – מנהל אסטרטגיה וחדשנות
- מרב ימין, במות אביה – מנהל תפעול
- גיא יחזקאל, במות אביו – מנהל תפעול
- רשדי אסעד, במות אביו – מנהל תפעול
- איציק ששון, במות אביו – מנהל משאבי אנוש ומנהל עירוני
- איתן שמש, במות אביו – מנהל תפעול
- יצחק חזן, במות אמו – מנהל אסטרטגיה וחדשנות
- שולמית בנזימן, במות בעלה – מנהל חינוך
- יגאל שם טוב, במות אחיו – מנהל כספי

- תדוה דחליקה, במות אביה – מנהל חינוך
- אסף כהן, במות אביו – מנהל משאבי אנוש ומנהל עירוני
- רבקה כהן, במות אביה – מנהל חינוך
- רחל כהן, במות אמה – מנהל חינוך
- אפרים מזרחי, במות אמו – מנהל תפעול
- יצחק דרעי, במות אביו – מנהל שרותי קהילה
- משה דרעי, במות אחיו – מנהל תפעול
- יעל דרוקר, במות אביה – מנהל שרותי קהילה
- תמר בכר, במות אימה – מנהל שרותי קהילה
- יואב זמרן, במות אביו – מנהל חינוך
- אבי בגזידה, במות אביו – מנהל תפעול
- אירית בן לולו, במות אמה – מנהל חינוך
- חיים אביסרור, במות אחיו – מנהל תרבות חברה וספורט
- אסתר יוספוב, במות אביה – מנהל כספי
- משה יעקובוב, במות אביו – מנהל כספי
- רחל וענונו, במות אביה – מנהל כספי
- דבורה מרשל, במות אביה – מנהל משאבי אנוש ומנהל עירוני
- שלומית גוטל, במות אביה – מנהל שרותי קהילה
- שפרה שלום, במות אחותה – מנהל תפעול
- פרח עשור, במות אימה – מנהל תפעול

דבר ראש העיר

ראש העיר פתח את ישיבה מס' 2 של מועצת העיר ובירך את הנוכחים.

בפתח דבריו ציין ראש העיר כי מדינת ישראל עומדת בפתח חג הפסח, חג החירות. ראש העיר נשא תפילה לשובם של 133 החטופים והחטופות, הנמצאים בשבי החמאס 193 ימים. בשמו ובשם חברי מועצת העיר שלח ראש העיר תנחומים כנים למשפחות הנופלות והנופלים, שנפלו בהגנה על המולדת, ואיחולי החלמה מהירה לפצועות ולפצועים.

ראש העיר בישר כי בפעם השנייה בתולדותיה של ירושלים, הוקמה בעיר קואליציה מקיר לקיר, כאשר כל חברי המועצה הם שותפים וחברים בקואליציה. ראש העיר ציין כי היום יותר מאי פעם הוא גאה בזכות להיות חלק ממועצת העיר ולהוביל אותה. הקואליציה אינה מבטאת ברית של אינטרסים פוליטיים, אלא אחדות וערבות הדדית. ירושלים, היא עיר שלא נתחלקה לשבטים, היא עיר של העם ולמענם, היא עיר שהרוח שלה מייצגת אחדות לצד מגוון. ראש העיר ציין כי כל חברי המועצה בחרו במחויבות משותפת לעתידה של ירושלים כעיר של שלום, כבוד וערבות הדדיים. למרות ההבדלים וחילוקי הדעות, כל חברי המועצה ללא יוצא מן הכלל בחרו להיות שותפים יחד לאותה משימה, להמשיך לבנות ולטפח את ירושלים.

ראש העיר ציין כי בירושלים נבנתה קואליציה לתפארת, קואליציה שתראה לכל ירושלמי, ותראה לעם ישראל כולו, כי מציון תצא תורה. ירושלים סוללת את הדרך לפוליטיקה אחרת, למנהיגות משותפת, לאחדות ולשלום. ראש העיר הודה לראשי הסיעות, לנבחרות ונבחרי הציבור על הרוח הטובה והרצון הכן, על גילוי בגרות אמיתית, ורצון לאחדות. בנוסף, הודה ראש העיר למר משה מרגליות – ראש הסגל, שמעון בריטקופף ודוד הרשקוביץ אשר ריכזו וניהלו את המשא ומתן אל מול כל הסיעות.

ראש העיר הדגיש כי על סדר יומה של המועצה שמירת האחדות בעיר ולנגד עיני נבחרי הציבור צריכה להיות מטרה אחת משותפת, טובתה של עיר הבירה של מדינת ישראל, וטובתם של תושביה. מועצת העיר ירושלים מורכבת מזרמים רבים וקהלים רבים וכולם ללא יוצא מן הכלל יפעלו למען פיתוחה של העיר ובניינה. ראש העיר הבטיח כי יעשה כל שלאל ידו לסייע לכל מחזיקי התיקים להצליח בתפקידם.

ראש העיר ציין כי ימשיך לפעול למען תושבי מזרח העיר אשר לא מיוצגים במועצת העיר. תושבים אלה מהווים חלק משמעותי בעיר והעירייה משקיעה ותמשיך להשקיע מיליארדי ₪ במזרח העיר למען פיתוחה וצמצום הפערים.

עם סיום דבריו, איחל ראש העיר חג פסח שמח לחברי מועצת העיר, עובדי העירייה ותושביה, חג חירות והמשך עשייה ברוכה ותנופת פיתוח.

1. **אישור דוחות המועצה וסעיפים נוספים**

1.1. **הרחבת הסכם בין המשרד לענייני ירושלים לעירייית ירושלים באשר לביצוע החלטת ממשלה מס' 3790 משנת 2018 שעוסקת בצמצום פערים חברתיים וכלכליים במזרח ירושלים**

דברי הסבר

ועדת כספים 525 מיום 26/10/20 ומועצת העיר מיום 29/10/20 אישרו לבצע במגוון תחומים את החלטת הממשלה 3790 תכנית רב שנתית לצמצום פערים חברתיים וכלכלים בשכונות הערביות שבמזרח ירושלים, כגון: חינוך והשכלה גבוהה, כלכלה ומסחר, תעסוקה ורווחה, תחבורה, שיפור השירות ושיפור איכות חיים, בריאות ועוד.

מבוקש להרחיב את תוקף ותכולת ההסכם בסכום נוסף בסך 56.3 מלש"ח, לטובת הקמת מרכז לקשיש בבית חנינא, מרכז חיים בעיסאוויה וכן תכנון 2 אולמות ספורט במזרח ירושלים, מימון תכניות חינוכיות כגון אלבאשייר, עיר ללא אלימות וכדומה.

כמו כן, מבוקש להסמיך את אגף מדיניות ותכנון אסטרטגי, אגף תקציבים ומינהל הייעוץ המשפטי בעירייה לסכם את הפרטים של הסכם עקרונות זה, ולהביא להוצאתו לפועל בהקדם האפשרי.

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) את טיוטת הסכם ההרחבה להחלטת הממשלה 3790 בין העירייה לבין המשרד לענייני ירושלים, כמפורט בדברי ההסבר לעיל, וכן להסמיך את אגף מדיניות ותכנון אסטרטגי, אגף תקציבים ומינהל הייעוץ המשפטי בעירייה, לסכם את הפרטים של הסכם עקרונות זה, ולהביא להוצאתו לפועל בהקדם האפשרי.

1.2. **בקשה מס' 2024-70-001, בנושא: "תקב"ר 2024 בסך 130,000,000 ש"ח עבור הסביבה הקרובה לבית"**

דברי הסבר

התקציב מיועד לשיפור ושדרוג תשתיות במרחב הציבורי במסגרת תכנית הסביבה הקרובה לבית וכן לתגבור פעולות מינהל התפעול. הביצוע באמצעות מוריה / עדן / הרשות לפיתוח ירושלים ואגפי העירייה.

מקורות המימון:

קו אשראי	100,000,000 ₪
היטל השבחה	30,000,000 ₪

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) תקב"ר 2024 בסך 130,000,000 ש"ח עבור הסביבה הקרובה לבית, כמפורט בדברי ההסבר לעיל.

1.3. בקשה מס' 001-62-2024, בנושא: "אישור לקיחת הלוואה בסך 100,000,000 ש"ח לצורך פיתוח העיר"

דברי הסבר

במסגרת אישור התקציב הבלתי רגיל של עיריית ירושלים לשנת 2024, אישרה מועצת העיר את תוכנית גיוס ההלוואות לשנת 2024, בהיקף של 610 מלש"ח, כמפורט להלן:

260 מלש"ח - לצורך פיתוח העיר (מקור מימון לתקב"ר 2024).
150 מלש"ח - השלמת מימון להרשאות החינוך לבינוי מוסדות חינוך.
200 מלש"ח - לצורך איזון תקציב 2023.

לאור המצב במדינה בחודשים האחרונים, חל עיכוב בקצב ההכנסות הצפויות מהיטלים. על מנת שלא לעצור פרויקטים בביצוע, מבוקש לאשר לקיחת הלוואה בסך של 100 מלש"ח, אשר אמורה לגשר תזרימית עד לקבלת ההכנסות הצפויות.

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) לקיחת הלוואה בסך 100,000,000 ₪ לצורך פיתוח העיר.

1.4. בקשה מס' 001-80-2024, בנושא: "תקב"ר 2024 בסך של 31,888,506 ש"ח להקמת בי"ס לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס"

דברי הסבר

משרד החינוך בשיתוף מטה בינוי כיתות העמיד תקציב משלים להקמת בי"ס לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס. האומדן כולל תוספות הנדסיות בשיעור של 52.7%.

ביצוע הפרויקט באמצעות חברת מוריה.

מקורות המימון:
משרד החינוך - מענק 31,521,006 ש"ח
משרד החינוך - הצטיידות 367,500 ש"ח

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) הגדלת תקב"ר 2024 בסך של 31,888,506 ש"ח להקמת בי"ס לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס, כמפורט בדברי ההסבר לעיל.

1.5. <u>בקשה מס' 2024-74-005, בנושא: "תקב"ר 2024 בסך 50,000,000 ש"ח עבור עבודות פיתוח במורדות גילה"</u>

דברי הסבר

בהמשך לסיכום דברים בין משרד הבינוי ועיריית ירושלים לגבי ביצוע עבודות פיתוח בשכונת מורדות גילה, ייחתם הסכם בו משרד הבינוי והשיכון יעביר לעירייה את השלמת ביצוע עבודות הפיתוח בשכונה.

העבודות כוללות: שיקום וריבוד כבישים, שיקום מדרכות שבילים ושצפי"ם, עבודות בטיחות, שיקום והשלמת עבודות גינון ועבודות תאורה.

מצ"ב ההרשאה התקציבית והנספח שייחתם בנושא. הביצוע באמצעות חברת מוריה. אומדן עלות 50,000,000 ש"ח.

מקורות המימון:
משרד השיכון - מענק 100% של 50,000,000 ₪

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) תקב"ר 2024 בסך 50,000,000 ש"ח עבור עבודות פיתוח במורדות גילה, כמפורט בדברי ההסבר לעיל.

1.6. <u>דוחות המובאים לאישור המועצה</u>

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (26 חברים בעד) את הדוחות להלן:

1.6.1. דוח הוועדה לאיכות הסביבה מישיבה מס' 33 שהתקיימה ביום ראשון י"ח בשבט תשפ"ד (28/01/2024) רצ"ב.

1.6.2. דוח הוועדה המקצועית לתמיכות מישיבה מס' 61 שהתקיימה ביום שלישי ט"ז באדר ב' תשפ"ד (26/03/2024) רצ"ב.

1.7. דוחות המובאים לידיעת המועצה

הדוחות הבאים הובאו לידיעת המועצה:

1.7.1. דוח הוועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 173 שהתקיימה ביום ראשון כ"ו בטבת תשפ"ד (07/01/2024) רצ"ב.

1.7.2. דוח הוועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 174 שהתקיימה ביום שלישי כ"ח בטבת תשפ"ד (09/01/2024) רצ"ב.

1.7.3. דוח הוועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 175 שהתקיימה ביום רביעי י"ד בשבט תשפ"ד (24/01/2024) רצ"ב.

1.7.4. דוח הוועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 176 שהתקיימה ביום חמישי ט"ו בשבט תשפ"ד (25/01/2024) רצ"ב.

1.7.5. דוח הוועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 177 שהתקיימה ביום חמישי כ"ט בשבט תשפ"ד (08/02/2024) רצ"ב.

1.7.6. דוח הועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 178 שהתקיימה ביום חמישי י"ג אדר א' תשפ"ד (22/02/2024) רצ"ב.

1.7.7. דוח הועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 179 שהתקיימה ביום חמישי כ"ז אדר א' תשפ"ד (07/03/2024) רצ"ב.

1.7.8. דוח הועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 1/17 שהתקיימה ביום רביעי י' באדר ב' תשפ"ד (20/03/2024) רצ"ב.

1.7.9. דוח הועדה למסירת עבודות הפטורות ממכרז מישיבה מס' 2/17 שהתקיימה ביום רביעי ב' בניסן תשפ"ד (10/04/2024) רצ"ב.

1.7.10. דוח ועדת תרומות מישיבה מס' 1 שהתקיימה ביום רביעי י"ז באדר ב' תשפ"ד (27/03/2024) רצ"ב.

2. מינויים ואצילת סמכויות

2.1 בחירת סגן וממלא מקום קבוע בשכר לראש העיר – מר אליעזר צבי ראוכברגר

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 14 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 על פי הצעת ראש העיר ובאישור המועצה ברוב חבריה; לבחור את חבר המועצה, מר אליעזר ראוכברגר, כסגן וממלא מקום קבוע לראש העיר בשכר.

רצ"ב חוות דעתו של גזבר העירייה, מר שמוליק זליגמן, מיום 14.4.24 המפרטת את עלות העסקתו של הסגן לשנה וכן אישורו כי עלויות אלו מתוקצבות במלואן בתקציבה המאושר של הרשות המקומית וכי יש ביכולתה הכספית של הרשות המקומית לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.

הערה: המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העיר כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 2017/4 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, חתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העיר והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה הונחה על שולחן המועצה.

2.2 בחירת סגן וממלא מקום קבוע בשכר לראש העיר – מר צביקה כהן

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 14 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 על פי הצעת ראש העיר ובאישור המועצה ברוב חבריה; לבחור את חבר המועצה, מר צביקה כהן, כסגן וממלא מקום קבוע לראש העיר בשכר.

רצ"ב חוות דעתו של גזבר העירייה, מר שמוליק זליגמן, מיום 14.4.24 המפרטת את עלות העסקתו של הסגן לשנה וכן אישורו כי עלויות אלו מתוקצבות במלואן בתקציבה המאושר של הרשות המקומית וכי יש ביכולתה הכספית של הרשות המקומית לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.

הערה: המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העיר כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 2017/4 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, חתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העיר והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה הונחה על שולחן המועצה.

2.3 <u>אצילת סמכויות ראש העיר למר אליעזר צבי ראוכברגר – סגן וממלא מקום קבוע לראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975 לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו של ראש העיר לסגן ומ"מ קבוע לראש העיר, חבר המועצה, מר אליעזר ראוכברגר, לעניין תיק תכנון ובניה, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.4. <u>אצילת סמכויות ראש העיר למר צביקה כהן – סגן וממלא מקום קבוע לראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו של ראש העיר לסגן ומ"מ קבוע לראש העיר, חבר המועצה, מר צביקה כהן, לעניין תיק כספים ולעניין אגף הגזברות, להתקשר בחוזים ולחתום על חוזים, התחייבויות, המחאות חיובים, שטרי חוב, שיקים, פקודת תשלום, שוברי תשלום, שוברי הוצאה, יהיה הסכום שבכל אחד מאלה אשר יהיה, היינו ללא הגבלה כלשהי של סכום, לחתום על אישורים למנהל מס שבח מקרקעין לצורך פטור מקרקעין המיועדים לצורכי ציבור, ממס רכישה לעניין תקנה 8 לתקנות מס שבח מקרקעין (מס רכישה), התשל"ה – 1974, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170 ו-171 א', לפקודת העיריות.

2.5 <u>אצילת סמכויות ראש העיר למר צביקה כהן – סגן וממלא מקום קבוע לראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר צביקה כהן, לעניין תיק חינוך חרדי, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.6 <u>בחירת סגנים בשכר לראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975, לבחור **<u>ברוב חבריה (16 חברים לפחות)</u>** את חברי המועצה המפורטים להלן לתפקיד סגני ראש העיר בשכר:

1. מר שמעון ישראל קלרמן, מסיעת "דגל התורה" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

2. מר חיים מאיר כהן בן, מסיעת "התאחדות הספרים שומרי תורה תנועתו של מרן הרב עובדיה יוסף זצ"ל" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

3. מר יוסף חביליו, מסיעת "חביליו, יש עתיד, מרצ, העבודה, חוזה חדש, האיחוד הירושלמי בראשות יוסי חביליו" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

4. מר אדיר שוורץ, מסיעת "התעוררות ירושלים בראשות אדיר שוורץ" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

5. מר אריה יצחק קינג, מסיעת "מאוחדים עם אריה קינג" מתאריך 17.04.2024 עד לתאריך 06.08.2026.
מקום שמור לסיעת "ירושלים אחת בראשות משה ליאון" מתאריך 07.08.2026 ועד לסוף הקדנציה.

6. גב' חגית משה, מסיעת "מפדל – הציונות הדתית בראשות חגית משה" מתאריך 17.04.2024 עד לתאריך 06.08.2026.
מר יצחק מאיר ברים, מסיעת "אגודת ישראל ירושלים" מתאריך 07.08.2026 ועד לסוף הקדנציה.

רצ"ב חוות דעתו של גזבר העירייה מר שמוליק זליגמן, מיום 14.4.2024 המפרטת את עלות העסקתם של הסגנים לשנה וכן אישורו כי עלויות אלו מתוקצבות במלואן בתקציבה המאושר של הרשות המקומית וכי יש ביכולתה הכספית של הרשות המקומית לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.

<u>הערה</u>: המינוי ותשלום השכר לכל אחד מסגי ראש העיר כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 2017/4 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, חתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העיר והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה הונחה על שולחן המועצה.

2.7 אצילת סמכויות ראש העיר למר שמעון ישראל קלרמן – סגן ראש העיר

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר שמעון ישראל קלרמן, לעניין תיק מבני ציבור, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.8 אצילת סמכויות ראש העיר למר חיים מאיר כהן בן – סגן ראש העיר

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר חיים מאיר כהן בן, לעניין תיק ארנונה, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.9 אצילת סמכויות ראש העיר למר יוסף חביליו – סגן ראש העיר

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר יוסף חביליו, לעניין תיקי תרבות וספורט, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.10 אצילת סמכויות ראש העיר למר אדיר שוורץ – סגן ראש העיר

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר אדיר שוורץ, לעניין תיק צעירים, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.11 <u>אצילת סמכויות ראש העיר למר אריה יצחק קינג – סגן ראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגן ראש העיר חבר המועצה, מר אריה יצחק קינג, לעניין תיק התברואה ותיק מורשת ישראל, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.12 <u>אצילת סמכויות ראש העיר לגב' חגית משה – סגנית ראש העיר</u>

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם) התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר לאצול את סמכויותיו ותפקידיו לסגנית ראש העיר חברת המועצה, גב' חגית משה, לעניין תיק חינוך, למעט תפקידי ראש העיר וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171 א', 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות.

2.13 מינוי חברי ועדת הנהלה

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 147 לפקודת העיריות, למנות את חברי המועצה המפורטים להלן כחברי ועדת הנהלה:

1. מר משה ליאון, ראש העיר
2. מר אליעזר צבי ראוכברגר, סגן ומ"מ ראש העיר
3. מר צביקה כהן, סגן ומ"מ ראש העיר
4. מר שמעון ישראל קלרמן, סגן ראש העיר
5. מר חיים מאיר כהן בן, סגן ראש העיר
6. מר יוסף חביליו, סגן ראש העיר
7. מר אדיר שוורץ, סגן ראש העיר
8. מר אריה יצחק קינג, סגן ראש העיר
9. מר חגית משה, סגן ראש העיר
10. מר יצחק מאיר ברים, משנה לראש העיר
11. גב' יעל ענתבי, משנה לראש העיר
12. מר שמואל מרציאנו, משנה לראש העיר
13. מר חיים אפשטין, חבר הנהלה
14. מר משה יעקב גורא, חבר הנהלה
15. מר אהרון דוד בלומנשטוק, חבר הנהלה
16. מר אלחנן מנחם גרוסבוים, חבר הנהלה
17. מר דוד זוהר, חבר הנהלה
18. מר צביקה אסולין, חבר הנהלה
19. מר אריאל יקותיאל גולן, חבר הנהלה
20. מר יוסף חיים מועלם, חבר הנהלה
21. גב' יעל ביטון דה לנגה, חברת הנהלה
22. גב' לורה ורטון, חברת הנהלה
23. מר יונתן פלג פולק, חבר הנהלה
24. מר יוחנן ויצמן, חבר הנהלה
25. מר מיכאל הלברשטאם, חבר הנהלה
26. גב' מרים חוה סלע, חברת הנהלה
27. מר אריאל בזיז, חבר הנהלה
28. גב' רונית אחדות חודג'ייב הכהן, חברת הנהלה
29. מר יהודה אלכסנדר דה פרוידיגר, חבר הנהלה
30. מר דור יצחק לוי, חבר הנהלה

הערה:
כל המינויים של חברי מועצת העיר בוועדת ההנהלה, כפופים לבדיקת היועץ המשפטי לעירייה את סוגיית ניגודי העניינים של חברי המועצה, לרבות חתימה על הסדר ניגוד עניינים.

2.14 בחירת משנים לראש העיר

החלטה

מועצת העיר החליטה (28 חברים בעד) למנות את חברי המועצה הבאים כמשנים לראש העיר:

1. גב' יעל ענתבי, מסיעת "הליכוד למועצת העיר ירושלים" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

2. מר שמואל מרציאנו, מסיעת "התאחדות הספרדים שומרי תורה תנועתו של מרן הרב עובדיה יוסף זצ"ל" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

3. מקום שמור לסיעת "דגל התורה" מתאריך 17.04.2024 ועד לסוף הקדנציה.

4. מר יצחק מאיר ברים, מסיעת "אגודת ישראל ירושלים" מתאריך 17.04.2024 עד לתאריך 06.08.2026.
גב' יעל ביטון דה לנגה, מסיעת "חבילו, יש עתיד, מרצ, העבודה, חוזה חדש, האיחוד הירושלמי בראשות יוסי חבילו" מתאריך 07.08.2026 ועד לסוף הקדנציה.

2.15 העסקת עוזרים אישיים לסגני ראש העיר בשכר במשרות אמון בחוזה אישי ותשלום שכרם

דברי הסבר

בהתאם לחוזר מנכ"ל משרד הפנים 1/2011 ותקנה 2(ב)(3) לתקנות העיריות (מכרזים לקבלת עובדים ברשויות המקומיות), תש"ם-1979, בלשכת סגן ראש העיר בשכר, מאושרת העסקת עוזר אישי אחד במשרת אמון בחוזה אישי.

מבוקש כי מועצת העירייה תאשר העסקתו של עוזר אישי אחד לכל אחד מסגני ראש העיר בשכר במשרת אמון בחוזה אישי ולתשלום שכרו כמפורט בטבלה דלהלן:

מס"ד	תפקיד	סוג החוזה	שיעור העסקה בחוזה אישי כנגזרת משכר מנכ"ל חדש
1.	עוזר אישי לסגן ומ"מ ראש העיר, מר אליעזר ראוכברגר	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
2.	עוזר אישי לסגן ומ"מ ראש העיר, מר צביקה כהן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
3.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר ישראל קלרמן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
4.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר חיים מאיר כהן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
5.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר יוסף חבילו	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
6.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר אדיר שוורץ	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
7.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר אריה קינג	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
8.	עוזר אישי לסגנית ראש העיר, גב' חגית משה	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל

הערה: הנהלת העירייה רשאית להתחיל העסקתו של עובד המועסק במשרת אמון בשיעור הגבוה יותר מהרמה התחילית שבטווח ובלבד שלא יעלה מעבר לרמה המקסימלית בטווח השכר המאושר.

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה לאשר (28 חברים בעד), את העסקתם של העוזרים האישיים לסגני ראש העיר במשרות אמון בחוזה ותשלום שכרם כמפורט בטבלה שבדברי ההסבר, כאשר פרטיהם ושמותיהם של העוזרים יונחו על שולחן ישיבת המועצה ו/או יובאו לאשרור במועצה הבאה שמן המניין.

<u>הערות</u>:

אישור העסקתם ותשלום שכרם של העוזרים האישיים לסגני ראש העיר מותנה:
1. בהמצאת מסמכים המעידים על עמידה בתנאי הסף של המשרה.
2. באישור הוועדה העירונית לניגוד עניינים ובכפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים.

בכפוף לאישורים הנ"ל, ישולם שכרם של העוזרים האישיים לסגני ראש העיר החל מיום בחירת הסגן במועצת העירייה, ולא לפני תחילת העסקתו של העוזר האישי בפועל, כאשר בעת סיום כהונת הסגן בשכר תופסק העסקתו של העוזר לאותו הסגן לאלתר.

2.16 המשך העסקת עובדים במשרות אמון בלשכת ראש העיר בחוזה אישי ותשלום שכרם

דברי הסבר

בהתאם לסעיף ב.2 למכתבו של מר חיים יפרח, הממונה על מחוז ירושלים במשרד הפנים ומ"מ מנהל אגף בכיר לניהול ההון האנושי ברשומ"ק, מיום 20.02.2024, יש להביא לאישור מועצת העיר את המינוי והשכר של העובדים במשרת אמון הקיימים, כדלהלן:

1. מר משה מרגליות
2. גב' עינבר לזר
3. מר עופר איובי
4. גב' אלנה ז'רובסקי
5. מר אלירן ברוך
6. מר רומן לוזיקוב
7. מר איגור גוזמן

לפיכך ובשלב זה, מובא לאישור המועצה המשך המינוי וקבלת השכר של העובדים הקיימים במשרת אמון בלשכת ראש העיר, שימשיכו בתפקידם בתחולה מיום 19.03.2024.

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה לאשר (28 חברים בעד) את המשך המינוי וקבלת השכר של העובדים הקיימים במשרת אמון בלשכת ראש העיר המופיעים בדברי ההסבר.

2.17 מינויים בוועדות העירייה

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (28 חברים בעד) את המינויים בוועדות העירייה, כדלהלן:

2.17.1 ועדת משנה מקומית לתכנון ובניה

מס'	שם החבר	סיעה	תפקיד בוועדה	הערות
1	אליעזר צבי ראוכברגר	דגל התורה	יו"ר הוועדה	
2	שמעון ישראל קלרמן	דגל התורה	חבר הוועדה	
3	חיים מאיר כהן בן	ש"ס	חבר הוועדה	
4	צביקה אסולין	ש"ס	חבר הוועדה	
5	יוחנן ויצמן	אגודת ישראל	חבר הוועדה	
6	יצחק מאיר ברים	אגודת ישראל	חבר הוועדה	מתאריך 17.4.24 ועד לתאריך 6.8.26
		דגל התורה	מ"מ 1	מתאריך 17.4.24 ועד לתאריך 6.8.26
	רונית אחדות חודג'ייב הכהן	ירושלים אחת	חברת הוועדה	מתאריך 7.8.26 ועד לסוף הקדנציה
7	יוסף חביליו	האיחוד הירושלמי	חבר הוועדה	
8	אדיר שוורץ	התעוררות ירושלים	חבר הוועדה	
9	דור יצחק לוי	מאוחדים	חבר הוועדה	
	אלדד ישעיהו רבינוביץ'	נעם	מ"מ 1	
10	יהודה אלכסנדר דה פרוידיגר	הבית היהודי	חבר הוועדה	
	יעל ענתבי	ליכוד ירושלים	מ"מ 1	
11	חיים אפשטיין	בני תורה	חבר הוועדה	
	מיכאל הלברשטאם	אגודת ישראל	מ"מ 1	

2.17.2 ועדת שימור אתרים

מס'	שם החבר	סיעה	תפקיד בוועדה	הערות
1	משה ליאון	ירושלים אחת	יו"ר הוועדה	
	יוחנן ויצמן	אגודת ישראל	מ"מ 1 ליו"ר הוועדה	
2	חיים מאיר כהן בן	ש"ס	חבר הוועדה	
3	לורה ורטון	האיחוד הירושלמי	חברת הוועדה	מ"מ 2 ליו"ר הוועדה
	יעל ענתבי	הליכוד ירושלים	מ"מ 1	
4	משה יעקב גורא	דגל התורה	חבר הוועדה	
5	יואל אבן	מהנדס העיר	חבר הוועדה	או מי מטעמו
6			משקיפ/ה	

2.17.3 ועדת ביקורת

מס'	שם החבר	סיעה	תפקיד בוועדה	הערות
1	אלדד ישעיהו רבינוביץ	נעם	יו"ר הוועדה	

הערה: כל המינויים של חברי מועצת העיר בוועדות העירייה כפופים לבדיקת היועץ המשפטי לעירייה את סוגיית ניגודי העניינים של חברי המועצה, לרבות חתימה על הסדר ניגוד עניינים.

2.18 <u>מינויים בתאגידים עירוניים</u>

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (28 חברים בעד) את המינויים בתאגידים העירוניים, כדלהלן:

<u>המרכז למורשת מלחמת ששת הימים בגבעת התחמושת</u>
למנות את גב' אריאלה רג'יואן, משנה למנכ"ל וראשת מינהל תרבות חברה וספורט, כנציגת העירייה בתאגיד.

2.19 מינוי מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר, לתפקיד "מרכז ישיבות המועצה"

דברי הסבר

בסעיף 1 לתוספת השנייה לפקודת העיריות (תקנון בדבר ישיבות מועצה, זימונן והנוהל בהן) הוגדר "מרכז ישיבות המועצה" – עובד עירייה בדרג שלא יפחת מדרג של ראש ענף שראש העיר הטיל עליו באישור המועצה את ביצוע תפקידי המרכז על פי תקנון זה, נוסף על תפקידיו האחרים בין באופן כללי ובין לישיבה מסוימת.

ראש העיר החליט להטיל על מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר, תפקיד זה באופן כללי, בנוסף לתפקידיו האחרים בעירייה.

החלטה

מועצת עיריית ירושלים, בהתאם לסמכותה לפי סעיף 1 לתוספת השנייה לפקודת העיריות (תקנון בדבר ישיבות מועצה, זימונן והנוהל בהן), מאשרת (28 חברים בעד) את מינויו של מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר, ע"י ראש העיר, לתפקיד "מרכז ישיבות המועצה" באופן כללי, בנוסף לתפקידיו האחרים בעירייה.

2.20 אישור מועצת העיר לראש העיר למנות את מזכיר מועצת העיר, מר עידו רוזנברג, כממונה לפי חוק חופש המידע, ולאצול לו את סמכות ראש העיר לפי סעיף 7 לחוק

דברי הסבר

בהתאם לסעיף 3 לחוק חופש המידע, התשנ"ח – 1998 (להלן – חוק חופש המידע), ראש הרשות המקומית ימנה, מקרב עובדי הרשות, ממונה על העמדת מידע לרשות הציבור, על טיפול בבקשות לקבלת מידע ועל יישום הוראות חוק זה.

בהתאם לסעיף 7 לחוק חופש המידע ראש הרשות המקומית , או מי שהוא הסמיך לכך, רשאי להאריך את תקופת 30 הימים להודעת המידע למבקש, במקרה הצורך, ב-30 ימים נוספים, ובלבד שהודיע על כך למבקש בכתב, ונימק את הצורך בהארכת התקופה.

בהתאם לסעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975, ראש הרשות רשאי לאצול סמכויות לעובד עירייה באישור המועצה.

מבוקש אישור המועצה למינוי מזכיר מועצת העיר, מר עידו רוזנברג, כממונה לפי חוק חופש המידע ולאצול לו את סמכות ראש העיר לפי סעיף 7 לחוק.

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975, לאשר לראש העיר, מר משה ליאון, למנות את עובד העירייה מזכיר מועצת העיר, מר עידו רוזנברג, כממונה לפי חוק חופש המידע, התשנ"ח – 1998, ולאצול לו את סמכות ראש העיר לפי סעיף 7 לחוק כל עוד הוא משמש בתפקידו כמזכיר מועצת עיריית ירושלים.

2.21 מינוי נציג עיריית ירושלים בהרכב הזמני של מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים

דברי הסבר

ביום ט"ז באדר א' התשפ"ד (25 בפברואר 2024) פורסמו ברשומות תקנות מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים (הוראת שעה), התשפ"ד - 2024 (להלן - התקנות).

בתקנות נקבעה הוראת שעה לשנת 2024 או עד לחידוש הרכב המועצה לפי האמור בתקנה 3 לתקנות מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים, התשכ"ז - 1967, לפי המוקדם משניהם, בעניין הרכב הזמני של מועצת בתי העלמין בירושלים שחבריו הם חמישה:

(א) נציג השר (לשירותי דת) אף שלא מקרב עובדי משרדו;

(ב) נציג הרשות המקומית;

(ג) נציג אחד מכל אחת משלוש חברות קדישא הגדולות בירושלים בעלות רישיונות קבורה; לעניין זה "חברה קדישא גדולה" - לפי היקף פעילותה.

בהתאם לתפקידו, מטפל בין היתר, מר יצחק הנאו, מנהל אגף מבני דת בעיריית ירושלים, בנושא הקבורה בעיר ועומד בקשר עם המשרד לשירותי דת וחברות קדישא בעיר. בשל כך, מבוקש למנותו כנציג עיריית ירושלים בהרכב הזמני של מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים, כל עוד הוא משמש בתפקידו כמנהל אגף מבני דת בעיריית ירושלים.

החלטה

מועצת עיריית ירושלים, בהתאם לתקנה 3ב(ג) לתקנות מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים, התשכ"ה - 1965 מחליטה למנות (28 חברים בעד) את מר יצחק הנאו, מנהל אגף מבני דת בעיריית ירושלים, כנציג עיריית ירושלים בהרכב הזמני של מועצת בתי העלמין היהודיים בירושלים, כל עוד הוא משמש בתפקידו כמנהל אגף מבני דת בעיריית ירושלים.

2.22 אישור המועצה לאצילת סמכויות ראש העיר לפקחים רב תכליתיים

דברי הסבר

אגף אכיפה ושיטור עירוני מבקש ממועצת עיריית ירושלים לאשר לראש העיר לאצול לכל אחד מהפקחים הרב תכליתיים באגף אכיפה ושיטור עירוני בעיריית ירושלים הרשומים מטה שסיימו קורס ההכשרה לפקחים רב תכליתיים בין התאריכים 11.02.2024 עד 21.03.2024, ובהתאם לפנייתו של מר אילן ששון מנהל אגף אכיפה ושיטור עמדו בכל החובות והמטלות הנדרשים בקורס, וביום 1.04.2024 נחתמו התעודות על סיום קורס פקח רב תכליתי ועמידה בכל דרישות הקורס; את הסמכויות המפורטות בהצעת ההחלטה:

מספר	שם העובד
1	לירן אברס
2	לירון ברהום
3	מאור אלמלם
4	דורה סידגוב
5	עדן נגם
6	יעקב ממן
7	בן ציון ראובן
8	אלמוג בנימין
9	דוד לוי
10	אלון בן דוד
11	יצחק קאסה
12	מוחמד הייכל
13	שמעון מלכה
14	סמיח חמוד
15	נועה רנדי
16	תמיר מזרחי
17	כינרת אפריים
18	שלומי נחום
19	גלעד חן
20	חן חוגה
21	יוסי הורוביץ
22	אילן הלוי
23	עדי שם טוב
24	גלעד שריקי

החלטה

מועצת עיריית ירושלים החליטה לאשר (28 חברים בעד), בהתאם לסמכותה לפי סעיף 17 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה - 1975, אצילת סמכויות על ידי ראש עיריית ירושלים לפקחים הרב תכליתיים באגף אכיפה ושיטור ששמותיהם מפורטים בדברי ההסבר ואשר עברו בהצלחה את קורס ההכשרה לפקחים רב תכליתיים, בין התאריכים 11.02.2024 עד21.03.2024 ; וביום 1.04.2024 נחתמו תעודות הסיום לקורס פקח רב תכליתי ועמידה בכל דרישות הקורס, לפעול על פי הסמכויות החוקיות המפורטות להלן, כל עוד כל אחד/ת מהם/ן עובד/ת כפקח/ית באגף אכיפה ושיטור עירוני בעיריית ירושלים:

1. להשתמש בסמכויות ראש העיר לעניין דרישה, הוראה או הודעה להסרת שילוט והסרת השילוט לפי סעיף 12 לחוק עזר לירושלים (שילוט), התש״ף - 2019;
2. להשתמש בסמכויות ראש העיר לעניין חוק עזר לירושלים (מקלטים), התש״ם - 1980;
3. להשתמש בסמכויות ראש העיר לעניין דרישה לסילוק מכשול ברחוב לפי סעיף 39(ב) לחוק עזר לירושלים (שמירת הסדר והנקיון), התשל״ח - 1978;
4. לדרוש מכל אדם שמלאו לו 16 שנים להציג בפניו תעודת זהות לפי סעיף 2 לחוק החזקת תעודת זהות והצגתה, התשמ״ג - 1982;
5. לסלק כל דבר הנמצא ברחוב בניגוד לסעיף 39 לחוק העזר לירושלים (שמירת הסדר והנקיון), התשל״ח - 1978 לפי סעיף 44 לחוק עזר לירושלים (שמירת הסדר והנקיון), התשל״ח - 1978.
6. להשתמש בסמכויות העירייה לעניין: דרישה בכתב לפינוי גרוטות רכב, הודעה על כוונה לסלק גרוטות רכב וסילוק גרוטות הרכב; דרישה לפינוי רכב שהושאר ברשות הרבים, הודעה על כוונה לגרור רכב שהושאר ברשות הרבים והוראה על גרירת רכב שהושאר ברשות הרבים לפי סעיפים 8 ו-8א לחוק שמירת הניקיון, התשמ״ד - 1984.

3. <u>קביעת מועד קבוע לישיבות המועצה</u>

החלטה

בהתאם לסמכותה לפי סעיף 6 לתוספת השנייה לפקודת העיריות - תקנון בדבר ישיבות מועצה זימונן והנוהל בהן, החליטה (29 חברים בעד) מועצת העיר לקיים את ישיבותיה בכל יום חמישי האחרון של החודש בהתאם ללוח השנה הלועזי (גרגוריאני), למעט המועדים החריגים המצוינים להלן.

הישיבות תתקיימנה באולם מועצת העיר, בכיכר ספרא בנין מספר 1, קומה 6, ותחלנה בשעה 18:00, למעט אם ניתנה הודעה מוקדמת אחרת.

להלן לו"ז מועדי ישיבות מועצת העיר לשנת 2024:

חודש	יום בשבוע	תאריך עברי	תאריך לועזי	הערות
מאי	שלישי	כ' באייר תשפ"ד	28.5.2023	הוקדם בשל יום ירושלים
יוני	חמישי	כ"א בסיון תשפ"ד	27.6.2023	
יולי	חמישי	י"ט בתמוז תשפ"ד	25.7.2024	
אוגוסט				לא תתקיים ישיבה בשל פגרת קיץ
ספטמבר	רביעי	כ"ב באלול תשפ"ד	25.9.2023	הוקדם בשל ראש השנה
אוקטובר				לא תתקיים ישיבה בשל פגרת החגים
נובמבר	חמישי	כ"ז בחשון תשפ"ה	28.11.2024	
דצמבר	שלישי	כ"ג בכסלו תשפ"ה	24.12.2024	הוקדם בשל חג החנוכה

4. <u>אישור מקבלי עיטור "יקיר/ת ירושלים" לשנת תשפ"ד - 2024</u>

דברי הסבר

לאחר פרסומים נרחבים בכל ערוצי התקשורת, הוגשו השנה 138 המלצות להענקת עיטור "יקיר/ת ירושלים" לשנת תשפ"ד – 2024. לאחר שעברו סינון ראשוני ע"י מזכירות הוועדה, עלו אלה שעמדו בתנאי הסף עפ"י תקנון העיטור לדיון בוועדה המקצועית. המלצת הוועדה המקצועית הועברה לדיון בוועדה הציבורית בראשותו של כבוד השופט (בדימוס) דוד חשין, נשיא בית המשפט המחוזי בירושלים (לשעבר), יו"ר הוועדה. לאחר דיון מקיף ממליצה הוועדה בפני המועצה על 12 היקירים לשנת תשפ"ד – 2024.

להלן רשימת מקבלי העיטור (מסודרים לפי הא'-ב'):

א. גב' אסתר בלומברג
ב. גב' אסתר גיטל יעקובוביץ
ג. עו"ד דב קולני
ד. השופטת (בדימוס) דליה דורנר
ה. מר זבולון אורלב
ו. הרב יונה משולם-פודור
ז. עו"ד יוסף שפירא
ח. מר יעקב (כושי) בראשי
ט. גב' מיה הלוי
י. גב' נורית פריד
יא. ד"ר שמואל לוינגר
יב. מר שפיק רבעיא

רצ"ב החלטת הוועדה הציבורית ותקצירי קורות החיים של המועמדים.

החלטה

מועצת העיר החליטה לאשר (29 חברים בעד) את המלצת הוועדה הציבורית להענקת עיטור "יקיר/ת ירושלים" בראשות כבוד השופט (בדימוס) דוד חשין, נשיא בית המשפט המחוזי בירושלים (לשעבר) למתן העיטור לשנת תשפ"ד – 2024, ל- 12 המועמדים אשר נבחרו ע"י ועדות השיפוט כמפורט בדברי ההסבר.

<u>הערה</u>:
ראש העיר, מר משה ליאון, לא השתתף בהצבעה על סעיף זה בסדר היום.

5. <u>פרסום הסכמים לפי סעיף 45א' לחוק הרשויות המקומיות (בחירות), התשכ"ה – 1965</u>

מצ"ב ההסכמים הבאים:

5.1. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעות הקואליציה.

5.2. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "דגל התורה".

5.3. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "ש"ס".

5.4. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "האיחוד הירושלמי".

5.5. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "התעוררות".

5.6. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "אגודת ישראל".

5.7. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "מאוחדים".

5.8. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "המפד"ל הציונות הדתית".

5.9. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "ירושלים בנעם".

5.10. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "הליכוד".

5.11. הסכם סיעת "ירושלים אחת" לבין סיעת "בני תורה".

6. <u>דבר ראשי הסיעות</u>

ראשי סיעות המועצה ברכו על הרכבת הקואליציה הרחבה. כל ראשי הסיעות הדגישו את המחויבות בעבודה משותפת, אחדות וערבות הדדית למען הצלחת המשימות הרבות העומדות בפני המועצה. ראשי הסיעות הודו לראש העיר על השותפות וכן איחלו הצלחה לראשי הסיעות לצידם לקראת עבודתם המשותפת. בדבריהם ייחלו ראשי הסיעות לשובם של החטופים, החלמתם של כל הפצועים והשתתפו בצער המשפחות השכולות. ראשי הסיעות ברכו את ראש העיר, חברי מועצת העיר ותושבי העיר לקראת חג הפסח.

<u>השתתפו בדיון</u>: משה ליאון, אליעזר ראוכברגר, צביקה כהן, יוסי חביליו, אדיר שוורץ, יצחק ברים, חגית משה, אריה קינג, יעל ענתבי ואלדד רבינוביץ.

הישיבה נסגרה בשעה: 19:00

תמליל הישיבה מצ"ב והוא מהווה חלק בלתי נפרד מהדו"ח.

משה ליאון
ראש העיר

עידו רוזנברג
מזכיר מועצת העיר

הסכם

משרד ראש הממשלה
אבי משה
סגן חשב

שנעשה ונחתם בירושלים ביום 24 **לחודש** 11 **שנת 2020**

בין: משרד ירושלים ומורשת, המיוצג על ידי המנהל הכללי של המשרד ביחד עם חשב המשרד או סגנו (להלן - **המשרד**);

מצד אחד

ובין: עיריית ירושלים המיוצגת על ידי שי לוקר ו- אלי בילוס המצהירים כי הם רשאים לחייבה בחתימתם לכל דבר ועניין, מ ביבי אבוקסיס טלפון: _____ (להלן - **העירייה**);

מצד שני

הואיל וממשלת ישראל החליטה בהחלטות הממשלה מס' 1775 מיום 29.6.2014 ומס' 2684 מיום 28.5.2017 (להלן - **החלטה 1775 והחלטה 2684, בהתאמה**), לאשר תכניות לחיזוק יכולת ההשתלבות של תושבי מזרח ירושלים בחברה ובכלכלה הישראלית ולחיזוק חוסנה הכלכלי והחברתי של הבירה;

והואיל וממשלת ישראל החליטה בהחלטת הממשלה מספר 3790 מיום 13.5.2018 (להלן - **החלטה 3790** או **החלטת הממשלה**), לאשר **תכנית רב שנתית** לצמצום פערים חברתיים כלכליים ופיתוח כלכלי במזרח ירושלים עבור השנים 2018-2023 וזאת בתחומים הבאים: חינוך והשכלה גבוהה, כלכלה ומסחר, תעסוקה ורווחה, תחבורה, שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות החיים, בריאות ותכנון ורישום מקרקעין;

והואיל ובהתאם להחלטת הממשלה, מרבית התכנית תבוצע באמצעות עיריית ירושלים או מי מטעמה, בכפוף לכל דין, על פי מתווה תקציבי שיגובש על ידי הוועדה המתמדת, בראשות מנכ"ל משרד ירושלים ומורשת, ובהשתתפות הממונה על תקציבים במשרד האוצר, מנכ"ל משרד ראש הממשלה ומנכ"ל עיריית ירושלים או נציגיהם, ויכלול ביחס לכל אחד מתחומי הפעילות, בין היתר יעדים, אבני דרך (תתי תחומים) ותקציב בחלוקה לפי שנים;

והואיל וועדת המכרזים במשרד וכן ועדת הפטור באגף החשב הכללי במשרד האוצר אישרו ביום 13.5.2020 וביום 8.11.2020 (בהתאמה) את ההתקשרות עם העירייה בפטור ממכרז לשנים 2020 - 2023;

והואיל והצדדים מעוניינים לעגן את ביצוע התוכנית בהסכם ביניהם, בהתאם ובכפוף להחלטת הממשלה ולמפורט להלן;

והואיל והעירייה מצהירה כי היא בעלת הסמכות, המיומנות, הידע, הניסיון וכוח האדם הנדרשים לביצוע מרכיבי התכנית הרב שנתית הנכללים בהסכם זה, כי קיבלה את כל ההחלטות הנדרשות כדין לביצועו ולחתימתה על הסכם זה, וכי היא מעוניינת לבצע את התכנית הרב שנתית בהתאם לתנאי הסכם זה להלן;

מקור
23/11/2020 12:51

והואיל והעירייה מצהירה כי לא קיימת כל הגבלה או מניעה על פי דין, הסכם או כל סיבה אחרת להתקשרותה בהסכם זה.

לפיכך הוצהר, הוסכם והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. **מבוא ופרשנות**

1.1. המבוא להסכם זה ונספחיו (לרבות נספחים נוספים ככל שיידרשו) מהווים חלק בלתי נפרד ממנו.

1.2. נספחי ההסכם הם:

1.2.1 נספח א' - החלטות ממשלה:

נספח א1 - החלטה 3790;

נספח א2 - החלטה 1775;

נספח א3 - החלטה 2684.

1.2.2 נספח ב' - נספח תקציבי להסכם.

1.2.3 נספח ג' - פורמט תכניות העבודה השנתיות לכל תחום:

נספח ג1 – מבני ציבור;

נספח ג2 – ספורט ופארקים;

נספח ג3 – ניקיון;

נספח ג4 – תכנית המצטיינים;

נספח ג5 – רחובות מסחר;

בנוסף יצורפו להסכם זה לאחר אישורן - התוכניות המאושרות לכל שנת תקציב ויסומנו כמפורט לעיל.

1.2.4 נספח ד' – פורמט הזמנות עבודה:

נספח ד1 - תכנית לעידוד תלמידים מצטיינים;

נספח ד2 - שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות החיים;

נספח ד3 – כלכלה ומסחר.

1.2.5 נספח ה' - הוראת קיזוז.

1.3. בכל מקרה של סתירה בין הוראות הסכם זה להוראות נספחיו יגבר האמור בהסכם זה.

1.4. כותרות הסעיפים נועדו לשם הנוחות בלבד ולא ישמשו לפרשנותו.

2. **הגדרות**

בהסכם זה יהיו למונחים שלהלן, המשמעות האמורה לצדם:

2.1. **דוח ביצוע** - דוח המפרט כל פעולה שביצעה העירייה לצורך ביצוע התכנית ובהתאם לתקציב התכנית.

2.2. **התכנית** - התכנית לצמצום פערים חברתיים כלכליים ופיתוח כלכלי במזרח ירושלים עבור השנים 2020-2023 וזאת בתחומים הבאים: חינוך והשכלה גבוהה, כלכלה ומסחר, תעסוקה ורווחה, תחבורה, שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות

מקור
23/11/2020 12:51

החיים ותכנון ורישום מקרקעין.

2.3. **הגורם המפעיל** - עיריית ירושלים.

2.4. **התקציב** - התקציב הכולל לביצוע התכנית כפי שיאושר על-ידי מורשי החתימה של המשרד המצורף להסכם זה ומסומן כ**נספח ב'**.

2.5. **ועדת המכרזים** - ועדת המכרזים של משרד ירושלים ומורשת.

2.6. **חברת הבקרה** - החברה המספקת למשרד שירותי בקרה, פיקוח הנדסי וייעוץ.

2.7. **עלות ביצוע התכנית בפועל** - כל תשלום שביצעה העירייה בפועל לצורך ביצוע התכנית בהתאם לתקציב התכנית.

3. **נציגי הצדדים**

3.1. נציג המשרד לעניין הסכם זה הוא מנכ"ל המשרד, או מי שיוסמך על ידו (להלן - **נציג המשרד**). המשרד רשאי להחליף את נציגו בכל עת על ידי מסירת הודעה בכתב לעירייה.

3.2. נציג העירייה לצורך ביצוע הסכם זה הוא _____, העירייה תהיה רשאית להחליף את נציגה בכל עת על ידי מסירת הודעה בכתב למשרד.

4. **התכנית**

4.1. בהתאם להחלטות 3790, 1775 ו - 2684, ולכל החלטה נוספת שתקבל הממשלה בעניין זה, ככל שתהיה, תפעל הממשלה, בהתייעצות ובאמצעות העירייה, לצמצום פערים חברתיים כלכליים ופיתוח כלכלי במזרח ירושלים בדרך של ביצוע פרויקטים, הכל בהתאם להוראות הסכם זה על נספחיו (להלן - **השירותים**).

4.2. במסגרת כל אחד מתחומי הפעילות יופעלו, בין השאר, תכניות כמפורט להלן:

4.2.1. **חינוך והשכלה גבוהה** - פעולות לשיפור מערכת החינוך במזרח ירושלים, בשים לב ליעדים שנקבעו בהחלטות הממשלה, בהם גיבוש תכנית לעידוד תלמידים מצטיינים ממזרח ירושלים ללימודים באקדמיה הישראלית ולהשתלבותם בתעסוקה מתקדמת בעיר ובתפקידים משמעותיים במגזר הציבורי;

4.2.2. **כלכלה ומסחר** - פיתוח עסקי ופיזי של מרכזים מסחריים ואזורי מסחר בשכונות מזרח ירושלים יעשו בהתאם להנחיות הצוות שבראשו עומד מנכ"ל משרד ירושלים ומורשת או עובד משרדו וכלל נציגים מאגף תקציבים במשרד האוצר ונציג משרד הכלכלה והתעשייה ובתיאום עם הסוכנות לעסקים קטנים ובינוניים במשרד הכלכלה והתעשייה ועם עיריית ירושלים. במסגרת תכנית זו, יופעלו כלים מותאמים לפיתוח, הרחבה והקמת עסקים, שיפותחו כמענה לאתגרים במזרח ירושלים;

מקור
23/11/2020 12:51

4.2.3. **שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות החיים, התשתיות והפנאי**

הקמת פרויקטים במטרה לצמצם פערים בשירותים הממשלתיים והעירוניים הניתנים לתושב בהתאם לרשימת הפרויקטים שהתגבשה בצוות בראשות משותפת של מנכ"ל משרד ירושלים ומורשת ומנכ"ל עיריית ירושלים, מנכ"ל משרד התרבות והספורט, מנכ"ל המשרד לפיתוח הפריפריה, הנגב והגליל והממונה על התקציבים במשרד האוצר, או עובד מטעמם. לרבות הפרויקטים הבאים:

4.2.3.1. פיתוח מתקני ספורט במזרח ירושלים וזאת בהתאם לקריטריונים שוויוניים אשר ייקבעו בתכנית עבודה מפורטת; יובהר, כי הוצאתם לפועל של הפרויקטים תתבצע לאחר השלמת התהליכים התכנוניים הנדרשים ע"י העירייה, בכפוף לכל דין ונוהל, ולהמצאת המסמכים הבאים ביחס לכל מתקן:

4.2.3.1.1. מסמך המוכיח זכויות במקרקעין.

4.2.3.1.2. מסמך על כך שהשטח נקי משעבודים (רצוי באמצעות נסח טאבו. ככל שאין, יש לייצר חלופה רישומית אחרת, תוך נימוק מדוע נדרשת החלופה).

4.2.3.1.3. בטוחה לצורך התחייבות העירייה שלא להעביר את זכויות במקרקעין.

4.2.3.1.4. על העירייה לחתום על מסמך התחייבות לעשות שימוש במקרקעין לטובת הציבור בלבד.

4.2.3.2. פיתוח פארקים ומתחמי שעשועים וזאת בהתייעצות עם המשרד לפיתוח הפריפריה, הנגב והגליל, אגף התקציבים והעירייה. יובהר, כי תקצוב הפרויקטים בפועל יתבצע בהתאם לאבני הדרך המאושרות לפרויקטים אשר יעודכנו מעת לעת, ויצורפו להסכם זה כחלק בלתי נפרד ממנו;

4.2.3.3. הקמת מבני ציבור לטובת תושבי מזרח ירושלים בתחומי חברה, קהילה, פנאי ורווחה במזרח ירושלים. הקמת מבני הציבור תיעשה לאחר אישור התכנית על ידי צוות המשנה לתחום שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות החיים ובכפוף לכל דין;

4.2.3.4. הפקעה לשם פיתוח מתקנים ושטחים;

4.2.3.5. מתן שירותי ניקיון במזרח ירושלים.

4.3. מבלי לפגוע באמור לעיל, המשרד יוכל לבחון העברת תקציב לעירייה ממשרדי הממשלה השונים עבור תחומים הנכללים בהחלטה 3790, כנגד קיומו של תקציב בפועל, ולאחר השלמת כל ההליכים הנדרשים בהתאם לכל דין ונוהל ובכלל זה לדיני המכרזים. כמו כן, העברת התקציב כאמור לעיל, טעונה הפקת נספח הרחבה להסכם זה שייחתם בידי מורשי החתימה של הצדדים.

מקור
23/11/2020 12:51

5. **<u>ניהול התכנית והוועדה המתמדת</u>**

5.1 הסמכות העליונה בכל הנוגע לתכנית היא הוועדה המתמדת, שבראשה עומד מנכ"ל משרד ירושלים ומורשת וחבריה הם הממונה על התקציבים במשרד האוצר, מנכ"ל משרד ראש הממשלה או עובד משרדם ומנכ"ל עיריית ירושלים או עובד העירייה (להלן - **הוועדה המתמדת**), או כפי שתחליט הממשלה מעת לעת.

5.2 <u>תפקידי הוועדה המתמדת וסמכויותיה הם</u>:

5.2.1 לקבוע את מדיניות התכנית, יעדיה ותכניה, בהתאם ובכפוף להחלטת הממשלה, כפי שתעודכן מעת לעת.

5.2.2 לדון ולאשר את תכניות העבודה המפורטות שהוגשו על ידי צוותי המשנה לכל אחד משש תחומי הפעולה המפורטים בהחלטת הממשלה.

5.2.3 לאשר שינויים והתאמות בתוך תכניות העבודה המפורטות בהתאם להמלצת צוותי המשנה בנושא או ביוזמת הוועדה המתמדת.

5.2.4 ככל שבמהלך יישום החלטה זו הוועדה המתמדת תמצא כי קיים צורך בהסטת תקציב תוספתי בין תחומי הפעילות לפי הסכם זה בהתאם להתקדמות הביצוע, זמינות ביצוע ושיקולים מקצועיים נוספים, תמליץ הוועדה - בתיאום עם מנכ"לי המשרדים הנוגעים בדבר - לגורמים המוסמכים בהתאם לחוק יסודות התקציב, התשמ"ה-1985, לבצע הסטות תקציב בין תחומי הפעילות באמצעות אגף התקציבים.

5.2.5 להכריע במחלוקות שהתעוררו במהלך היישום השוטף של החלטת הממשלה, מקום שלא הגיעו לכדי פתרון במסגרת צוותי המשנה. למען הסר ספק מובהר, כי אין באמור כדי לגרוע מסמכויותיו של מי מחברי הצוות לפי כל דין.

5.2.6 ככל והוועדה המתמדת תקבע יעדים נוספים על היעדים לביצוע שנקבעו בהחלטת הממשלה, יעודכן הסכם ההתקשרות עם העירייה בהתאם לחוק חובת המכרזים ותקנותיו וכן באישור מורשי החתימה של המשרד בלבד.

5.2.7 הוועדה תבצע בקרה, פיקוח, מעקב ומדידה לבחינת יישום ההסכם. הליכי הבקרה והמדידה יתבצעו בהתייעצות עם עיריית ירושלים.

5.2.8 צוותי המשנה יתכנסו לפחות אחת לרבעון כדי לדון בהתקדמות הפרויקטים, במטרה לחזק את שיתופי הפעולה הבין-משרדיים, וכן על מנת לחזק את שיתופי הפעולה הבין-מגזריים. נציגי המשרד לשוויון חברתי יהיו מוזמנים קבועים לדיוני צוותי המשנה.

5.3 החלטות הוועדה המתמדת ותכניות העבודה יפורסמו באתר האינטרנט של משרד ירושלים ומורשת.

5.4 הוועדה המתמדת תקבע את סדרי עבודתה ככל שלא נקבעו בהסכם זה.

מקור
23/11/2020 12:51

6. **<u>תכניות העבודה השנתיות</u>**

6.1. העירייה תכין הצעת תכנית עבודה שנתית מפורטת, בנוסחים המצורפים כ**<u>נספח ג'</u>** להסכם זה, ותביא אותה לאישור המשרד עד ל - 1 באוקטובר מידי שנה. מבנה תכנית העבודה יכול שישתנה בהתאם לצורך, ויועבר לידיעת העירייה באמצעות נציג המשרד.

6.2. לאחר אישור תכנית העבודה על ידי המשרד תובא הצעת התכנית לאישור הוועדה המתמדת. הוועדה המתמדת תפעל להעביר את הערותיה לתכנית העבודה השנתית, כפי שתמצא לנכון, וזאת בתוך 14 יום ממועד הגשתה ותפעל לאשר את תכנית העבודה השנתית עד ליום ה-31 בדצמבר בכל שנה (להלן - **תכנית העבודה השנתית המאושרת**).

6.3. מובהר כי העירייה תהא רשאית להתחיל בביצוע פרויקט רק לאחר קבלת אישור מראש ובכתב מאת המשרד לפרויקט ולתכנית העבודה שלו, לרבות היעדים המדידים הנכללים בתוכה (להלן – **הזמנת עבודה**).

6.4. המשרד אינו מתחייב להעביר תקציבים אשר מקור הקצאתם ממשרדי ממשלה אחרים.

7. **<u>מימון התכנית, מבנה התקציב, תשלומים ודיווח</u>**

תשלום התמורה בגין ביצוע השירותים המבוצעים לפי הסכם זה יעשה בהתאם לתקציב כמפורט ב**<u>נספח ב'</u>**, ובכפוף למפורט להלן:

7.1. המשרד ישלם בתמורה להוצאות **בפועל** שהיו לעירייה לצורך ביצוע השירותים מכוח הזמנות עבודה מאושרות לביצוע כאמור בהסכם זה, ובלבד שסך התמורה שתשולם על ידי המשרד, לא תעלה על סך של **<u>116.5 מיליון ₪ כולל מע"מ</u>**, לכלל השירותים שיבוצעו במסגרת הסכם זה וזאת אף אם תהיה חריגה כלשהי מהתקציב, בביצוע השירותים בפועל.

7.2. תשלום התמורה על ידי המשרד יעשה בכפוף לחוק התקציב השנתי, כפי שיאושר מעת לעת.

7.3. תשלום התמורה על ידי המשרד ייעשה לאחר הוכחת ביצוע מלוא התשלום ע"י העירייה לצדדים שלישיים בהתאם לאמור להלן בכל אחד מהשירותים ובכפוף למילוי התנאים המפורטים בסעיף 6 לעיל.

7.4. המשרד יעביר לעירייה את התקציב בגין הניקיון לשנת 2020, בכפוף להגשת דיווח של העירייה על ביצוע עבודות הניקיון בשנת 2020.

7.5. אחת לרבעון, לכל היותר, תגיש העירייה למשרד, באמצעות חברת הבקרה דוח ביצוע עדכני, כולל פירוט הכנסות והוצאות העירייה, ערוך בהתאם לסעיפי התקציב, בצירוף האסמכתאות המפורטות להלן, חתום על ידי ראש העיר/ראש מינהל והגזבר/חשב. העירייה תמסור לנציג המשרד הודעה בכתב בד בבד עם הגשת כל דוח ביצוע לחברת הבקרה.

<u>לדוח הביצוע יצורפו</u>:

7.5.1. העתק חשבוניות מס של צדדים שלישיים, שהונפקו כנגד תשלום של

מקור
23/11/2020 12:51

העירייה בהתאם לתקציב לסכומים שמעל 10,000 ₪, אלא אם כן ביקש המשרד אחרת;

7.5.2. אישור ראש העיר/ראש מינהל והגזבר/חשב כי כל תשלום המפורט בדוח נעשו בהתאם לתקציב;

7.5.3. כרטסת הנהלת חשבונות עדכנית ורלוונטית לכל שירות, ערוכה בהתאם לסעיפי התקציב;

7.5.4. כל אסמכתא אחרת שידרוש המשרד לצורך הוכחת ביצוע ההוצאות ע"י העירייה.

7.5.5. הסבר מילולי אודות התקדמות המיזם עד למועד הגשת הדו"ח.

7.6. חברת הבקרה תבדוק את דוח הביצוע שהוגש לה בהתאם לאמור לעיל ותעבירו לנציג המשרד, לאישורו, בצירוף הערותיה. המשרד רשאי לערוך כל בדיקה נוספת ולבקש כל מסמך נוסף לדוח הביצוע כפי שימצא לנכון.

7.7. תשלום לעירייה בגין דוח ביצוע שאושר ע"י נציג המשרד, ייעשה, בהתאם להוראת החשב הכללי מספר 1.4.0.3, וכפי שתעודכן מעת לעת.

7.8. מבלי לגרוע מהאמור לעיל ובנוסף לו, כתנאי לביצוע התשלום, נדרש אישור החשבון שיצורף לדוח הביצוע כאמור (להלן - **החשבון**), על ידי הגורמים הבאים ובסדר המפורט להלן:

7.8.1. החשבון שיוגש למשרד לתשלום כאמור יהא מאושר לתשלום על-ידי ראש העיר/ראש מינהל והגזבר/חשב העירייה.

7.8.2. נציג המשרד יקבל העתק של החשבון המאושר והחתום על ידי הגורמים המנויים לעיל ויאשר את החשבון (או חלקו) לתשלום, בהתאם לנהלי המשרד ובהתאם לשיקול דעתו.

סעיף משנה זה על תתי סעיפיו הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

7.9. יובהר כי במידה ולא אישר מי מהגורמים המנויים לעיל את החשבון או כל חלק ממנו, לא ישולם התשלום בגין החלק שלא אושר כאמור, ובלבד שניתנה לעירייה הזדמנות לבדיקה חוזרת של החשבון.

7.10. העירייה מתחייבת כי שירות המבוצע מכוח הזמנת עבודה לפי הסכם זה ישמש אך ורק להוצאות הממשיות הנדרשות לביצועו, והעירייה לא תקבל במישרין או בעקיפין כל רווח או תקורה על חשבון תקציב ההסכם, למעט הוצאות בפועל שביצעה לקידום השירותים עצמם ושאושרו לה על ידי נציג המשרד וחשב המשרד.

7.11. העירייה מצהירה כי היא מכירה את האיסור בדבר כפל מימון ממקורות ממשלתיים ומתחייבת לעדכן לאלתר את נציג המשרד ככל שיתקבל תקציב נוסף ממקור ממשלתי עבור שירות המטופל במסגרת הסכם זה ולפעול על פי הנחיותיו.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

7.12. העירייה מתחייבת שלא לעשות שימוש כלשהו בכספים שישולמו לה מכוח הסכם זה, על פירותיהם, אלא לשם ביצועם ולהפעלת השירותים לאחר ביצועם כאמור

מקור
23/11/2020 12:51

בהסכם זה. העירייה תעביר למשרד דיווחים ונתונים לגבי כספי הפרויקטים, ככל שתידרש.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

7.13. העירייה מתחייבת להעביר כל מסמך או מידע לרבות כל מידע מהבנק ומכל גורם רלבנטי אחר, על אודות הכספים שהועברו מכוח ההסכם.

7.14. יודגש, כי כל תשלום שישולם ע"י המשרד בהתאם להסכם זה, ישולם לעירייה בלבד ויופקד ישירות בחשבון ההסכם וכי אין בידי העירייה זכות או רשות לחייב את המשרד בתשלום כלשהו לצד שלישי או ליצור התחייבות אחרת כלשהי של המשרד כלפי צד שלישי.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

7.15. בכל הנוגע למבנה באום ליסון שהחלה בנייתו בטרם חתימה על הסכם זה, המשרד ישלם לעירייה בגין השלמת בנייתו.

7.16. המשרד רשאי בכל עת לפנות לעירייה על מנת לבדוק את התשלומים שביצעו העירייה והמשרד בהתאם לדו"חות ולחשבונות העירייה שאושרו. אם יתברר שהמשרד שילם לעירייה סכומי יתר, העירייה תחזירם למשרד, על פירותיהם, תוך חודש ימים. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, המשרד יהא רשאי על פי שיקול דעתו הבלעדי לקזז את הסכום ששולם ביתר, על פירותיו כאמור, מחשבונות העירייה העוקבים שיוגשו על-ידיה לתשלום כאמור לעיל.

7.17. אחת לחצי שנה, וכן תוך 45 ימים ממועד סיום הביצוע של כל השירותים, העירייה תגיש דוח ביצוע מבוקר על ידי גזבר העירייה שיאושר ע"י חברת הבקרה.

8. **<u>הצהרות העירייה והתחייבויותיה</u>**

8.1. העירייה מצהירה כי יש לה את כל הידע, המומחיות והאמצעים הדרושים לביצוע התכנית (לרבות באמצעות גורמים מטעמה), על פי האמור בהסכם זה ובנספחיו.

8.2. העירייה מתחייבת כי התכנית תבוצע במיומנות וברמה מקצועית גבוהה, ובהתאם להוראות והנחיות הוועדה המתמדת והמשרד ולתכניות העבודה שיאושרו על ידו, וכי תעשה כל דבר שנדרש לצורך הבטחת ביצוע התוכנית לפי הסכם זה.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

8.3. העירייה תבצע את כל התקשרויותיה במסגרת התכנית בהתאם לתקנות העיריות (מכרזים) תשמ"ח-1987 ועל-פי כל דין.

8.4. העירייה תהא אחראית לבדה לביצוע כל הפעולות הנדרשות מטעמה ליישום תכנית, מראשיתה ועד סופה. במסגרת זו אחראית העירייה, בין היתר, לביצוע ההתקשרויות הישירות עם קבלני המשנה הנדרשים לביצוע התכנית, לקיום קשר שוטף עמם וביצוע התשלומים לידם מתוך הכספים שיועברו לידיה על פי הסכם זה, ולהבטחת קיום הוראות והנחיות הוועדה המתמדת.

8.5. העירייה תקיים פיקוח מקצועי נאות על הפעולות המבוצעות במסגרת התכנית, ותעסיק לשם כך, במידת הצורך, מפקחים מקצועיים בתחומים הרלוונטיים.

מקור
23/11/2020 12:51

בהסכמי ההתקשרות בין העירייה למפקחים ייקבעו הוראות לפיהן המשרד והוועדה המתמדת יהיו רשאים לבקש מהמפקחים לערוך בדיקות ולהגיש דיווחים כפי שימצאו לנכון.

8.6. העירייה מצהירה בזה כי אין ולא יהיו לה כל רווחים מהסכם זה וכי הסכומים המשולמים על ידי המשרד בהתאם להסכם זה ישמשו לכיסוי ההוצאות הממשיות המוצאות לשם ביצוע ההסכם בלבד.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

8.7. העירייה תקיים ותיישם את כל הוראות הסכם זה הנובעות מהחלטת הממשלה 3790 או כפי שיקבעו על ידי צוותי המשנה והוועדה המתמדת מעת לעת.

8.8. העירייה תציין, בכל פרסום הנוגע לסעיפי התוכנית הנכללים בהסכם זה, כי הם מתבצעים בשיתוף עם משרד ירושלים ומורשת, זאת בכפוף להוראת תכ"מ 15.3.0.1 בנושא: "מתן חסות על ידי משרדי הממשלה" ולהנחיות היועץ המשפטי לממשלה בנושא. במסגרת פרסום המשרד, כאמור, תשתמש העירייה במיתוג הנבחר על ידי המשרד, כפי שיועבר אליה על ידו.

8.9. העירייה מתחייבת לשמור על הכללים והמגבלות בדבר איסור ניגוד עניינים ולהימנע מכל ניגוד עניינים העלול לפגוע בטובת התכנית או בעלויותיה בכל דרך שהיא. העירייה מתחייבת להודיע ליועצת המשפטית של המשרד באופן מידי בכל מקרה שיתעורר חשש לניגוד עניינים.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

8.10. העירייה לא תציג עצמה כשלוחה או כמייצגת של המשרד. העירייה לא תחייב את המשרד בעניין כלשהו אלא בהסכמה מפורשת של המשרד בכתב ומראש.

8.11. זכויותיה של העירייה לפי ההסכם ומכוחו, כולן או מקצתן, אסורות בשעבוד כלשהו. כמו כן העירייה תהא מנועה מלהעבירן או להמחותן או לעשות בהן דיספוזיציה כלשהי.

8.12. מוסכם בזאת כי כל הזכויות בחומר שיוכן במסגרת התכנית, לרבות זכויות יוצרים יהיו שייכות במשותף למדינת ישראל והעירייה.

8.13. העירייה מסכימה מראש לכל שימוש שהמשרד יעשה בחומר שיוכן במסגרת התכנית, אך העירייה תידרש לקבל את הסכמתו המוקדמת של המשרד בכתב לשימושים שהיא תבקש לעשות בחומרים אלו שלא במסגרת התכנית.

8.14. העירייה מתחייבת לקבוע בהתקשרויותיה עם צדדים שלישיים בקשר עם התכנית מיום חתימת ההסכם ואילך הוראות לפיהן זכויות היוצרים ישמרו בידי מדינת ישראל והעירייה במשותף. יובהר כי האמור בסעיף זה יחול רק ביחס להתקשרויות של העירייה עם נותני השירותים השונים במסגרת התכנית, והוא לא יחול על מקבלי המענקים או מקבלי הסיוע שיינתנו במסגרת התכנית.

8.15. הצדדים מתחייבים שכל ידיעה או מסמך או כל דבר אחר שלפי טיבם אינם נכסי הכלל, שהגיעו לידיהם או עובדיהם עקב או בקשר להסכם זה, לא יימסרו ולא יועברו ללא אישור הדדי מראש ובכתב.

סעיף משנה זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

מקור
23/11/2020 12:51

9. **<u>תקופת ההסכם היקפו וסיומו</u>**

9.1. ההתקשרות לפי הסכם זה הינה מיום החתימה על ההסכם ועד ליום **<u>31.12.2023</u>**.

9.2. העירייה תפעיל ותתחזק באופן שוטף את כל תוצרי הסכם זה. העירייה מתחייבת לבצע את כל הנדרש לצורך תחזוקה, שימור ותפעול תוצרי ההסכם השונים, על כל מרכיביהם, **ממקורותיה העצמיים**, שאינם מתקציב משרד ירושלים ומורשת.

9.3. המשרד יהיה רשאי להביא הסכם זה בכללותו או כל חלק ממנו לידי גמר בכל עת ובהודעה מוקדמת בכתב של 60 ימים מראש, זאת על פי שיקול דעתו הבלעדי, ובלבד שהוא ישלם לעירייה בגין הוצאות בלתי נמנעות עבור ביצוע עבודות שהעירייה החלה בביצוען בפועל בהתאם להוראות הסכם זה ובאמצעות יצירת התקשרויות והתחייבויות עם צדדים שלישיים לפיו, קודם מסירת ההודעה המוקדמת על-ידי המשרד כאמור.

10. **<u>העדר יחסי שליחות</u>**

העירייה מתחייבת שלא להציג את עצמה כשלוחה או כמייצגת של המשרד או של ממשלת ישראל. כמו כן העירייה מאשרת כי ידוע לה שהיא אינה מוסמכת לחייב את הממשלה כלפי צד שלישי כלשהו וכי היחסים בינה לבין הממשלה אינם יחסי שליחות.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

11. **<u>זכויות יוצרים וקניין רוחני</u>**

11.1. מוסכם בזאת כי כל זכויות הקניין הרוחני, לרבות זכויות היוצרים לפי חוק זכות יוצרים, תשס"ח-2007, בישראל ומחוצה לה, בכל חומר, מסמך, ייעוץ, תפוקה, ידיעה, מידע, דוח, קובץ מחשב, מדיה מגנטית, או פריטים אחרים אשר יוכנו על ידי העירייה במסגרת מתן השירותים וקיום התחייבויותיה לפי הסכם זה, וכל חומר אחר שתכין העירייה או מי מטעמה לשם ביצוע הסכם זה או כתוצאה ממנו וזכויות היוצרים הנובעות ממנו, יהיו שייכות בנפרד ובמלואן למשרד ולעירייה, באופן שבו לכל אחד מהם תהיינה שייכות מלוא הזכויות בנפרד וללא כל תלות האחת בשני או בגורמים אחרים. מבלי לגרוע מהאמור יובהר, כי זכויות היוצרים בחומרים המקוריים שלא פותחו במסגרת ההסכם, יוותרו בידי בעליהן.

11.2. המדינה והעירייה יהיו רשאיות לנהוג בכל החומרים האמורים לעיל כמנהג בעלים ולבצע בהם כל שימוש שלא למטרות רווח, בכפוף לכל דין. זאת, תוך כדי תקופת ההתקשרות או לאחריה, לרבות ביצוע שינויים והכנסת תוספות, השלמות או עריכה מחדש, פרסומם, או העברתם לאחר, בתמורה או ללא תמורה וזאת מבלי שידרשו מי מהן לקבל את הסכמת רעותה.

11.3. העירייה מתחייבת בזאת לעגן את זכויות הצדדים בהתאם לפרק זה, בכל התקשרות חוזית שלה עם עובדיה או עם מי שפועל מטעמה במסגרת ביצוע התחייבויותיה עפ"י הסכם זה. בכלל זה, ככל הנדרש, העירייה תהיה אחראית לרכישת זכויות הקניין הרוחני אשר שייכות לצד שלישי כלשהו, נקיות מכל שעבוד או משכון או זכויות צד שלישי וכיוצא בזה, וביצוע כל פעולה נוספת

מקור
23/11/2020 12:51

הדרושה לשם כך.

11.4. חתימת העירייה על הסכם זה מהווה אישור לכל שימוש שיעשה המשרד בחומר שיוכן על ידי העירייה.

11.5. העירייה תמסור למשרד עותק של כל החומר שיוכן על ידה במסגרת הסכם זה.

11.6. העירייה מצהירה ומתחייבת כי בביצוע התחייבויותיה היא לא תפר זכויות צד שלישי כלשהו, לרבות בכל הקשור לזכויות בקניין רוחני של צד שלישי כלשהו וכן תבצע שימוש בתוכנות מחשב חוקיות בלבד. מבלי לגרוע מכלליות האמור, מובהר בזה במפורש כי העירייה תהא אחראית לבדה לכל דרישה או תביעה בגין הפרת זכויות יוצרים, פטנט, סימן מסחר או זכויות קנייניות או חוזיות אחרות בגין ביצוע הסכם זה וכל הנובע מכך. העירייה תשפה את המשרד, מיד עם דרישה ראשונה, בגין כל סכום אשר המשרד יידרש לשלמו כתוצאה מתביעה או דרישת תשלום מחמת נזק שנגרם כמתואר לעיל, לרבות הוצאות ושכר טרחת עו"ד.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

12. **<u>פרסום וחסויות</u>**

12.1. העירייה תהיה רשאית לפרסם מידע וכל פרסום אודות התכנית, בהסכמה מראש בין הצדדים, ובכל מקום בו יפורסם המשרד, תפעל בעניין זה בהתאם להנחיות היועץ המשפטי לממשלה ולהוראות התכ"מ בדבר חסויות ופרסומות ובהתאם לכל דין רלוונטי.

12.2. העירייה תיישם את כל הנחיות נציג המשרד ביחס לפורמט, לסמלי המדינה והמשרד וללוגו בפרסומים ובשלטים הנוגעים לתכנית, כפי שסוכמו מראש בין הצדדים ובהתאם לאמור לעיל.

12.3. למען הסר ספק יובהר, כי המשרד יהיה רשאי לבצע כל פרסום בנוגע לתכנית או לדרוש מהעירייה לבצע כל פרסום כאמור וזאת לאחר התייעצות עם נציג העירייה.

12.4. המונח "פרסום" לעיל ולהלן משמעו גם דוברות ויחסי ציבור, לכל דבר ועניין.

12.5. מובהר כי המשרד רשאי לסרב לציונן של חסויות מסחריות, בין במקרה מסוים ובין דרך כלל, על פי שיקול דעתו המלא.

13. **<u>תיקונים ושיפורים</u>**

13.1. היה והמשרד או נציגו יקבעו כי תוצרי העבודה של העירייה בהתאם לתכנית הביצוע, לא בוצעו לשביעות רצונו ובהתאם לאבני הדרך שהוגדרו על ידי המשרד ואינם עומדים בתנאי הסכם זה, תידרש העירייה לבצע תיקון/שיפור/תוספת של עבודה, על חשבונה ובתוך פרק זמן שיקצוב המשרד לעניין.

13.2. בנוסף, העירייה מתחייבת לתקן על חשבונה, לרבות נשיאה בכל ההוצאות הכרוכות בכך, את כל הפגמים, הליקויים והמחדלים שיתגלו בביצוע התכנית נושא הסכם זה, במסגרת בקרת איכות מטעם המשרד או בכל דרך אחרת.

13.3. אין באמור לעיל כדי לגרוע מכל סעד או תרופה אחרים העומדים לעירייה או

מקור
23/11/2020 12:51

למשרד, על-פי תנאי חוזה זה או על-פי דין.

14. **<u>התקשרויות העירייה עם צדדים שלישיים</u>**

14.1. העירייה רשאית להתקשר עם ספקי משנה או צדדים שלישיים כלשהם (להלן - **המבצעים**) לצורך ביצוע התכנית, וזאת בכפוף לדיני המכרזים החלים עליה כעירייה ולתנאי הסכם זה.

14.2. כל התקשרות של העירייה עם מבצעים תעוגן בחוזה התקשרות או הזמנת עבודה על פי תקנות העיריות (מכרזים), תשמ"ח-1987.

14.3. העירייה תהא אחראית לכך כי כל הגורמים עימם תתקשר לצורך ביצוע התכנית יעמדו בכל התנאים הקבועים בחוק עסקאות גופים ציבוריים, תשל"ו-1976 ובכל דרישות הדין החלות על ביצוע השירותים על ידם, לרבות הוראות חוק רישום קבלנים לעבודות הנדסה בנאיות, תשכ"ט-1969, וכן בכל הקריטריונים והדרישות שיקבעו ע"י הוועדה המתמדת. העירייה אחראית לוודא כי כל עמותה או חברה לתועלת הציבור עימה תתקשר לצורך ביצוע התכנית, ככל שתהיה, תהיה בעלת אישור ניהול תקין מהרשם הרלבנטי לפי העניין.

14.4. העירייה תדאג לפיקוח ולבקרה אחר ביצוע התכנית על ידי המבצעים או גורמים אחרים, תעקוב אחר ביצועם ותדווח למשרד על ההתקשרויות עם אותם גורמים, ועל פעולות הפיקוח והבקרה שננקטו.

14.5. מובהר בזה למען הסר כל ספק, כי אין בהסכם זה או בפרשנותו כדי ליצור מחויבות או אחריות כלשהי של המשרד כלפי המבצעים או כלפי כל צד שלישי שהעירייה תתקשר עמו בקשר לביצוע הסכם זה או כפועל יוצא ממנו וכי העירייה לבדה תהא אחראית כלפי הצדדים השלישיים כאמור.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

15. **<u>העדר יחסי עובד-מעביד</u>**

15.1. העירייה מתחייבת לשאת בכל חובות מעביד, על פי דין, כלפי עובדיה.

15.2. הצדדים מצהירים כי אין בהסכם זה ליצור בין הצדדים או בין המשרד לבין עובדי העירייה, יחסי עובד ומעביד, שותפות או שליחות.

15.3. העירייה מתחייבת למלא בכל עת אחר הוראות כל דין בקשר להעסקת עובדים או מועסקים, לרבות ביצוע כל התשלומים הסוציאליים המשתלמים על ידי המעביד וכל התשלומים שמעביד חייב בניכויים על פי חוק. המשרד לא יהיה אחראי בצורה כלשהי לנזקים שיגרמו לה או למי מעובדיה או למי מטעמה בשל הסכם זה.

15.4. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, היה ולמרות כוונת הצדדים המפורשת כפי שבאה לידי ביטוי בהסכם זה, יידרש המשרד במועד כלשהו לשלם תשלום שמקורו בטענה כי שררו יחסי עובד מעביד בין המשרד לבין העירייה או למי מטעמה, תשפה העירייה את המשרד מיד עם דרישה בגין כל סכום שיידרש המשרד לשלם לרבות הוצאות ושכ"ט עו"ד, ככל שיהיו והכל בכפוף ולאחר שהמשרד יידע את העירייה על

מקור
23/11/2020 12:51

דרישה כאמור בתוך זמן סביר וניתנה לעירייה הזדמנות להגיש תגובה מטעמה.

15.5. העירייה מצהירה בזה כי ידוע לה שהיא נותנת את השירותים למשרד כקבלן עצמאי, שלא במסגרת שירות המדינה, על כל המשתמע מכך ומבלי שיוצרו יחסי עובד מעביד בינה או עובדיה לבין המשרד ואין לראות בכל זכות הניתנת על פי הסכם זה למשרד לפקח, להדריך או להורות לעירייה או למי מטעמה, אלא כאמצעי להבטיח ביצוע הוראות הסכם זה במלואן וכי המשרד לא יהיה אחראי בצורה כלשהיא לנזקים שייגרמו לה או למי מטעמה בשל ביצוע הסכם זה, ובלבד שההוראה לא ניתנה ברשלנות או בחוסר סמכות.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

16. **<u>שיתוף פעולה עם ביקורת</u>**

16.1. העירייה מתחייבת לשתף פעולה באופן מלא עם כל ביקורת שתבוצע על ידי המשרד או מבקר המדינה או עם כל גורם מקצועי אשר ימונה על ידי מי מגורמים אלו (להלן - **גורם מבקר**).

16.2. הצדדים יאפשרו לכל גורם מבקר, גישה חופשית לכל מידע, מסמך, רשומה, תכנית, דין וחשבון כספי, ספרי חשבונות, פנקסים או מאגרי מידע רגילים או ממוחשבים וכן כל נתון אחר המצוי בידיהם והקשור להסכם זה, ובכלל זאת כל מקום שבו נמצא מידע כאמור הדרוש לצורך הביקורת, על פי דרישת מי מהגורמים המבקרים, למעט מידע שיש בגינו חיסיון ע"פ דין.

16.3. העירייה מתחייבת כי כל האמור לעיל, יקבל ביטוי גם בהסכמים בין העירייה לבין צדדים שלישיים כך שההתחייבויות החלות על העירייה כלפי גורם מבקר כאמור בסעיף זה יחולו בהתאמה גם על צדדים שלישיים כאמור ובלבד שהביקורת לא תחול על פעילותם של צדדים שלישיים אשר אינה קשורה להסכם.

16.4. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל ומיתר הוראות הסכם זה, מתחייבת העירייה להשיב בכתב בתוך 30 ימים על כל תלונה שתועבר אליה מהמשרד בדבר התנהלות בלתי תקינה או התנהלות בניגוד להוראות הסכם זה או התנהלות בניגוד להוראות הדין על-ידי העירייה או על ידי צדדים שלישיים שעימם התקשרה. בתשובתה תפרט העירייה את הליך בדיקת התלונה והאופן שבו טופלה ותוקן הליקוי.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

17. **<u>אחריות לנזקים ושיפוי</u>**

17.1. העירייה לבדה תהא אחראית לכל נזק, מכל מין וסוג שהוא, לרבות נזק גוף או רכוש, נזק ממוני ונזק שאינו ממוני שיגרם לכל אדם (לרבות חבר בני אדם, מאוגד או שאינו מאוגד), לרבות לעובדי העירייה או מי מטעמה, לספקי המשנה של העירייה ולכל מי שהעירייה התקשרה עמו או עובדיהם או מי מטעמם, למשרד או עובדיו או מי מטעמו, ולכל צד שלישי, בגין כל מעשה או מחדל שנובעים מביצוע

מקור
23/11/2020 12:51

הסכם זה וכל הכרוך בו.

17.2. העירייה תשפה את המשרד מיד עם דרישה בגין כל סכום שיידרש או יתבע לשלם מחמת נזק כאמור לעיל לרבות הוצאות ושכ"ט עו"ד והכל בכפוף ולאחר שהמשרד יידע את העירייה על דרישה כאמור בתוך זמן סביר וניתנה לעירייה הזדמנות להגיש תגובה מטעמה.

17.3. למען הסר ספק מובהר כי אין בכל הוראה בהסכם זה או בקיומו או בקשר אליו כדי להטיל אחריות מכל מין וסוג על מדינת ישראל.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

18. **קיזוז**

להבטחת קיום התחייבויותיה לפי הסכם זה, תפקיד העירייה בידי המשרד, עם חתימת ההסכם וכתנאי לחתימתו הוראת קיזוז כדלקמן:

18.1. עם חתימת הצדדים על הסכם זה העירייה תידרש להפקיד בידי המשרד הוראת קיזוז בלתי מותנית בהתאם להוראה 7.5.1.1 להוראות תכ"מ, חתומה באמצעות מורשי חתימה מטעמה, בנוסח המצורף להסכם זה ומסומן כ**נספח ה'**, בגובה **5,825,000** ₪.

18.2. אין בגובה הסכום הנקוב בהוראת הקיזוז כדי לשמש הגבלה או תקרה להתחייבויות של העירייה במקרה של מימושה.

18.3. המשרד יהיה רשאי להוכיח בכל זמן כי נזקו גבוה יותר מהסכום האמור ולתובעו מהעירייה. כמו כן מובהר כי אין במימוש הוראת הקיזוז כדי למנוע מהמשרד או בכדי לשלול ממנו מלהעלות כל טענה ולדרוש כל סעד העומד לו על פי כל דין.

18.4. השתמש המשרד בזכותו לגבות את הסכום הנקוב בהוראת הקיזוז או חלקו, תהא העירייה חייבת לחדש את הוראת הקיזוז או להשלים כל סכום שהיה חלק ממנה לפני הגבייה האמורה, תוך שבוע ימים מהיום בו קיבלה הודעה שהמשרד גבה את הסכום האמור; השלמת הוראת הקיזוז על ידי העירייה כשלעצמה לא תתפרש כהסכמה למעשה המימוש עצמו ולא תפעל כהליך לגביה.

18.5. הוראת הקיזוז תעמוד בתוקף לתקופה של 90 ימים לאחר הגשת דו"ח הביצוע הסופי הסקור על ידי העירייה, לפי המאוחר. במידה ויוארך תוקפו של הסכם זה, תוארך תוקפה של הוראת הקיזוז, בהתאם לסעיף זה ובהתאמה לתקופת ההארכה.

18.6. מבלי לגרוע מהאמור, המשרד יהיה זכאי לקזז כל סכום שעשוי להגיע לו מן העירייה בהתאם להסכם זה, או מכל מקור אחר, מכל סכום שהוא חייב בתשלומו לעירייה.

סעיף זה, על תתי סעיפיו, מהווה תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

19. **ביטוח**

19.1. העירייה מתחייבת לערוך ולקיים ביטוחים הולמים ביחס לשירותים שאותם היא

מקור
23/11/2020 12:51

מבצעת במסגרת ההסכם עם מדינת ישראל - משרד ירושלים ומורשת (להלן ביחד - **המזמין**) לצמצום פערים חברתיים כלכליים ופיתוח כלכלי במזרח ירושלים עבור השנים 2018-2023 וזאת בתחומים הבאים: חינוך והשכלה גבוהה, כלכלה ומסחר, תעסוקה ורווחה, תחבורה, שיפור השירות לאזרח ושיפור איכות החיים ותכנון ורישום מקרקעין, ככל שנהוגים בתחום פעילותה (לדוגמה: ביטוח חבות מעבידים, ביטוח אחריות כלפי צד שלישי, ביטוח אחריות מקצועית, ביטוח עבודות קבלניות, ביטוח צמ"ה, ביטוח רכוש, ביטוח נאמנות, ביטוח סחורה בהעברה, ביטוח חבות המוצר, ביטוח משולב מקצועית מוצר, ביטוח כלי רכב, או כל ביטוח אחר, לפי העניין), בגבולות אחריות סבירים בהתאם לאופיים והיקפם של השירותים המבוצעים על ידה במסגרת ההסכם.

19.2. ככל ויועסקו על ידי העירייה קבלני משנה, עליה לוודא שביטוחיהם כוללים כיסוי לאחריותה בגינם, וכן לדרוש מהם לערוך ביטוחים לכיסוי אחריותם הישירה, שיכללו תנאים כנדרש בסעיף זה מטה, או לוודא כי ביטוחיהם יכללו כיסוי לפעילותם ולאחריותם הישירה.

19.3. העירייה תוודא כי בכל ביטוחיה, המתייחסים לשירותים נשוא ההתקשרות (למעט בביטוח מסוג עבודות קבלניות/הקמה) יתווסף המזמין כמבוטח נוסף, בכפוף להרחבת שיפוי כלפי המזמין כמקובל באותו סוג ביטוח.

19.4. העירייה תוודא כי בביטוח מסוג עבודות קבלניות/הקמה, המתייחס לשירותים נשוא ההתקשרות, ייכלל המזמין וכן כל הקבלנים וקבלני המשנה, כמבוטחים נוספים.

19.5. העירייה תוודא כי בכל ביטוחיה, המתייחסים לשירותים נשוא ההתקשרות, ייכלל סעיף ויתור על זכות התחלוף / השיבוב כלפי המזמין ועובדיו (ויתור כאמור לא יחול בגין נזק בזדון).

19.6. העירייה תהא אחראית בלעדית כלפי המבטח לתשלום דמי הביטוח עבור כל הפוליסות ולשלם את ההשתתפויות העצמיות הנקובות בכל פוליסה ופוליסה ולמילוי כל החובות המוטלות על המבוטח על פי תנאי הפוליסות.

19.7. מדינת ישראל שומרת לעצמה את הזכות לקבל מהעירייה אישור על קיום ביטוח או העתקי פוליסות, מעת לעת ולפי דרישה.

סעיף זה על כל תנאיו הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

20. **<u>סודיות</u>**

הצדדים ישמרו כל מידע אשר יגיע לידיהם בקשר לביצוע הסכם זה בסודיות מוחלטת ומתחייבים לעשות בו שימוש אך ורק לצורך ביצוע הסכם זה כאמור. הצדדים מתחייבים לא לפרסם, להעביר, להודיע, למסור או להביא לידיעת כל אדם את המידע האמור. הצדדים מצהירים כי הפרת סעיף קטן זה מהווה עבירה לפי פרק ז', סימן ה' (סודות רשמיים) לחוק העונשין, התשל"ז-1977. לצורך סעיף זה, הביטוי "מידע" משמעו: כל מידע אשר איננו נחלת הכלל, אך למעט מידע אשר הופך לנחלת הכלל (אלא אם הוא פורסם תוך הפרת הוראות סעיף זה) וכן למעט מידע שחובה לגלותו על פי כל דין או צו

מקור
23/11/2020 12:51

שיפוטי.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

21. **<u>ניגוד עניינים</u>**

21.1. העירייה מתחייבת לשמור על הכללים והמגבלות בדבר איסור ניגוד עניינים ולהימנע מכל ניגוד עניינים העלול לפגוע בטובת התכנית או בעלויותיה בכל דרך שהיא. העירייה מתחייבת להודיע באמצעות נציג המשרד ליועצת המשפטית של המשרד באופן מיידי בכל מקרה שיתעורר חשש לניגוד עניינים.

21.2. העירייה מצהירה בזה כי היא מכירה ומתחייבת לשמור על הכללים והמגבלות בדבר איסור ניגוד עניינים וכי אין במועד חתימת הסכם זה כל חשש לניגוד עניינים ביחס עם ביצוע השירותים נשוא הסכם זה ביחס לעירייה או מי מטעמה.

21.3. העירייה מתחייבת כי ככל שיתעוררו סוגיות שלא נצפו במועד חתימת הצדדים על הסכם זה, של העירייה או מי מטעמה, העלולות להעמידה במצב של חשש לניגוד עניינים או במראית עין של חשש כאמור, יהיה עליה להביא את פרטי המקרה בפני נציג המשרד שיעדכן את היועצת המשפטית של המשרד ותפעל עפ"י הנחיותיה.

יודגש, כי העירייה תקפיד לעדכן את נציג המשרד בכל מקרה של שינוי העלול להעמידה או מי מטעמה במצב של חשש לניגוד עניינים, במהלך ביצוע התחייבויותיה עפ"י הסכם זה.

21.4. לעניין סעיף זה, "העירייה או מי מטעמה" - לרבות חברי העירייה, עובדי העירייה העוסקים בביצוע התכנית, ספקי משנה של העירייה המועסקים בביצוע התכנית, לרבות מתכננים ויועצים, בעלי העניין בספקי משנה כאמור ועובדיהם של ספקי המשנה.

סעיף זה הוא תנאי עיקרי ויסודי בהסכם זה.

22. **<u>הפרה, ביטול ופיצויים</u>**

22.1. מבלי לגרוע מזכות המשרד בהתאם לאמור לעיל, הפרה העירייה הסכם זה הפרה יסודית או הפרה אותו בהפרה לא יסודית ולא תיקנה את ההפרה תוך זמן סביר לאחר שקיבלה דרישה לכך מהמשרד, יהא המשרד זכאי לבטל הסכם זה לאלתר, זאת בנוסף לכל סעד שיהא זכאי לו על פי כל דין.

22.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, ככל שהעירייה לא תעמוד בהתחייבויותיה על פי הסכם זה כתוצאה מנסיבות מיוחדות אשר אינן בשליטתה או באחריותה ואשר מאפיינות את הפעילות במזרח העיר, ולאחר קבלת אישור נציג המשרד בכתב על כך, לא ייחשב הדבר כהפרה.

22.3. בוטל ההסכם כאמור לעיל בשל הפרתו היסודית על ידי העירייה, תישא העירייה לבדה בכל ההוצאות הנדרשות כדי לכסות את העלויות השונות כלפי צדדים

מקור
23/11/2020 12:51

שלישיים.

22.4. לצרכי הסכם זה "הפרה יסודית" תוגדר כמשמעה בחוק החוזים (תרופות בשל הפרת חוזה), התשל"א-1970 וכן בכל אחד מן המקרים הבאים:

22.4.1. הפרת סעיף מהסעיפים **7.8, 7.11, 7.12, 7.14, 8.2, 8.6, 8.9, 8.15, 10, 11, 14-21** להסכם זה;

22.4.2. אי גילוי מידע מהותי על ידי העירייה;

22.4.3. גילוי של אי נאמנות להסכם זה או למטרותיו;

22.4.4. מונה כונס נכסים זמני או קבוע לרכושה של העירייה או לחלק מרכושה;

22.4.5. אם יתברר למשרד, על פי שיקול דעתו הבלעדי, כי עקב הוראות שבדין יהיה המשך קיומו של ההסכם לבלתי חוקי או לבלתי אפשרי.

23. **שונות**

23.1. מוסכם בזה כי הוראות הסכם זה על נספחיו משקפות את מלוא המוסכם בין הצדדים וכי כל צד לא יהיה קשור במצגים, הבטחות והתחייבויות שנעשו, אם בכלל, לפני חתימת הסכם זה.

23.2. סמכות השיפוט הייחודית בכל הנוגע להסכם זה תהיה נתונה לבית המשפט המוסמך בירושלים בלבד.

23.3. בטרם תוגש תביעה על ידי מי מהצדדים כנגד הצד השני, ייעשה בירור מוקדם כדי לבחון את האפשרות להסדיר את הנושא שבמחלוקת - ללא היזקקות לערכאות, ראשית באמצעות הידברות בין מנכ"ל המשרד ומנכ"ל העירייה, וזאת מבלי לפגוע מהאמור בהנחיית היועץ המשפטי לממשלה 6.1200 ובהנחיות משרד הפנים.

23.4. שום ויתור, ארכה, הנחה או הימנעות מפעולה במועדה מצד המשרד או העירייה לא ייחשבו כויתור על זכויות הצדדים על פי הסכם זה או על פי דין ולא ישמשו השתק או מניעות.

23.5. כל שינוי בתנאי הסכם זה יהיה תקף רק אם נערך בכתב ונחתם על ידי מורשי החתימה של שני הצדדים.

מקור
23/11/2020 12:51

24. **הודעות**

24.1 כל ההודעות בכל הקשור להסכם זה שתישלחנה בדואר רשום לכתובות המצוינות להלן, וכל הודעה כאמור תיראה כאילו הגיעה לתעודתה תוך 72 שעות מעת מסירתה בדואר כיאות.

24.2 כל הודעה אשר שוגרה במכשיר הפקסימיליה/בדואר אלקטרוני תיחשב כאילו הגיעה לתעודתה בתוך 24 שעות, אם שוגרה במהלך יום העסקים הרגיל ונתקבל אישור מכשיר הפקסימיליה/הדואר האלקטרוני על העברתה התקינה בשלמות.

24.3 כל הודעה אשר על אחד הצדדים להסכם לשלוח לצד השני תישלח לפי המענים הבאים:

העירייה - רחוב _____ פקס: _____

המשרד - רחוב קפלן 3, ירושלים, פקס: 02-6587140.

ולראיה באו הצדדים על החתום:

משרד ראש הממשלה
אבי משה
סגן חשב

_____ _____

חשב המשרד או סגנו — העירייה

24.11.2020

_____ המנהל הכללי

_____ לצד העירייה

מקור
23/11/2020 12:51

לכבוד:

חשב המשרד,

משרד ירושלים

ישום המלה מקבל - חוזה ועבודה

הנדון: כתב קיזוז והתחייבות בלתי חוזרת (ללא הצמדה)

1. אנו החתומים מטה, הנציגים המוסמכים של הגוף עיריית ירושלים, נותנים לכם בזאת הוראה בלתי מותנית לקזז כל סכום עד לסך 2,815,000 שקלים חדשים (במילים- שני מיליון, שמונה מאות וחמשה עשר אלף שקלים), מכל תשלום המגיע לגוף מהממשלה לפי כל דין, הסכם או הסדר (להלן: "הקיזוז"). אם לא ניתן לבצע קיזוז, אנו מתחייבים התחייבות בלתי חוזרת, להחזיר לממשלה ממקורותינו כל סכום שתתבע עד לסך הקבוע לעיל.
2. אנו מסכימים כי חשב המשרד, לפי שיקול דעתו הבלעדי והמוחלט, יקזז מכל תשלום המגיע לגוף מן הממשלה לפי כל דין, הסכם או הסדר, כל סכום המגיע לממשלה מן הגוף בקשר עם מכרז / הזמנה / חוזה, וככל שלא ניתן לבצע זאת, אנו מתחייבים להחזיר כל סכום שיתבע, מבלי שיהיה חייב לנמק או לדרוש תחילה את סילוק הסכום האמור מאת הגוף.
3. אנחנו מסכימים שחשב המשרד יהיה רשאי לעכב תשלומים המגיעים לגוף בגובה סכום הקיזוז, כבר מהתשלום הראשון לו זכאי הגוף, ובכלל זה עבור שירות שבוצע על ידי הגוף אף בטרם הוגשה חשבונית בגינו.
4. אנו מתחייבים ומצהירים כי לא תהיה לנו כל טענה כלפי הממשלה על ביצוע קיזוז לפי הוראה זאת, מכספים המגיעים לגוף מן הממשלה לפי כל דין, הסכם או הסדר, או כלפי התביעה להחזיר כספים.

הוראה זו תישאר בתוקפה עד תאריך 31.12.2025.

שינוי הוראה זו כפוף לאישור בכתב מהחשב הכללי במשרד האוצר.

שמואל זליגמן
גזבר העירייה
ראש מינהל הכספים

שם מלא וחתימה של מוסמכים מטעם הגוף

עיריית ירושלים
Jerusalem
Municipality
Zvika Cohen - Deputy Mayor

אישור עו"ד

אני הח"מ, עו"ד רועי אבישר, המשמש כיועץ המשפטי של גוף מאשר בזאת כי הוראת הקיזוז שבנדון חתומה כדין על ידי מורשי החתימה המוסמכים של הגוף ומחייבת את הגוף.

רועי אבישר, עו"ד
ראש צוות מרכזי - יחידת הרכש
ס.ד. 77743
מינהל היועץ המשפטי לעיריית

נסרק עם CamScanner

הסכם הרחבה

שנערך ונחתם בירושלים ביום 6 לחודש 2 שנת התשפ"ד, 2024

בין: ממשלת ישראל בשם מדינת ישראל, המיוצגת על ידי מנכ"ל משרד ירושלים ומסורת ישראל (להלן - **המשרד**) ביחד עם חשב משרד ראש הממשלה או סגנו;

מצד אחד

ובין: עיריית ירושלים המיוצגת על ידי משה ליאון ו- צלי לוי המצהירים כי הם רשאים לחייבה בחתימתם לכל דבר ועניין, מכיכר ספרא 1, ירושלים, טלפון: _____ (להלן - **העירייה**);

מצד שני

הואיל וביום 13.05.2018 התקבלה החלטת ממשלה מספר 3790 שעניינה צמצום פערים חברתיים כלכליים ופיתוח כלכלי במזרח ירושלים (להלן - **החלטה 3790**);

והואיל וביום 24.11.2020 נחתם הסכם בין המשרד לעירייה בגובה 116.5 מלש"ח אשר באמצעותו מתקשרת הממשלה עם העירייה לטובת יישום ההחלטה 3790 (להלן - **ההסכם המקורי**);

והואיל וכעת מבקש המשרד לבצע מספר פעולות נוספות באמצעות עיריית ירושלים לשם יישום ההחלטה וזאת באמצעות הרחבת התקשרות עם העירייה;

והואיל וביום 25.4.2022 אישרה וועדת המכרזים את הרחבת ההתקשרות עם העירייה בפטור ממכרז לפי תקנה 3(4)ב(3) ותקנה 3(16) לתקנות חובת המכרזים, תשנ"ג-1993 (להלן - **התקנות**), וכן ביום 30.10.2022 אישרה וועדת הפטור במשרד האוצר את ההתקשרות כנדרש לפי 3(4)ב(3) לתקנות.

לפיכך הוסכם והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. המבוא להסכם זה וכן ההסכם המקורי על נספחיו מהווים חלק בלתי נפרד מהסכם זה.
2. במקרה של סתירה בין הוראות הסכם הרחבה זה לבין הוראות ההסכם המקורי, על נספחיו- יגברו הוראות הסכם הרחבה זה.
3. תקופת ההתקשרות לפי הסכם זה תחא מיום חתימת ההסכם ועד תום תקופת ההתקשרות של ההסכם המקורי, קרי עד ליום 31.12.2025 או עד למועד מאוחר יותר ככל שתוארך תקופת ההתקשרות בהסכם המקורי (להלן – **תקופת ההתקשרות**).

מקור
29/01/2024 13:39

CamScanner נסרק עם

4. בתקופת ההתקשרות לפי הסכם זה מתחייבת העירייה לבצע את העבודות ולספק את השירותים כמפורט בנספח להסכם זה, כפי שיוגדרו על ידי המשרד ובהתאם לדרישותיו, ולכל התנאים המפורטים בהחלטת ממשלה 3790, בהסכם המקורי ובהסכם זה להלן.

5. בעניין מגרשי הספורט ומבני הרווחה אשר יוקמו במסגרת הסכם זה, מתחייבת העירייה כי:

5.1 תרשום הערות אזהרה במרשם המקרקעין להבטחת קיומן של בטוחות לטובת המדינה לכל אחד ממתקני הספורט ומבני הרווחה שיוקמו במסגרת הסכם זה.

5.2 תמנע כל אפשרות לשינוי ייעוד של המבנים האמורים לעיל.

5.3 תתפעל ותתחזק, על חשבונה את המבנים האמורים לעיל וזאת ללא מגבלת זמן.

6. בגין ביצוע השירותים בתקופת ההתקשרות לפי הסכם זה ישלם המשרד לעירייה תמורה בהיקף שלא יעלה על סך של **56,300,000 ₪ כולל מע"מ**. ובכפוף לכל יתר תנאי התשלום הקבועים בהסכם המקורי.

7. העירייה תגיש למשרד הוראת קיזוז מאושרת וחתומה בהתאם לאמור בסעיף 18 בהסכם המקורי ותוקפה יוארך בהתאמה כך שתהא בתוקף עד לחלוף 90 ימים לפחות ממועד סיום תקופת ההתקשרות לפי הסכם זה.

8. העירייה מתחייבת להמשיך ולקיים את כל דרישות הביטוח והביטוחים הנדרשים, כפי המפורט בסעיף 19 בהסכם המקורי, גם ביחס להסכם הרחבה זה ולשירותים שיסופקו מכוחו.

9. יתר הוראות ההסכם המקורי, לרבות ההוראות בעניין הוראת הקיזוז והביטוח, אשר לא שונו במפורש בהסכם זה, יעמדו בעינן.

הסכם זה טעון אישור ועדת כספים ומועצה. לעניין חתימת גזבר העיריה ורואה חשבון על ההסכם טעונה אישור ועדת כספים ומועצה.

ולראיה באו הצדדים על החתום:

שמואל זלינגמן
גזבר העיריה
ראש חטיבת הכספי

מנכ"ל המשרד	חשב המשרד	העירייה

עופרת בן פורת, עו"ד
ראש אגף חוזים
ת.ז. 208...

מקור
29/01/2024 13:39

נסרק עם CamScanner

נושא	פרויקט	פירוט לסעיף	עלות כספית למשרד ירושלים	עלות כספית כוללת (משרד + עירייה) לסעיף	פירוט עלויות כספיות כוללות	עלות כספית	פירוט נספח כספי	הערות
תכנון אולמות ספורט	תכנון מבנה אולם ספורט בשוועאפט	תכנון שטח מבנה של 1040 מ"ר	750,000	₪ 762,500	תכנון מוקדם	₪ 150000	קיים	
					תכנון סופי ותוכניות מסכמות	₪ 112500		
					תוכניות להגשה/תוכניות עבודה וטיפול באישור הרשויות	₪ 225000		
					תכנית פרטי בניין ומפרטים טכניים	₪ 125,000		
					פיקוח עליון	₪ 150000		
	תכנון מבנה אולם ספורט בוואדי גוז'	תכנון שטח מבנה של 1040 מ"ר	750,000	₪ 762,500	תכנון מוקדם	₪ 150000	קיים	
					תכנון סופי ותוכניות מסכמות	₪ 112500		
					תוכניות להגשה/תוכניות עבודה וטיפול באישור הרשויות	₪ 225000		
					תכנית פרטי בניין ומפרטים טכניים	₪ 125,000		
					פיקוח עליון	₪ 150000		
תוכניות חינוך	מצטיינים	פעולות תומכות- כיבוד, כנסים, פעילויות ועוד..	2,000,000	₪ 2,000,000			קיים (על בסיס תוכנית עבודה 2022)	
תוכניות "עיר ללא אלימות" - אוצר	עיר ללא אלימות	סדנאות, פעילויות, מתחמי פעילויות - ע"פ תוכנית העבודה	1,000,000	ע"ב תכנית העבדוה -1,000,000 ₪	אירוע מוגנות לצוות הוראה	₪ 29,250	קיים	
					פעילות יום עון קיץ	₪ 20,000		
					סדנאות הפעלה רמאדן/יום שיא ואל פסחא	₪ 39,000		
					we care	₪ 105,000		
					איגל אדוקשיין - פעילות רמאדן, קיץ, הורים ונערים	₪ 42,000		
					ביגוד ספורט לפעילויות	₪ 17,000		
					כוח אדם	₪ 615,000		
מבני ציבור - תכנון והקמה	הקמת מרכז יום לקשיש ולשכת רווחה בית חנינה	מתוכנן שטח מבנה של כ 3420 מ"ר. במרכז יינתנו מגוון שירותי חברה ופנאי עם צוות מקצועי עבור הקשישים בשכונה ומחוצה לה. ותבנה לשכת רווחה	35,000,000	מתוך סכום פרוייקט 37,749,115 ₪	תכנון מוקדם	190,185.00	קיים חלקי	
					תכנון סופי ותוכניות מסכמות	142,639.00		
					תוכניות להגשה ותוכניות עבודה וטיפול באישור הרשויות	285,278.00		
					תוכנית פרטי בנין ומפרטים טכנים	142,639.00		
					פיקוח עליון	190,185.00		
					סה"כ עלות תכנון	₪ 950,927		
					עלות ביצוע לפי עלות 7,500 למ"ר	25,650,000.00		
					מדידות	₪ 10,000		
					יועץ קרקע (הערכה)	₪ 7,000		
					נגישות	₪ 10,000		
					בטיחות	₪ 10,000		
					חמל'	₪ 15,000		
					רשת העתקות	₪ 10,000		
					העתקות שמש	₪ 30,000		
					הצטיידות	₪ 1,700,000		
					ריהוט	400,000.00		
					ציוד מטבחים	380,000		
					חדר מחשבים + צוות	70,000		
					מולטימדיה	50,000		
					חדר כושר	130,000		
					אימון מוטורי קוגניטיבי	55,000		
					מערכת משחקים הוב- 2	8,000		
					פעילות אינטראקטיבית- מציאות מדומה	55,000		
					ארונות תקשורת	5,000		
					תשתית למולטימדיה	120,000		
					הכנה לתשתית	26,000		
					מצלמות	94,000		
					נקודות רשת	90,000		
					מסכים קומתיים	127,000		
					בקרת כניסה	20,000		
					מערכת כריזה	13,000		
					בצ"מ	57,000		
					ניהול ופיקוח	₪ 541,000		
					בנ"מ	₪ 4,603,889		
					תוצרת	₪ 800,000		
	הקמת מבנה רב תכליתי - מינה"ק, מעונות וטיפת חלב בעיסוויה	הקמת מבנה חדש 4030 מ"ר , הכולל גנ"י, מעונות, לשכת רווחה, טיפת חלב והקמת מתנ"ס	15,000,000	מתוך סכום פרוייקט של כ-54,171,338 ₪	אדריכל	1,326,500.00	תכנון- קיים	
					אדריכל נוף	580,000.00		
					מדידות	100,000.00		
					קידוחי ניסיון	70,000.00		
					קונסטרוקטור	600,000.00		
					יועץ קרקע (הערכה)	81,000.00		
					תכנון חשמל	180,000.00		
					תכנון אינסטלציה	89,000.00		
					תכנון מיזוג אוויר	100,000.00		
					יועץ נגישות	9,000.00		
					יועץ בטיחות	70,000.00		
					כמאי	81,900.00		
					יועץ איטום	28,001.00		
					אקוסטיקה	42,750.00		
					יועץ מיגון	18,000.00		
					יועץ מעליות	12,000.00		
					יועץ מטבחים	12,000.00		
					יועץ BIM	75,000.00		
					אפיון רשת מ"מים	650.00		
					אגרות והיטלים (ניתוז, תשמל וכיבוי אש)	607,800.00		
					העתקות אור	248,894.00		
					סך תקציב תכנון	4,332,495.00		
					גנ"י- בינוי ופיתוח 2 כיתות	1,855,381.00	ביצוע - קיים	323מ"ר
					מעון 3 כיתות-בינוי ופיתוח	3,313,955.00		747 מ"ר
					לשכת רווחה-בינוי	2,978,391.00		772 מ"ר
					עבודות קבלנית-מתנ"ס	9,628,493.00		4 מפלסים : קומה 0 480 מ"ר, קומה 1 628 מ"ר, קומה ג' 685 מ"ר, קומה 4 340 מ"ר
					עבודות קבלנית -טיפת חלב	1,304,797.00		198 מ"ר
					עבודות קבלנית-עבודות שלד	16,718,836.00		
					עבודות קבלנית-פיתוח	13,152,974.00		
					חדר טרפו	800,000.00		יימצא בסמוך למבנה
					מאגר מים			56 מ"ר (כלל בעבודות הקבלניות לפיתוח)
					בטיחות בעבודה	86,016.00		
					סך אומדן לתקציב ביצוע	49,778,842.00		
פעולות תומכות	ניהול	הקמת פלטפורמות משותפות לטובת שיח ציבורי, קידום ירידים ומפגשים	1,800,000	בהתאם לסעיף 8.ג להחלטה				
סה"כ			56,300,000					0

14/04/24
14:05:11

בקשה להעלאת נושא לדיון בועדת כספים - מספר בקשה: 2024-70-001

אל: גזבר העירייה
מאת: ספר תקב"ר

הנושא המוצע לדיון

תקב"ר 2024 בסך 130,000,000 ש"ח עבור הסביבה הקרובה
לבית.

דברי הסבר

התקציב מיועד לשיפור ושדרוג תשתיות במרחב הציבורי במסגרת תכנית הסביבה
הקרובה לבית וכן לתגבור פעולות מינהל התפעול.
הביצוע באמצעות מוריה / עדן / הרשות לפיתוח ירושלים ואגפי העירייה.

	בקשה קודמת	בקשה נוכחית	בקשה נוכחית+קודמת
אומדן עלות	2,000,000	130,000,000	132,000,000

מקורות מימון	הממן	אחוז	סכום
102	קו אשראי		100,000,000 ש"ח
206	היטל השבחה		30,000,000 ש"ח

סעיף תקציבי: 1-74-70-019-4 הסביבה הקרובה לבית
נושא: 701 מינהל פיזי - תקב"ר
משרדי ממשלה:
גופים עירוניים:

הצעת החלטה מבוקשת

ועדת הכספים ממליצה בפני המועצה לאשר תקב"ר 2024 בסך
130,000,000 ש"ח עבור הסביבה הקרובה לבית, כמפורט בדברי ההסבר
לעיל.

העתקים:
מנהל אגף תקציבים
סגן למינהל וכספים
סטטוס 2-אושר תקציב

חתימה
שם _____
מנהל _____

14/04/24
14:05:08

בקשה להעלאת נושא לדיון בועדת כספים - מספר בקשה: 2024-62-001

אל: גזבר העירייה
מאת:

הנושא המוצע לדיון

אישור לקיחת הלוואה בסך 100,000,000 ש"ח לצורך
פיתוח העיר.

דברי הסבר

במסגרת אישור התקציב הבלתי רגיל של עיריית ירושלים לשנת 2024, אישרה
מועצת העיר את תכנית גיוס ההלוואות לשנת 2024, בהיקף של 610 מלש"ח,
כמפורט להלן:
260 מלש"ח - לצורך פיתוח העיר (מקור מימון לתקב"ר 2024).
150 מלש"ח - השלמת מימון להרשאות משרד החינוך לבינוי מוסדות חינוך.
200 מלש"ח - לצורך איזון תקציב 2023.

לאור המצב במדינה בחודשים האחרונים, חל עיכוב בקצב ההכנסות הצפויות
מהיטלים. על מנת שלא לעצור פרויקטים בביצוע, מבוקש לאשר לקיחת הלוואה
בסך של 100 מלש"ח, אשר אמורה לגשר תזרימית עד לקבלת ההכנסות הצפויות.
נושא: 621 גזברות תקב"ר
משרדי ממשלה:
גופים עירוניים:

הצעת החלטה מבוקשת

ועדת הכספים ממליצה בפני המועצה לאשר לקיחת הלוואה בסך
100,000,000 ש"ח לצורך פיתוח העיר.

העתקים:
מנהל אגף תקציבים
סגן למינהל וכספים
סטטוס 2-אושר תקציב

חתימה
שם _____
מנהל _____

16/04/24
18:30:56

בקשה להעלאת נושא לדיון בועדת כספים - מספר בקשה: 2024-80-001

אל: גזבר העירייה
מאת: מטה בינוי כיתות

הנושא המוצע לדיון

תקב"ר 2024 בסך של 31,888,506 ש"ח להקמת בי"ס
לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס.

דברי הסבר

משרד החינוך בשיתוף מטה בינוי כיתות העמיד תקציב משלים להקמת בי"ס לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס.

מספר הרשאה	מ"ר	סך לבנייה	מספר שיריון	הצטיידות
2023/02/298	3298	28,020,560	1001720566	367,500
2023/07/107	412	3,500,446	1001720585	--------

האומדן כולל תוספות הנדסיות בשיעור של 52.7%.
ביצוע הפרויקט באמצעות חברת מוריה.

	בקשה קודמת	בקשה נוכחית	בקשה נוכחית+קודמת
אומדן עלות	2,280,000	31,888,506	34,168,506

מקורות מימון	הממון	אחוז	סכום	
127	משרד החינוך - מענק		31,521,006	ש"ח
128	משרד החינוך - הצטידות		367,500	ש"ח

סעיף תקציבי: 1-81-11-037-5 בי"ס חנ"מ גבעת המטוס
נושא: 813 בתי ספר יסודיים
משרדי ממשלה:
גופים עירוניים:

הצעת החלטה מבוקשת

ועדת הכספים ממליצה בפני המועצה לאשר הגדלת תקב"ר 2024 בסך של 31,888,506 ש"ח להקמת בי"ס לחינוך מיוחד בשכונת גבעת המטוס, כמפורט בדברי ההסבר לעיל.

העתקים:
מנהל אגף תקציבים
סגן למינהל וכספים
סטטוס 2-אושר תקציב

חתימה
שם _____
מנהל _____

משרד החינוך

המינהל לפיתוח מערכת החינוך
אגף בינוי ותקצוב

אגף הכספים

לכבוד
ראש העיריה
ירושלים

תאריך : 27/12/2023
סמל האתר : 5027662
סמל המוסד:
שם המוסד :
תב"ע : 14295/קמ

מגרש : 407

הרשאה מס' 2023/02/298 לפרסום מכרז וחתימה על חוזה לבנוי כיתות בבתי"ס
בי"ס תדהר ח"מ 18 כ'- השלמת הפרוגרמה לפי טרה 1.6

בתוכנית הפיתוח של משרד החינוך,לשנת 2023 כללנו סכום של 18,717,572 ש"ח*
מתקנה תקציבית 60021011 , עבור בינוי ופיתוח 3298 מ"ר ברוטו,בהתאם לפרוגרמה
מאושרת ע"י אגף מיפוי ותכנון מיום 29/12/2022 , ובהתאם לאישור תכנית אדריכלית
מיום 20/06/2023 .

הסכום הנ"ל כולל תקציב עבור הצטיידות בסך: 367,500 ש"ח.

סך תקציב נקבע בהתאם למפתח עלות מ"ר לשנת: 12/2022 .

ההנחיות והדרישות לאישור תקציב תוספתי בגין תוספות הנדסיות יחולו על הרשאה זו
בהתאם לאישור אגף א' בינוי ולכלליי המשרד מזמן לזמן.
תשלום עבור הקדמת כספי תכנון ככל ששולם, יקוזז מהסכום הנ"ל.

התכנית והמפרטים הטכניים חייבים להתבסס על התקנים המפורטים בחוק התכנון והבנייה,
בחוזרי מנכ"ל משרד החינוך ועפ"י כל דין, כפי שמתעדכנים מזמן לזמן.
כתב הרשאה זה מאפשר לכם לפרסם מכרז לבינוי ופיתוח השטח המאושר, וכן אישור לחתימה
על חוזה לביצוע עם הקבלן שזכה במכרז כדין.

תנאי לתשלום חשבון ראשון מכוח הרשאה זו, הינו המצאת כלל מסמכי המכרז והחוזה בינכם
לבין קבלן הביצוע שזכה במכרז כאמור וכן יתר המסמכים הנדרשים באתר מינהל הפיתוח/
אגף הבינוי/נהלים וטפסים ובכלל זה כלל המקורות לסיום המבנה.
אין בכתב הרשאה זה משום התחייבות משרד החינוך למימון עלויות הבנייה והפיתוח עפ"י
החוזה החתום, אלא בגובה הרשאה זו בלבד.
דיווח על ביצוע הבנייה והפיתוח בהתאם לנהלי שחרור כספים באגף א' בינוי בקישור
המצ"ב:
http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/Pituach/BinuyVetiktuv/NehalimVetfasimB.htm
פרסום נהלי שחרור כספים נמצא באתר מינהל הפיתוח/אגף הבינוי/נהלים וטפסים.
סכום ההרשאה הינו נומינלי ולא ישא כל הצמדה.
מובהר כי תוך 10 חודשים ממועד הוצאת הרשאה זו לא יתקבלו במשרדנו תוצאות המכרז
וחוזה חתום כאמור, בסמכות המשרד לבטל הרשאה זו ללא כל הודעה נוספת.

בכבוד רב,

פארס טויל
סמנכ"ל ומנהל
מינהל הפיתוח

אילנית שושני
מנהלת אגף א
בינוי מוסדות חינוך

רו"ח יניב זוהר
חשב בכיר משרד החינוך

רימון סאבא
מנהל תחום תקציב הפיתוח

מס' שריון במרכבה: 1001720566

תאריך שריון במרכבה: 28-12-2023

משרד החינוך

המינהל לפיתוח מערכת החינוך
אגף בינוי ותקצוב

אגף הכספים

לכבוד
ראש העיריה
ירושלים

תאריך : 27/12/2023
סמל האתר : 5027662
סמל המוסד:
שם המוסד :
תב"ע : 14295/קמ

מגרש : 407

הרשאה מס' 2023/07/107 לפרסום מכרז וחתימה על חוזה לבנוי כיתות בבתי"ס
בי"ס תדהר ח"מ 18 כ'- השלמת מטרז בנייה לגובה

בתוכנית הפיתוח של משרד החינוך,לשנת 2023 כללנו סכום של 2,292,368 ש"ח*
מתקנה תקציבית 60021060 , עבור בינוי ופיתוח 412 מ"ר ברוטו,בהתאם לפרוגרמה
מאושרת ע"י אגף מיפוי ותכנון מיום 29/12/2022 , ובהתאם לאישור תכנית אדריכלית
מיום 20/06/2023 .

סך תקציב נקבע בהתאם למפתח עלות מ"ר לשנת: 12/2022 .

ההנחיות והדרישות לאישור תקציב תוספתי בגין תוספות הנדסיות יחולו על הרשאה זו
בהתאם לאישור אגף א' בינוי ולכלליי המשרד מזמן לזמן.
תשלום עבור הקדמת כספי תכנון ככל ששולם, יקוזז מהסכום הנ"ל.

התכנית והמפרטים הטכניים חייבים להתבסס על התקנים המפורטים בחוק התכנון והבנייה,
בחוזרי מנכ"ל משרד החינוך ועפ"י כל דין, כפי שמתעדכנים מזמן לזמן.
כתב הרשאה זה מאפשר לכם לפרסם מכרז לבינוי ופיתוח השטח המאושר, וכן אישור לחתימה
על חוזה לביצוע עם הקבלן שזכה במכרז כדין.

תנאי לתשלום חשבון ראשון מכוח הרשאה זו, הינו המצאת כלל מסמכי המכרז והחוזה ביניכם
לבין קבלן הביצוע שזכה במכרז כאמור וכן יתר המסמכים הנדרשים באתר מינהל הפיתוח/
אגף הבינוי/נהלים וטפסים ובכלל זה כלל המקורות לסיום המבנה.
אין בכתב הרשאה זה משום התחייבות משרד החינוך למימון עלויות הבנייה והפיתוח עפ"י
החוזה החתום, אלא בגובה הרשאה זו בלבד.
דיווח על ביצוע הבנייה והפיתוח בהתאם לנהלי שחרור כספים באגף א' בינוי בקישור
המצ"ב:
http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/Pituach/BinuyVetiktuv/NehalimVetfasimB.htm
פרסום נהלי שחרור כספים נמצא באתר מינהל הפיתוח/אגף הבינוי/נהלים וטפסים.
סכום ההרשאה הינו נומינלי ולא ישא כל הצמדה.
מובהר כי תוך 10 חודשים ממועד הוצאת הרשאה זו לא יתקבלו במשרדנו תוצאות המכרז
וחוזה חתום כאמור, בסמכות המשרד לבטל הרשאה זו ללא כל הודעה נוספת.

בכבוד רב,

פארס טויל
סמנכ"ל ומנהל
מינהל הפיתוח

אילנית שושני
מנהלת אגף א
~~בינוי מוסדות~~ חינוך

רו"ח יניב זוהר
חשב בכיר משרד החינוך

מס' שריון במרכבה: 100172058 5
28-12-2023

רימון סאבא
מנהל תחום תקציב הפיתוח

תאריך שריון במרכבה: _____

16/04/24
18:29:10

בקשה להעלאת נושא לדיון בועדת כספים - מספר בקשה: 2024-74-005

אל: גזבר העירייה
מאת: האגף לשיפור פני העיר

הנושא המוצע לדיון

תקב"ר 2024 בסך 50,000,000 ש"ח עבור עבודות פיתוח
במורדות גילה.

דברי הסבר

בהמשך לסיכום דברים בין משרד הבינוי ועיריית ירושלים לגבי ביצוע עבודות
פיתוח בשכונת מורדות גילה, ייחתם הסכם בו משרד הבינוי והשיכון יעביר
לעירייה את השלמת ביצוע עבודות הפיתוח בשכונה.
העבודות כוללות: שיקום וריבוד כבישים, שיקום מדרכות שבילים ושצפי"ם,
עבודות בטיחות, שיקום והשלמת עבודות גינון ועבודות תאורה.
מצ"ב ההרשאה התקציבית והנספח שייחתם בנושא.
הביצוע באמצעות חברת מוריה.

אומדן עלות 50,000,000

מקורות מימון	הממון	אחוז	סכום	
119	משרד השיכון - מענק	100	50,000,000	ש"ח

סעיף תקציבי: 1-74-01-090-5 עבודות פיתוח במורדות גילה
נושא: 741 שפ"ע - תקב"ר
משרדי ממשלה:
גופים עירוניים:

הצעת החלטה מבוקשת

ועדת הכספים ממליצה בפני המועצה לאשר תקב"ר 2024 בסך
50,000,000 ש"ח עבור עבודות פיתוח במורדות גילה, כמפורט בדברי
ההסבר לעיל.

העתקים:
מנהל אגף תקציבים
סגן למינהל וכספים
סטטוס 2-אושר תקציב

חתימה
שם _____
מנהל _____

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

מדינת ישראל

משרד הביטחון

תאריך הדפסה: 20/05/24
תאריך הדפסה עברי: **י' אדר ב תשפ"ד**
שנה: **2024** פרוגרמה: **35**
מחוז: **5 י_ם עירוני**
ישוב: **28 י-ם - גילה**
אתר: **5 מורדות גילה מערב**
פרויקט: **62525**
סטטוס: **פתיחת שורה 10**
ח.מרכבה:

לכבוד: **עירית ירושלים**
מספר ספק: **500230008**

הנדון:השלמת כלל העבודות בשכונה פרט לעבודות הכלולות בחוזים הפעילים של החברה המנהלת, ובהתאם למפורט בנספח המצורף שהינו חלק בלתי נפרד מהזמנה זו.

הזמנה מספר: **2024/ 1888684**
סעיף תקציבי: **70100110**

הננו מאשרים כי נשלם לכם סכום של עד **50,000,000.00** ש"ח. להלן: הסכום
הסכום במילים: **חמישים מליון ש"ח**

להלן פרוט העבודה: השלמת כלל העבודות בשכונה פרט לעבודות הכלולות בחוזים הפעילים של החברה המנהלת (טיילת עליונה והשלמת כביש חי שאקי), ובהתאם למפורט בנספח המצורף שהינו חלק בלתי נפרד מהזמנה זו.

העבודות יבוצעו בהתאם לכל דין, לרבות הכללים והתקנות של פרסומי מכרזים ו/או מסירת עבודות לקבלנים על פי תכניות מאושרות ובתיאום עם משרדנו המחוזי.

1. יש להציג תקציב בלתי רגיל (תב"ר) חתום כדין עם הגשת החשבון הראשון.
2. במידה ותוצאות המכרז הפרטני שהרשות תפרסם יהיו גבוהות מהרשאה זו, הרשות תשלים את מימון העבודה ממקורותיה.
3. תקופת ביצוע ההזמנה(כולל הזמן הנדרש להערכות למכרז) כללית 36 חודשים.תקופת הביצוע לכל שורה בהזמנה מפורטת בטבלת ריכוז העבודות המצ"ב והיא מחייבת את הרשויות.
4. שישה חודשים לאחר תום תקופת הביצוע תפקע יתרת ההרשאה שלא שולמה, ולרשות לא תהיה כל דרישות או תביעות בשל כך.

6.

הסכום אינו צמוד למדד תשומות הבניה

8. כתנאי לתשלום ראשון ותשלומי ביניים בגין הזמנת עבודה זו, תמציא הרשות המקומית תצהירים כדין של ראש הרשות ומהנדס הרשות בנוסח המחייב המצ"ב, לפיהם כל העבודות בפרוייקט אשר כבר בוצעו או יבוצעו הן כתנאי לתשלום סופי, תמציא הרשות המקומית תצהירים נוספים של ראש הרשות ומהנדס הרשות בנוסח בהוצאות שנגרמו למשרד. בנוסף תשקל האפשרות ע"י הגורמים המוסמכים, לפעול בהתאם להוראות ולנהלים עפ"י תכנית מתאר או תכנית מפורטת (תב"ע) ועל פי היתרי בניה תקפים, הכל על פי דרישת הדין.
המחייב המצ"ב, לפיהם יוצהר על ידם כי כל העבודות בפרוייקט בוצעו על פי תכנית מתאר או תכנית מפורטת

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

9. כן תמציא הרשות המקומית יחד עם התצהירים בעת הגשת חשבון ראשון הזמנת עבודה זו, כשהיא חתומה ע"י מוסמכי החתימה כדין של הרשות, בתוספת פיסקה קראנו ואנו מסכימים.

10. כתנאי לתשלום סופי, תמציא הרשות המקומית תצהירים נוספים של ראש הרשות ומהנדס הרשות בנוסח המחייב המצ"ב, לפיהם יוצהר על ידם כי כל העבודות בפרוייקט בוצעו על פי תכנית מתאר או תכנית מפורטת (תב"ע) ועל פי היתרי בניה תקפים, הכל עפ"י דרישת הדין.

11. אם יתברר שהעבודות בוצעו בניגוד למוצהר ע"י ראש הרשות ומהנדס הרשות או בניגוד לאמור בהסכם הגג, תחוייב הרשות המקומית להחזיר הסכומים ששולמו לה, בצרוף ריבית והצמדה. כמו כן תחוייב הרשות בהוצאות שנגרמו למשרד. בנוסף תשקל האפשרות ע"י הגורמים המוסמכים, לפעול בהתאם להוראות ולנהלים באשר לחיוב אישי של האחראים להוצאה שלא כדין, כל זאת מבלי לגרוע מהעונשים הקבועים בחוק העונשין.

12. הרשות מתחייבת לבצע את העבודה בהתאם לחוק התכנון והבניה ותקנותיו והתקנים המחייבים, לבצע בדיקת חומרים ולקיים פיקוח צמוד לעבודה. כל האחריות לביצוע העבודה מוטלת בלעדית על הרשות המקומית.

מירב יחדיו-לוינץ
20/3/2024

גדי מארק
מנהל מחוז ירושלים

אהרון ישראל

אהרון ישראל
מנהל אגף תקצוב ובקרה

בכבוד רב,
יהודה מורגנשטרן

יהודה מורגנשטרן
המנהל הכללי

צביקה אליהו

רונן דוד
חשב המשרד

__/__/__
תאריך חתימת החשב

שרי משיח

נספח להזמנה 1888684 עבור עירית ירושלים, מורדות גילה

תיאור ההזמנה: השלמת כלל העבודות בשכונה פרט לעבודות הכלולות בחוזים הפעילים של החברה המנהלת, ובהתאם למפורט בנספח א', והעברת האחריות המלאה לשכונת מורדות גילה לעיריית ירושלים במועד העברת הזמנה זו. יובהר, כי למרות תנאי התשלום המפורטים להלן, התשלום יבוצע בכפוף להמצאת המסמכים ובהתאם לאבני הדרך המפורטות בריכוז העבודות המפורטות בנספח א'.

אבני דרך לתשלום:

עבודה	תיאור העבודה	אחוז התשלום	אומדן
1	אבן דרך 1 – קבלת הזמנה חתומה ע"י העירייה בצירוף נספח ב' חתום.	10%	5,000,000 ₪
2	אבן דרך 2 – התחלת הביצוע בפועל: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 20% מההזמנה.	20%	10,000,000 ₪
3	אבן דרך 3 - התקדמות בביצוע: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 30% מההזמנה.	25%	12,500,000 ₪
4	אבן דרך 4 - התקדמות בביצוע: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 80% מההזמנה.	20%	10,000,000 ₪
5	אבן דרך 5 - השלמת ביצוע מתקנים: אישור מכון התקנים לתקינות כלל מתקני המשחק שהותקנו בכלל השצפים המפורטים בנספח א'.	25%	12,500,000 ₪
סה"כ		**100%**	**50,000,000 ₪**

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

מדינת ישראל

סגל הביטוי והשיכון

אגף

שנה: פרוגרמה:

ישוב:

אתר:

פרויקט:

סטטוס:

ח.מרכבה

קראנו ואנו מסכימים:

שם ראש המועצה _____ שם גזבר המועצה _____

חתימה _____ חתימה _____

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

נספח ב'

התחייבות העיריה להשלמת ביצוע עבודות:

לכבוד:

משרד הבינוי והשיכון

הנדון: התחייבות להשלמת ביצוע עבודות פיתוח

משרד הבינוי והשיכון (להלן: "המשרד) ביצע עבודות פיתוח בירושלים בשכונת מורדות גילה (להלן: "השטח").

לצורך השלמת ביצוע כל עבודות הפיתוח בשטח, נדרש לבצע את העבודות המפורטות בנספח א' לכתב התחייבות זה (להלן: "העבודות").

העיריה מקבלת בחזרה את האחריות לביצוע העבדות ומתחייבת לבצען מהר ככל שניתן, ובכל מקרה, בקצב שהולם את מועדי אכלוס יחידות הדיור בשטח.

העיריה מתחייבת לבצע את העבודות כאמור, בכפוף לקבלת הזמנה מאת המשרד, בסך של 50 מלש"ח, הכולל תשלום עבור תקורה, תכנון, ניהול, פיקוח וכל הכרוך בביצוע העבודות ומהווה סכום סופי (פאושל) עבור הנ"ל ללא הצמדה ותקורות נוספות.

העיריה מתחייבת כי לא תהא לה כל טענה ו/או דרישה ו/או תביעה בעניין זה, וכי החל מתאריך 20.3.24 האחריות לביצוע העבודות מצוי באחריותה המלאה, לרבות ביצוע אחזקה שוטפת, ובאחריות לכל נזק שיגרם לרכוש ו/או לעבודות בשטח העבודות.

העיריה מצהירה כי בכפוף להעברת ההזמנה כאמור, אין ולא תהא לה ו/או למי מטעמה כל תביעה ו/או דרישה ו/או טענה מכל מין וסוג שהוא כלפי המשרד ו/או מי מטעמו בכל הנוגע לעבודות, ו/או בנוגע להתחייבויותיה על פי כתב התחייבות זה, ו/או בנוגע לתיקונים לעבודות שבוצעו/יבוצעו בתחומי השטח.

העיריה מתחייבת לפצות ו/או לשפות את המשרד בקשר לכל חיוב שיחויב המשרד לשלם בהתאם לפסק דין סופי בתביעה שתוגש כנגד המשרד וככל שתוגש, ו/או בהתאם לכל החלטה שיפוטית שתחייב את המשרד, אשר עילתה בהתחייבויות העיריה לפי כתב התחייבות זה, לרבות, בעבודות שעל העיריה לבצע על פי כתב התחייבות זה ואשר לא בוצעו על ידי העיריה ועקב כך נתבע המשרד ונפסק לחובתו, ובלבד שהתביעה עוסקת בביצוען ממועד העברת ההזמנה לעיריה, והמשרד הודיע לעיריה על דבר התביעה במועד קבלתה, או בסמוך לכך, וניתנה לעיריה האפשרות להתגונן בפניה.

העיריה מתחייבת כי לא תהא לה כל תביעה ו/או טענה ו/או דרישה כלפי המשרד בקשר לכל חיוב שייפסק נגדה בתביעה שתוגש וככל שתוגש, ואשר עילתה בהתחייבויות העיריה לפי כתב התחייבות זה, לרבות בעבודות שעל העיריה היה לבצע על פי כתב התחייבות זה ואשר לא בוצעו על ידי העיריה במועדם ו/או בכלל.

ראש עיריית ירושלים	גזבר עיריית ירושלים

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

נספח א'

סוג	מספר מגרש	
פארק/ גן צבורי	300	אקסטנסיבי
פארק/ גן צבורי	301	אינטנסיבי
פארק/ גן צבורי	302	אינטנסיבי
פארק/ גינת כיס	310	אינטנסיבי
פארק/ גן צבורי	311	אינטנסיבי
שטח צבורי פתוח	359	אקסטנסיבי
יער - שבילים, נטיעות חדשות	600	אקסטנסיבי
יער -שבילים ונטיעות חדשות	601	אקסטנסיבי
יער	603	אקסטנסיבי
שטח צבורי פתוח-טיילת תחתונה	350	אינטנסיבי
שטח צבורי פתוח- טיילת תחתונה	351	אינטנסיבי
שטח צבורי פתוח - טיילת תחתונה	352	אינטנסיבי
שטח צבורי פתוח - טיילת תחתונה	353	אינטנסיבי
שטח צבורי פתוח - טיילת תחתונה	354	אינטנסיבי
שטח ציבורי פתוח - גובל טיילת תחתונה	361	אינטנסיבי
שטח ציבורי פתוח+יער,טיילת תחתונה	602	אקסטנסיבי

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

מדינת ישראל

משרד הבינוי והשיכון

תאריך הדפסה:	20/03/24 י' אדר ב תשפ"ד
שנה:	2024
מחוז:	5 י_ם עירוני
ישוב:	28 י-ם - גילה
אתר:	5 מורדות גילה מערב
פרויקט:	62525
סטטוס:	פתיחת שורה 10
ת. מרכבה:	

נספח עבודות להזמנה: 1888684/2024

הספק: 500230008-עירית ירושלים

עבודה	שינוי	תאור	מבצע	סוג שורה	חשב	תק' ביצוע	מדד בסיס	סוג מדד	אחוז השתתפות	אומדן/חוזה	סכום עמלה לעבודה	סכום מצטבר לעבודה	סכום להתחייבות	סכום להתחייבות כולל מע"מ	סה"כ תשלומים	סה"כ התייקרות	יתרה לעבודה
1	0	אבן דרך 1 – קבלת הזמנה חתומה ע"י העירייה בצירוף נספח ב' חתום.		הזמנה	☐	36			%	5,000,000	0	5,000,000	5,000,000	5,000,000			
פירוט עמלות לעבודה																	
2	0	אבן דרך 2 – התחלת הביצוע בפועל: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 20% מההזמנה.		הזמנה	☐	36			100%	10,000,000	0	10,000,000	10,000,000	10,000,000			
פירוט עמלות לעבודה																	

שמואל קושטוק
מהנדס הבקרה
מחוז ירושלים

20/3/2024

איגי' אמיר קדמון
מנהל החטיבה הטכנית
משרד הבינוי והשיכון
מחוז ירושלים

20/3/2024

הופק ע"י : זיו תמר (zivt)

WorkReport

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

מדינת ישראל

משרד הבינוי והשיכון

תאריך הדפסה:	20/03/24 י' אדר ב תשפ"ד
שנה:	2024
מחוז:	5 י_ם עירוני
ישוב:	28 י-ם - גילה
אתר:	5 מורדות גילה מערב
פרויקט:	62525
סטטוס:	פתיחת שורה 10
ת. מרכבה:	

נספח עבודות להזמנה: 1888684/2024

הספק: 500230008-עירית ירושלים

עבודה	שינוי	תאור	מבצע	סוג שורה	חשב	תק' ביצוע	סוג מדד	מדד בסיס	אחוז השתתפות	אומדן/חוזה	סכום עמלה לעבודה	סכום מצטבר לעבודה	סכום להתחייבות	סכום להתחייבות כולל מע"מ	סה"כ תשלומים	סה"כ התייקרות	יתרה לעבודה
3	0	אבן דרך 3 - התקדמות בביצוע: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 30% מההזמנה.		הזמנה	☐	36			100%	12,500,000	0	12,500,000	12,500,000	12,500,000			
פירוט עמלות לעבודה																	
4	0	אבן דרך 4 - התקדמות בביצוע: הצגת חשבון קבלן מאושר בגין עבודות נשוא נספח א' בגובה 80% מההזמנה.		הזמנה	☐	36			100%	10,000,000	0	10,000,000	10,000,000	10,000,000			
פירוט עמלות לעבודה																	

אינג' אמיר קדמון
מנהל החטיבה הטכנית
משרד הבינוי והשיכון
מחוז ירושלים

20/3/2024

שמואל קושטוק
מהנדס הנקרה
מחוז ירושלים

20/3/2024

הופק ע"י : זיו תמר (zivt)

WorkReport

DocuSign Envelope ID: F75C9F8D-59EE-441F-BCAB-AFB76F8F43B1

מדינת ישראל

משרד הבינוי והשיכון

תאריך הדפסה:	20/03/24 י' אדר ב תשפ"ד
שנה:	2024
מחוז:	5 י_ם עירוני
ישוב:	28 י-ם - גילה
אתר:	5 מורדות גילה מערב
פרויקט:	62525
סטטוס:	פתיחת שורה 10
ת. מרכבה:	

נספח עבודות להזמנה: 1888684/2024

הספק: 500230008-עירית ירושלים

עבודה	שינוי	תאור	מבצע	סוג שורה	חשב	תק' ביצוע	סוג מדד	מדד בסיס	אחוז השתתפות	אומדן/חוזה	סכום עמלה לעבודה	סכום מצטבר לעבודה	סכום להתחייבות	סכום להתחייבות כולל מע"מ	סה"כ תשלומים	סה"כ התייקרות	יתרה לעבודה
5	0	אבן דרך 5 - השלמת ביצוע מתקנים: אישור מכון התקנים לתקינות כלל מתקני המשחק שהותקנו בכלל השצפים המפורטים בנספח א'.		הזמנה	☐	36			100%	12,500,000	0	12,500,000	12,500,000	12,500,000			
פירוט עמלות לעבודה																	
										50,000,000	0	50,000,000	50,000,000	50,000,000			

סה"כ כללי

אינג' אמיר קדמון
מנהל החטיבה הטכנית
משרד הבינוי והשיכון
מחוז ירושלים

20/3/2024

שמואל קוטשטוק
מהנדס הבקרה
מחוז ירושלים

20/3/2024

הופק ע"י : זיו תמר (zivt)

WorkReport

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו׳ ניסן תשפ״ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-50

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר ומ״מ ראש העיר</u>
<u>מר אליעזר ראוכברגר מ.ז. 057872244</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ״ל משרד הפנים מס׳ 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס׳ 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר אליעזר ראוכברגר לסגן וממלא מקום בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה״ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש״ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ״ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>
מר איציק לארי, מנכ״ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו״ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו״ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
היועץ המשפטי

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: <u>בחירת סגן ממלא מקום קבוע לראש עירייה בשכר – חבר המועצה אליעזר ראוכברגר</u>

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 2017 / 4 מיום 11.06.2017 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024; ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה אליעזר ראוכברגר כסגן ממלא מקום קבוע לראש העירייה בשכר לפי סעיף 14 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – החוק), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה מר שמוליק זליגמן פירט בחוות דעתו את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.
הגזבר או מי מטעמו עתיד להיות נוכח בישיבה זו. חוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה יידון המינוי.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024) בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה את הצעת ראש העירייה לבחור את חבר המועצה אליעזר ראוכברגר כסגן ממלא מקום קבוע לראש הרשות בשכר, וכן האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה אליעזר ראוכברגר לעניין תיק תכנון ובניה למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
כיכר ספרא 8, ת.ד. 775, ירושלים 9100707, טלפון: 02-6297592/3 פקס: 02-6296986
אתר אינטרנט: Website: www.jerusalem.muni.il
Safra square 8, P.O.B. 775, Jerusalem 9100707, Tel 02-6297592\3, Fax 02-6296986

3. בהתאם לאמור בשאלון בקורות החיים שצורף אליו ובהצהרה שהעביר ליועץ המשפטי לעירייה, הכין היועץ המשפטי לעירייה והעביר אליו הסדר ניגוד עניינים זמני לחבר המועצה אליעזר ראוכברגר בכפוף להתחייבות בכתב של חבר המועצה אליעזר ראוכברגר לפעול בהתאם להנחיות הסדר ניגוד העניינים הזמני לסגן ראש עירייה בשכר, הרי שאין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה אליעזר ראוכברגר לתפקיד סגן ממלא מקום קבוע לראש העירייה בשכר לפי סעיף 14 לחוק ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר אצילת סמכויות כדין.

4. אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 2017/ 4 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024; בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, חתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

5. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר את חבר המועצה אליעזר ראוכברגר כסגן ממלא מקום קבוע ראש עירייה בשכר לפי סעיף 14 ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה אליעזר ראוכברגר כמפורט לעיל.

בברכה,
אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

<u>העתקים</u>:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמוליק זליגמן , גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין : 2024-0200-48

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר ומ"מ ראש העיר</u>
<u>מר צביקה כהן מ.ז. 056582133</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר צביקה כהן לסגן וממלא מקום בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>
מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
היועץ המשפטי

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: <u>בחירת סגן ממלא מקום קבוע לראש עירייה בשכר – חבר המועצה צביקה כהן</u>

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 2017 / 4 מיום 11.06.2017 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024 ; ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה צביקה כהן כסגן ממלא מקום קבוע לראש העירייה בשכר לפי סעיף 14 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – החוק), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה מר שמוליק זליגמן פירט בחוות דעתו את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.
הגזבר או מי מטעמו עתיד להיות נוכח בישיבה זו. חוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה יידון המינוי.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים, ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024) בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה את הצעת ראש העירייה לבחור את חבר המועצה צביקה כהן כסגן ממלא מקום קבוע לראש הרשות בשכר. וכן האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה צביקה כהן לעניין תיק כספים ואגף גזברות, למעט תפקידי ראש העיריה וסמכויותיו לפי סעיפים 140, 170 ו-171א. לפקודת העיריות.
וכן לענין תיק חינוך חרדי למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
כיכר ספרא 8, ת.ד. 775, ירושלים 9100707, טלפון: 02-6297592/3 פקס: 02-6296986
אתר אינטרנט: Website: www.jerusalem.muni.il
Safra square 8, P.O.B. 775, Jerusalem 9100707, Tel 02-6297592\3, Fax 02-6296986

3. בהתאם לאמור בשאלון בקורות החיים שצורף אליו ובהצהרה שהעביר ליועץ המשפטי לעירייה, הכין היועץ המשפטי לעירייה והעביר אליו הסדר ניגוד עניינים זמני לחבר המועצה צביקה כהן בכפוף להתחייבות בכתב של חבר המועצה צביקה כהן לפעול בהתאם להנחיות הסדר ניגוד העניינים הזמני לסגן ראש עירייה בשכר, הרי שאין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה צביקה כהן לתפקיד סגן ממלא מקום קבוע לראש העירייה בשכר לפי סעיף 14 לחוק ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר אצילת סמכויות כדין.

4. אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 2017/ 4 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024; בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, תתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

5. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר את חבר המועצה צביקה כהן כסגן ממלא מקום קבוע ראש עירייה בשכר לפי סעיף 14 ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה צביקה כהן כמפורט לעיל.

בברכה,
אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

<u>העתקים</u>:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמוליק זליגמן , גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-49

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר מר ישראל שמעון קלרמן מ.ז. 024347189</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר ישראל שמעון קלרמן לסגן בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין : 2024-0200-47

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר מר חיים כהן מ.ז. 323738161</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר חיים כהן לסגן בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-51

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר מר יוסף חביליו מ.ז. 055924849</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר יוסף חביליו לסגן בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-54

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר מר אדיר שוורץ מ.ז. 312559198</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר אדיר שוורץ לסגן בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-52

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגן ראש העיר מר אריה יצחק קינג מ.ז. 025580572</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את מר אריה יצחק קינג לסגן בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרו של סגן לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה
מר משה מרגליות, ראש הסגל
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר
עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים
מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ו' ניסן תשפ"ד
14 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-53

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לסגנית ראש העיר גב' חגית משה מ.ז. 028468635</u>

בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 4/2017 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2, ובה הצעת החלטה למנות את גב' חגית משה לסגנית בשכר לראש העיר, החל מיום אישור המועצה, בכפוף לאישור משרד הפנים, הריני לאשר כי עלות שכרה של סגנית לרה"ע ירושלים מסתכמת בכ-800 אלש"ח לשנה. עלות זו מתוקצבת בתקציב העירייה לשנת 2024, ולעיריית ירושלים ישנה היכולת הכספית לעמוד בהתחייבות הנ"ל.

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה

מר משה מרגליות, ראש הסגל

מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר

עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה

עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה

מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים

מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חבר המועצה מר יוסף חביליו**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 4/2017 מיום 11 ביוני 2017 (להלן – **חוזר המנכ"ל**), ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה יוסף חביליו כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – **החוק**), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה פירט בחוות דעת, את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש; בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר המנכ"ל.

   הגזבר ו/או נציגו עתיד להיות נוכח בישיבה זו, וחוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (16.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה יוסף חביליו לעניין תיקי תרבות וספורט למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. בהתאם למכתבו של הח"מ אל כל חברי מועצת העירייה מיום 14.03.2024, התבקשו חברי המועצה למלא שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים עד ליום 30.04.2024.

מכתבו של הח"מ מצ"ב לחוות דעתי זו **כנספח א'**.

4. הואיל וחבר המועצה יוסף חביליו טרם מילא ושלח לח"מ את השאלון ומאחר ובדעת הח"מ לספק לחבר המועצה את הזמן הנדרש עבור מילוי השאלון באופן מפורט ובשיקול דעת, הוספה בהנחיית הח"מ הערה לסעיף 2.6 שעל סדר יום ישיבת המועצה העוסק במינוי של חבר המועצה יוסף חביליו כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק, לפיה עצם המינוי ותשלום השכר לחבר המועצה יוסף חביליו כסגן בשכר, יהיה כפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים שיוכן על ידי הח"מ בהתאם להוראות הדין.

5. בכפוף למפורט לעיל, אין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה יוסף חביליו לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק; ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר האצלת סמכויות כדין.

6. כן אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 4/2017 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין וכאמור, גם לחתימה על הסדר ניגוד עניינים, וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

7. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חבר המועצה יוסף חביליו כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה יוסף חביליו כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

העתקים:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

ט׳ בניסן התשפ״ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חבר המועצה מר׳ חיים מאיר כהן בן**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ״ל של משרד הפנים 4/2017 מיום 11 ביוני 2017 (להלן – **חוזר המנכ״ל**), ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט׳ בניסן התשפ״ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה חיים מאיר כהן בן כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל״ה – 1975 (להלן – **החוק**), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה פירט בחוות דעת, את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש; בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר המנכ״ל.

   הגזבר ו/או נציגו עתיד להיות נוכח בישיבה זו, וחוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט׳ בניסן התשפ״ד (16.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע״י ראש העירייה לחבר המועצה חיים מאיר כהן בן לעניין תיק הארנונה למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. בהתאם למכתבו של הח״מ אל כל חברי מועצת העירייה מיום 14.03.2024, התבקשו חברי המועצה למלא שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים עד ליום 30.04.2024.

מכתבו של הח״מ מצ״ב לחוות דעתי זו **כנספח א׳**.

4. הואיל וחבר המועצה חיים מאיר כהן בן טרם מילא ושלח לח"מ את השאלון ומאחר ובדעת הח"מ לספק לחבר המועצה את הזמן הנדרש עבור מילוי השאלון באופן מפורט ובשיקול דעת, הוספה בהנחיית הח"מ הערה לסעיף 2.6 שעל סדר יום ישיבת המועצה העוסק במינוי של חבר המועצה חיים מאיר כהן בן כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק, לפיה עצם המינוי ותשלום השכר לחבר המועצה חיים מאיר כהן בן כסגן בשכר, יהיה כפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים שיוכן על ידי הח"מ בהתאם להוראות הדין.

5. בכפוף למפורט לעיל, אין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה חיים מאיר כהן בן לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק; ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר האצלת סמכויות כדין.

6. כן אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 4/2017 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין וכאמור, גם לחתימה על הסדר ניגוד עניינים, וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

7. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חבר המועצה חיים מאיר כהן בן כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה חיים מאיר כהן בן כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

העתקים:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
היועץ המשפטי

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חבר המועצה למר אריה יצחק קינג**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 4/2017 מיום 11 ביוני 2017 (להלן – **חוזר המנכ"ל**), ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה אריה יצחק קינג כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – **החוק**), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה פירט בחוות דעת, את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש; בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר המנכ"ל.

   הגזבר ו/או נציגו עתיד להיות נוכח בישיבה זו, וחוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (16.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה אריה יצחק קינג לעניין תיק תברואה ומורשת ישראל, למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. בהתאם למכתבו של הח"מ אל כל חברי מועצת העירייה מיום 14.03.2024, התבקשו חברי המועצה למלא שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים עד ליום 30.04.2024.

מכתבו של הח"מ מצ"ב לחוות דעתי זו **כנספח א'**.

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
כיכר ספרא 8, ת.ד. 775, ירושלים 9100707, טלפון: 02-6297592/3 פקס: 02-6296986
אתר אינטרנט: Website: www.jerusalem.muni.il
Safra square 8, P.O.B. 775, Jerusalem 9100707, Tel 02-6297592\3, Fax 02-6296986

4. הואיל וחבר המועצה אריה יצחק קינג טרם מילא ושלח לח״מ את השאלון ומאחר ובדעת הח״מ לספק לחבר המועצה את הזמן הנדרש עבור מילוי השאלון באופן מפורט ובשיקול דעת, הוספה בהנחיית הח״מ הערה לסעיף 2.6 שעל סדר יום ישיבת המועצה העוסק במינוי של חבר המועצה אריה יצחק קינג כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק, לפיה עצם המינוי ותשלום השכר לחבר המועצה אריה יצחק קינג כסגן בשכר, יהיה כפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים שיוכן על ידי הח״מ בהתאם להוראות הדין.

5. בכפוף למפורט לעיל, אין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה אריה יצחק קינג לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק; ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר האצלת סמכויות כדין.

6. כן אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ״ל מיוחד 4/2017 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין וכאמור, גם לחתימה על הסדר ניגוד עניינים, וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

7. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חבר המועצה אריה יצחק קינג כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה אריה יצחק קינג כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו״ד
היועץ המשפטי לעירייה

העתקים:
מר איציק לארי, מנכ״ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב׳ עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו״ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו״ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
היועץ המשפטי

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חברת המועצה הגב' חגית משה**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 4/2017 מיום 11 ביוני 2017 (להלן – **חוזר המנכ"ל**), ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חברת המועצה חגית משה כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – **החוק**), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה פירט בחוות דעת, את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש; בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר המנכ"ל.

   הגזבר ו/או נציגו עתיד להיות נוכח בישיבה זו, וחוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (16.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחברת המועצה חגית משה לעניין תיק חינוך למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. בהתאם למכתבו של הח"מ אל כל חברי מועצת העירייה מיום 14.03.2024, התבקשו חברי המועצה למלא שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים עד ליום 30.04.2024.

מכתבו של הח"מ מצ"ב לחוות דעתי זו **כנספח א'**.

מינהל היועץ המשפטי לעירייה
כיכר ספרא 8, ת.ד. 775, ירושלים 9100707, טלפון: 02-6297592/3 פקס: 02-6296986
Website: www.jerusalem.muni.il אתר אינטרנט:
Safra square 8, P.O.B. 775, Jerusalem 9100707, Tel 02-6297592\3, Fax 02-6296986

4. הואיל וחברת המועצה חגית משה טרם מילא ושלח לח"מ את השאלון ומאחר ובדעת הח"מ לספק לחבר המועצה את הזמן הנדרש עבור מילוי השאלון באופן מפורט ובשיקול דעת, הוספה בהנחיית הח"מ הערה לסעיף 2.6 שעל סדר יום ישיבת המועצה העוסק במינוי של חברת המועצה חגית משה כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק, לפיה עצם המינוי ותשלום השכר לחברת המועצה חגית משה כסגן בשכר, יהיה כפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים שיוכן על ידי הח"מ בהתאם להוראות הדין.

5. בכפוף למפורט לעיל, אין מניעה משפטית לבחירתו של חברת המועצה חגית משה לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק; ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר האצלת סמכויות כדין.

6. כן אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 4/2017 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין וכאמור, גם לחתימה על הסדר ניגוד עניינים, וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

7. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חברת המועצה חגית משה כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחברת המועצה חגית משה כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

העתקים:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חבר המועצה מר שמעון ישראל קלרמן**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 4/2017 מיום 11 ביוני 2017 (להלן – **חוזר המנכ"ל**), ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה שמעון ישראל קלרמן כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – **החוק**), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה פירט בחוות דעת, את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה ואישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש; בהתאם לסעיף 3.6.1.1 לחוזר המנכ"ל.

   הגזבר ו/או נציגו עתיד להיות נוכח בישיבה זו, וחוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (16.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה ש מעון ישראל קלרמן לעניין תיק מבני ציבור למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו- 211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. בהתאם למכתבו של הח"מ אל כל חברי מועצת העירייה מיום 14.03.2024, התבקשו חברי המועצה למלא שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים עד ליום 30.04.2024.

מכתבו של הח"מ מצ"ב לחוות דעתי זו **כנספח א'**.

4. חבר המועצה שמעון ישראל קלרמן מילא ושלח לח"מ את השאלון אולם טרם חתם על ההסדר שטיוטה שלו טרם הועברה אליו, הוספה בהנחיית הח"מ הערה לסעיף 2.6 שעל סדר יום ישיבת המועצה העוסק במינוי של חבר המועצה שמעון ישראל קלרמן כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק, לפיה עצם המינוי ותשלום השכר לחבר המועצה שמעון ישראל קלרמן כסגן בשכר, יהיה כפוף לחתימה על הסדר ניגוד עניינים שיוכן על ידי הח"מ בהתאם להוראות הדין.

5. בכפוף למפורט לעיל, אין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה שמעון ישראל קלרמן לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק; ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל ומועצת העירייה עתידה לאשר האצלת סמכויות כדין.

6. כן אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 4/2017 בעניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין וכאמור, גם לחתימה על הסדר ניגוד עניינים, וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

7. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חבר המועצה שמעון ישראל קלרמן כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה שמעון ישראל קלרמן כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

העתקים:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות, ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים
עו"ד יאיר אקשטיין, סגן היועץ המשפטי לעירייה
עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

ט' בניסן התשפ"ד
17 באפריל 2024

לכבוד,
חברי מועצת עירית ירושלים

מכובדיי,

הנדון: **בחירת סגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 – חבר המועצה אדיר שוורץ**

בהתאם לנוהל מינוי סגנים לראש רשות מקומית שפורסמו בחוזר המנכ"ל של משרד הפנים 2017 / 4 מיום 11 ביוני 2017 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024; ולקראת ישיבת מועצת העירייה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), ובה תידון ההצעה לבחור את חבר המועצה אדיר שוורץ כסגן בשכר לפי סעיף 15 לחוק הרשויות המקומיות (בחירת ראש הרשות וסגניו וכהונתם), התשל"ה – 1975 (להלן – החוק), להלן חוות דעתי:

1. גזבר העירייה נתן את חוות דעתו, המפרטת את עלות העסקתו של סגן ראש עירייה לשנה, אישר כי עלויות אלה מתוקצבות במלואן בתקציב המאושר של הרשות המקומית, וכי יש ביכולתה הכספית של עיריית ירושלים לעמוד בהתחייבות זו לטווח הנדרש.
הגזבר ו/או נציג מטעמו, עתיד להיות נוכח בישיבה זו. חוות דעתו של גזבר העירייה צורפה להזמנה לישיבת המועצה שבה תידון הבחירה.

2. בישיבת המועצה שאמורה להתקיים ביום ט' בניסן התשפ"ד (17.04.2024), בה אני עתיד להשתתף, צפויה מועצת העירייה לאשר ברוב חבריה האצלת תפקידים וסמכויות ע"י ראש העירייה לחבר המועצה אדיר שוורץ לעניין תיק צעירים, למעט תפקידי ראש העירייה וסמכויותיו לפי הסעיפים: 140, 170, 171א, 191, 195, 202, 203, 206, 210 ו-211 לפקודת העיריות. אני סבור כי מדובר על האצלת סמכויות בעלת משמעות ממשית, הכוללת הן סמכות פורמלית והן היקף פעילות ממשי.

3. לעניין מניעת חשש לניגוד עניינים, יידרש חבר המועצה אדיר שוורץ לחתום על הצהרה: "כי כל הפרטים שמסר בשאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים לסגן ראש עירייה בשכר (להלן – השאלון) ובקורות החיים שצורף אליו בקשר לעצמי לקרובי ולמקורבי הם מלאים ואמיתיים".

4. בהתאם לאמור בשאלון בקורות החיים שצירף אליו ובהצהרה שהעביר ליועץ המשפטי לעירייה, הכין היועץ המשפטי לעירייה והעביר אליו הסדר ניגוד עניינים לחבר המועצה אדיר שוורץ.

בכפוף להתחייבות בכתב של חבר המועצה אדיר שוורץ לפעול בהתאם להנחיות הסדר ניגוד העניינים לסגן ראש עירייה בשכר, הכולל הסדרה לענין 'עיסוק נוסף' בקשר עם עבודתו כמנהל פרויקטים אסטרטגיים בעמותה לפיתוח מנהיגות צעירה בישראל שמקום מושבה ברמת-גן והעוסקת בחינוך השכלה והכשרה מקצועית, ועבודתו כמרצה עצמאי בתחומים אלו, כמו גם להעדר חשש לניגוד עניינים, הרי שאין מניעה משפטית לבחירתו של חבר המועצה אדיר שוורץ לתפקיד סגן בשכר לראש העירייה לפי סעיף 15 לחוק ואין במינוי זה משום חריגה או סטייה מהוראות החוק או הנוהל. מועצת העירייה עתידה לאשר אצילת סמכויות כדין.

5. אפנה את תשומת לב חברי מועצת עיריית ירושלים, כי אישור המינוי ותשלום השכר לסגן ראש העירייה, כפוף למילוי כל הדרישות הקבועות בנוהל מינוי סגנים לראש הרשות המקומית בחוזר המנכ"ל מיוחד 4/2017 לרבות עדכון חוזר זה שפורסם ביום 10.3.2024 עניין שכר ותנאי שירות לנבחרי ציבור ברשויות המקומיות לרבות אצילת סמכויות כדין, חתימה על הסדר ניגוד עניינים וחתימת ראש העירייה והיועץ המשפטי לעירייה על טופס הודעה למשרד הפנים על מינוי סגן בשכר לראש הרשות המקומית.

6. אשר על כן, אין מניעה כי מועצת העירייה תבחר ברוב חבריה את חבר המועצה אדיר שוורץ כסגן ראש עירייה בשכר לפי סעיף 15 לחוק ותאשר את האצלת סמכויות ראש העירייה לחבר המועצה אדיר שוורץ כמפורט לעיל.

בברכה,

אלי מלכה, עו"ד
היועץ המשפטי לעירייה

<u>העתקים</u>:
מר איציק לארי, מנכ"ל עיריית ירושלים
מר משה מרגליות , ראש הסגל
גב' עפרה ברכה, מבקרת העירייה
מר שמואל זליגמן, גזבר העירייה
מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת עיריית ירושלים

מינהל היועץ המשפטי לעירייה

מנשה מאיר אקשטיין , סגן היועץ המשפטי לעירייה

עו"ד שמואל א. שפט, ראש צוות בכיר חקיקה

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

ז' ניסן תשפ"ד
15 אפריל 2024
סימוכין: 2024-0200-55

אל: מר משה ליאון, ראש העיר
חברי מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה

הנדון: <u>אישור העסקה בשכר לעוזרים אישיים לסגני ראש העיר</u>

בהתאם לכללים להעסקת עובדים במשרת אמון, שפורסמו בחוזר המנהל הכללי של משרד הפנים מס' 1/2011 מיום 15 לפברואר 2011 ובהמשך להזמנת ישיבת המועצה מס' 2 האמורה להתקיים, ובה הצעת החלטה למנות עוזרים אישיים לסגני ראש העיר, כפי שיפורט להלן, הריני לאשר כי הנ"ל יועסקו בחוזי בכירים צמודי מנכ"ל בשיעור של 30%-40%, ועלות העסקתם מתוקצבת בספרי העירייה.

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem

ירושלים

לשכת גזבר העירייה
וראש המינהל הכספי
City Treasurer and Head of the Financial Administration office

מס"ד	תפקיד	סוג החוזה	שיעור העסקה בחוזה אישי כנגזרת משכר מנכ"ל חדש
1.	עוזר אישי לסגן ומ"מ ראש העיר, מר אליעזר ראוכברגר	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
2.	עוזר אישי לסגן ומ"מ ראש העיר, מר צביקה כהן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
3.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר ישראל קלרמן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
4.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר חיים מאיר כהן	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
5.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר יוסף חביליו	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
6.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר אדיר שוורץ	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
7.	עוזר אישי לסגן ראש העיר, מר אריה קינג	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל
8.	עוזר אישי לסגנית ראש העיר, גב' חגית משה	חוזה משרת אמון	30%-40% משכר מנכ"ל

בכבוד רב,

שמואל זליגמן

<u>העתקים</u>

מר איציק לארי, מנכ"ל העירייה

מר משה מרגליות, ראש הסגל

מר ליאור ישראלי, ראש מינהל משאבי אנוש והמינהל העירוני

עו"ד אלי מלכה, היועץ המשפטי לעירייה

מר יוסי פרץ, מנהל אגף משאבי אנוש

עו"ד דני ליבמן, המשנה ליועץ המשפטי לעירייה

מר עידו רוזנברג, מזכיר מועצת העיר

מר ברק לוי, סגן הגזבר ומנהל אגף התקציבים

מר איתי אמיר, עוזר מקצועי בכיר לגזבר העירייה וראש המינהל הכספי

כיכר ספרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 9100701, טלפון 02-6298091, פקס 02-6297389
1 Safra Square POB 775 Jerusalem 9100701, Israel Tel 02-6298091, Fax 02-6297387
zgshmuel@jerusalem.muni.il

ירושלים
מזכירות מועצת העיר

ג' ניסן, תשפ"ד
11 אפריל, 2024
סימוכין: 2024-0103-186

דוח מישיבת הוועדה הציבורית להענקת עיטור יקיר/ת ירושלים לשנת תשפ"ד – 2024
שהתקיימה ביום חמישי ג' בניסן תשפ"ד (11.04.2024)

נכחו:	כבוד השופט (בדימוס) דוד חשין	נשיא בית המשפט המחוזי בירושלים לשעבר, יו"ר הוועדה
	כבוד השופט (בדימוס) כרמי מוסק	שופט בית המשפט המחוזי בירושלים לשעבר, כשיר 2
	פרופ' צפירה גרבלסקי-ליכטמן	מרצה בכירה באוניברסיטה העברית בירושלים ובקריה האקדמית אונו, חברת הוועדה
	עו"ד עזרי לוי	מנכ"ל הרשות לפיתוח ירושלים לשעבר, חבר הוועדה
	עו"ד מנחם מושקוביץ	סגן יו"ר לשכת עורכי הדין, חבר הוועדה (השתתף באמצעות הזום)
	מר יוסף שוינגר	מנכ"ל הרשות לפיתוח המקומות הקדושים, חבר הוועדה
	מר צביקה רוזנבלום	תכנון אדריכלי, חבר הוועדה
	עו"ד אפרת שהם-הילדסהיימר	מנכ"לית הקרן למנהיגות ציונית, חברת הוועדה (השתתפה באמצעות הזום)
	גב' אסתר ארנסטר	מנכ"לית עמותת "סולם", חברת הוועדה
	מר עידו רוזנברג	מזכיר מועצת העיר
	גב' מיה אזולאי	עוזרת לראש הסגל

מזכירת הוועדה: אור בוזגלו

החלטת הוועדה

השנה הוגשו 138 המלצות להענקת עיטור יקיר/ת ירושלים לשנת תשפ"ד – 2024. חברי הוועדה קיבלו לידיהם את המלצת הוועדה המקצועית, ובנוסף נתנו דעתם לכלל ההמלצות אשר הוגשו להענקת העיטור.

חברי הוועדה דנו בכובד ראש בכל ההמלצות וביקשו לציין את איכות המועמדים היוצאת דופן שהתברכה בהם הוועדה השנה. חברי הוועדה ביקשו להודות לכל המועמדים, המגישים והממליצים.

חברי הוועדה מבקשים בהחלטתם, להציג את המגוון האזרחי בעיר והפסיפס האנושי שאין שני לו בעולם. ירושלים נתברכה באנשיה, הפועלים עבור העיר, עבור הקהילה והחברה. תהליך הבחירה היה מורכב ומאתגר, אולם 12 המועמדים הסופיים בהם בחרה הוועדה מציגים את מפעל העשייה הרחב בעיר ומציגים מסר של רעות, חיים משותפים, פיוס, חיבור ואיחוד.

בתום הדיון בו נלקחו כל השיקולים הציבוריים הרואים את טובת העיר ירושלים ותושביה, החליטה הוועדה המייעצת להעניק את עיטור יקיר/ת ירושלים לשנת תשפ"ג– 2024 למועמדים הבאים (מסודרים לפי סדר א'-ב'):

أمانة مجلس البلدية | מזכירות מועצת העיר | Secretariat of the City Council
Fax: 02-6297153 :פקס Tel 02-6295723 :טל' | 9100707 כיכר ספרא 1, ירושלים
mazkir_haeir@jerusalem.muni.il

השופט דוד חשין, יו"ר הוועדה, לא השתתף בדיון על מועמדותו של עו"ד יוסף שפירא.

1. **גב' אסתר בלומברג**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על גב' אסתר בלומברג על פעילותה כחברת הוועד המנהל של המועצה לשלום הילד, ליווי נשים וגברים במצוקת האלימות במשפחה, ייעוץ בתחום הנישואים והמשפחה ולימוד במסגרות רבות, בהן המגזר הדתי-חרדי.

2. **גב' אסתר גיטל יעקובוביץ**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על גב' אסתר גיטל יעקובוביץ על פעילותה החלוצית בתחום החינוך לשילוב של תלמידות בעלות צרכים מיוחדים במסגרת לימודים בתיכון. בנוסף, ייסדה גב' יעקובוביץ ומנהלת עד היום מסגרת תעסוקה מוגנת לתלמידות מאותגרות שכלית וכן הקימה מערך חלוצי במגזר החרדי להכשרת יועצות חינוכיות. בנוסף, ייסדה ומנהלת עד היום את פרויקט "ידידות", המשלב תלמידות מוגבלות עם תלמידות שאינן מוגבלות.

3. **עו"ד דב קולני**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על עו"ד דב קולני על פעילותו להקמת ארגון בינלאומי של עורכי דין העוסקים בתיירות ועמידה בראש הסניף הישראלי. על פעילותו בייצוג ישראל בפורומים הקשורים בתיירות ובמשפט והעמדת דורות של סטודנטים לתיירות ומלונאות. בנוסף, על פעילותו הרבה למען מוסדות התרבות והפנאי בירושלים ומוסדות הרפואה בעיר. עו"ד קולני תורם רבות לגופים מגוונים בעיר ובכלל זה לקרן ירושלים, ופועל לקירוב לבבות בקרב תושבי העיר.

4. **השופטת (בדימוס) דליה דורנר**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על השופטת (בדימוס) דליה דורנר על שנים של פעילות משפטית ענפה וכהונתה כשופטת בבית המשפט העליון. מאז פרישתה מתנדבת השופטת (בדימוס) דורנר בתחומי המשפט והחברה, בתפקידים כגון: יו"ר ועדת החקירה הממלכתית בנושא הסיוע לניצולי השואה, יו"ר הוועדה לבחינת מערכת החינוך המיוחד, יו"ר הוועדה לבחינת מדיניות הענישה והטיפול בעבריינים, נשיאת מועצת העיתונות ועוד.

5. **מר זבולון אורלב**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על מר זבולון אורלב על השתתפותו בקרבות על שחרור העיר במלחמת ששת הימים. בנוסף, על תפקידיו הציבוריים הרבים בהם פעל למען ירושלים, בין היתר: חבר כנסת, שר הרווחה, חבר ויו"ר ועדות בכנסת, מנכ"ל משרד הדתות, מנכ"ל משרד החינוך, מזכ"ל המפד"ל. וכן, על הקמת מדרשת עמליה וניהולה והתנדבות במספר מוסדות וארגונים בעיר.

6. **הרב יונה משולם-פודור**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על הרב יונה משולם-פודור על שנים של פעילות להכשרת תלמידים וחינוך ליהדות במוסדות מרכזיים בירושלים ומחוצה לה ועל פעילות קהילתית ענפה כרב קהילה מוסמך הממזג גלויות ומגזרים שונים. בנוסף, על פעילותו של הרב משולם-פודור לשילוב ודו שיח בין דתיים, חרדים וחילונים. הרב משולם-פודור שירת בצה"ל והגיע לדרגת קצונה בכירה.

7. **עו"ד יוסף שפירא**
הוועדה ראתה לנכון להמליץ על עו"ד יוסף שפירא על פעילותו הציבורית בתחומי המשפט, בהם כיהן בתפקידים שונים בפרקליטות הצבאית, בלשכת עורכי הדין ואף כיהן כשופט בית המשפט המחוזי בירושלים, מבקר המדינה ונציב תלונות הציבור. בנוסף, על פעילותו החברתית רבת השנים למען ארגונים ומוסדות בעיר ירושלים, במסגרת תפקידיו כיו"ר קבוצת התיאטרון הירושלמי ויו"ר סניף ירושלים של לשכת הארגונים הכלכליים.

8. **מר יעקב (כושי) בראשי**

הוועדה ראתה לנכון להמליץ על מר יעקב (כושי) בראשי על פעילותו ותרומתו הגדולה בתחומי החינוך, החברה, החסד והתרבות בעיר. בנוסף, תרומתו הגדולה לבניין העיר ירושלים ופיתוחה במגוון פרוייקטים מורכבים ומאתגרים.

9. **גב' מיה הלוי**

הוועדה ראתה לנכון להמליץ על גב' מיה הלוי על פעילותה להנגשת יוזמות ותוכניות רבות לקידום החינוך המדעי בישראל והפיכת מוזיאון המדע בירושלים למוסד עוגן מוביל בירושלים, בארץ ובעולם. בנוסף, על פעילותה להטמעת מושגים מדעיים בשיח החינוכי וחיזוק הקשר של המוזיאון עם האוניברסיטה העברית.

10. **גב' נורית פריד**

הוועדה ראתה לנכון להמליץ על גב' נורית פריד על פעילותה החינוכית רבת שנים כמורה, כמנהלת וכמרצה. וכן על פעילותה החלוצית כטוענת בית דין וכמייסדת המכון להכשרת טוענות רבניות במוסדות "אור תורה". גב' פריד שימשה כחברה במועצת הרשות השנייה לרדיו ולטלוויזיה, כחברה בוועדה למינוי רבנים ראשיים וכחברה בהנהלת בית הספר לקולנוע "מעלה" ובוועדות רבות בתחומי ההוראה והתרבות.

11. **ד"ר שמואל לוינגר**

הוועדה ראתה לנכון להמליץ על ד"ר שמואל לוינגר על עשייה פורצת דרך בתחומי הלייזר והסרת המשקפיים, והקמה וניהול של מרכז 'עיניים' בירושלים. בנוסף, על פעילותו לקידום ארגון כנסים בינלאומיים בתחומי רפואת העיניים בעיר ירושלים וכן על הקמת מרכזי סיוע לטיפול בגיבורי מלחמת העולם השנייה. בנוסף, על פעילות הרשת שבבעלותו מאז פרוץ מלחמת "חרבות ברזל" בה סייעה רבות בייעוץ, בדיקות וניתוחים ללא תשלום עבור מפונים וחיילים.

12. **מר שפיק רבעיא**

הוועדה ראתה לנכון להמליץ על מר שפיק רבעיא על פעילותו הציבורית בקירוב לבבות וסובלנות. מר רבעיא פועל רבות להקטנת מתחים ולפתרון סכסוכים יחידים וחמולות בשכונות מזרח העיר. בנוסף, מר רבעיא חבר בוועד הגישור והפיוס של השכונות הדרומיות ג'בל מוכאבר, אום ליסון ורבאיעה וכן חבר בוועד ההורים של בתי הספר בשכונות.

ב ב ר כ ה,

דוד חשין
נשיא בית המשפט המחוזי בירושלים בדימוס
יו"ר הוועדה הציבורית להענקת עיטור יקיר ירושלים

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 99

שם המועמד: אסתר בלומברג

שנת לידה: 1947

תחום: חינוך

תקציר קו״ח: [נמסרו קו״ח חלקיים וקטועים]

נולדה באוסטריה. בוגרת אוניברסיטת בר אילן במדעי החיים. בירושלים משנת 1971. לימדה מדעים באוולינה דה רוטשילד. השלימה בארה״ב תואר מסומך וגם בישראל תואר מוסמך נוסף בבית הספר לרפואה קהילתית. חברה בוועד המנהל של המועצה לשלום הילד.

נימוקים מרכזיים:

- ליווי נשים וגברים במצוקת האלימות במשפחה
- פעילות כחברת הוועד המנהל של המועצה לשלום הילד
- ייעוץ בתחום הנישואים והמשפחה ולימוד במסגרות רבות, בהן המגזר הדתי-חרדי

ממליצים:

סיגל טפר
בני לאו
ורד וינדמן – מנכ״לית המועצה לשלום הילד
תמר רותם – עיתונאית
אילנה דניאל – יו״ר, נעמת מרחב ירושלים

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 20

שם המועמד: אסתר גיטל יעקובוביץ

שנת לידה: 1950

תחום: חינוך

תקציר קו"ח:

נולדה בארצות הברית. בעלת תואר מוסמך בפסיכולוגיה חינוכית ובהיסטוריה של ימי הביניים. שימשה מורה בבית ספר תיכון. עלתה לארץ ב-1973, והייתה עמיתת מחקר בנושא של הורים לטעוני טיפוח, מורה להיסטוריה ותורה ומורה לאנגלית, מרצה למבוא לפסיכולוגיה במכון בית יעקב למורות בירושלים ובהמשך מרצה לפסיכולוגיה במסלול התמחות של חינוך מיוחד. מ-1995 עד היום היא מרצה לפסיכולוגיה במסלול התמחות בהוראת שפה ותקשורת במכון בית יעקב למורות. ב-1998 ייסדה מחלקה לחינוך מיוחד במכון בית יעקב עם מגמה חלוצית בכל הארץ של שילוב נרחב של התלמידות בכיתות הכלליות של התיכון והסמינר. ב-1992 ייסדה ומנהלת עד היום מסגרת תעסוקה מוגנת למאותגרות שכלית וייסדה מערך חלוצי במגזר החרדי להכשרת יועצות חינוכיות. ב-1997 ייסדה מערך הכשרה מקצועית של תלמידות לקויות למידה ומאותגרות שכלית. ב-2014 ייסדה ומנהלת עד היום את ידידות – שילוב חברתי שוויוני לתלמידות מוגבלות עם תלמידות שאינן מוגבלות. כלת פרס קרן פרידמן לתרומה ייחודית לקהילה היהודית.

נימוקים מרכזיים:

- פעילות חלוצית לשילוב של תלמידות בעלות צרכים מיוחדים במסגרת לימודים בתיכון

ממליצים:

שרה רובין

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 76

שם המועמד: דב קולני – עו"ד

שנת לידה: 1930

תחום: פעילות ציבורית

תקציר קו"ח:

מוסמך המחזור הראשון של הפקולטה למשפטים באוניברסיטה העברית. 30 שנה היה היועץ המשפטי של משרד התיירות וכן שימש קונסול בארה"ב. ב-1983 יזם כנס בירושלים של עורכי דין העוסקים בתיירות וייסד את איפטטא (הפורום הבינלאומי לתיירות ולעורכי דין בתחום התיירות) – ובו הוא פעיל יותר מ-38 שנים ומשמש יו"ר הסניף הישראלי. לימד באוניברסיטה העברית. היה דירקטור בחברה לפיתוח מזרח ירושלים והשתתף בשיקום ימין משה-משכנות שאננים. היה חבר הנהלת תיאטרון החאן בתקופת הקמתו. סייע בייסוד פסטיבל ישראל. פעיל באגודת ידידי מוזיאון ישראל. תרם מכשור רפואי לבית החולים "שערי צדק" ולבית החולים "הדסה". בעל אזרחות כבוד מהעיר דאלאס. בסנט של קליפורניה הועברה החלטה לכבודו בעקבות פעילותו לטיפוח יחסי ידידות עם ירושלים וישראל ולקידום התיירות והצליינות לישראל.

נימוקים מרכזיים:

- פעילות להקמת ארגון עורכי דין העוסקים בתיירות ועמידה בראש הסניף של ישראל
- ייצוג ישראל בפורומים הקשורים בתיירות ובמשפט
- העמדת דורות של סטודנטים לתיירות ומלונאות
- פעילות במוסדות תרבות ופנאי בירושלים – סיוע בייסוד פסטיבל ישראל, פעילות בתיאטרון החאן, תחרות הפסנתר ועוד
- תרומות לבתי החולים בירושלים – "שערי צדק" ו"הדסה"
- תרומה למוסדות דת בעיר – ישיבות חפץ חיים ואור החיים ובית הכנסת אוהל שמואל

ממליצים:

מרים ז"ק
אליקים רובינשטיין – פרופ', המשנה לנשיאה בדימוס בבית המשפט העליון / שלומית רמון קינן – פרופ', האוניברסיטה העברית / יהודה בלום – פרופ', לשעבר שגריר ישראל באו"ם / ראובן אלבז – רב, ראש ישיבת "אור החיים" / מריה גורטי סנצ'ס לימה – נשיאה בפועל, איפטא / עופר מרין – פרופ', המנהל הכללי "שערי צדק" / עוזי ברעם – שר וח"כ לשעבר /

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 110

שם המועמד: דליה דורנר – שופטת בדימוס

שנת לידה: 1934

תחום: פעילות ציבורית

תקציר קו"ח:

נולדה באיסטנבול. עלתה לארץ ב-1944 וגדלה בבית יתומים בנהרייה. מגיל 14 נרתמה לפרנסת המשפחה. שירתה כקצינה בחיל המודיעין ובעת שירותה החלה ללמוד משפטים – בעלת תואר מוסמך משנת 1956, והוסמכה לעורכת דין ב-1960. שירתה בצה"ל עד 1979 כאישה היחידה בזמנו בפרקליטות. ב-1979 מונתה לשופטת בבית המשפט המחוזי בבאר שבע, וב-1982 – בירושלים, והייתה בהרכב שדן את ג'ון איוון דמיאניוק. ב-1994 מונתה לשופטת בית המשפט העליון ובו כיהנה עד 2004. מאז פרישתה מתנדבת בתחומי המשפט והחברה: יו"ר ועדת החקירה הממלכתית בנושא הסיוע לניצולי השואה, יו"ר הוועדה לבחינת מערכת החינוך המיוחד, יו"ר הוועדה לבחינת מדיניות הענישה והטיפול בעבריינים, נשיאת מועצת העיתונות ועוד. ביום העצמאות ה-62 השיאה משואה בהר הרצל. בעלת שלושה תארי דוקטור לשם כבוד. מתגוררת בירושלים משנת 1974.

נימוקים מרכזיים:

- שנים של פעילות משפטית – משנת 1974 בבתי משפט בירושלים
- לאחר פרישתה, פעילות התנדבותית בגופים משפטיים שונים

ממליצים:

יוסי חביליו

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 40

שם המועמד: זבולון אורלב

שנת לידה: 1945

תחום: פעילות ציבורית / התנדבות צדקה וחסד

תקציר קו"ח:

בוגר ישיבת ההסדר "כרם ביבנה" ובוגר מדעי הרוח והחברה באוניברסיטה העברית. שירת בנח"ל המונצח, לחם במלחמת ששת הימים והיה ממשחררי ירושלים. לחם במלחמת יום הכיפורים ובעל עיטור המופת. לחם במלחמת שלום הגליל. שירת במילואים עד 1991. שימש בתפקידים ציבוריים רבים: מנהל לשכת שר החינוך, מנכ"ל משרד הדתות, מנכ"ל משרד החינוך, מזכ"ל המפד"ל. כיהן בכנסת בין 1999 ל-2013 והיה חבר הממשלה של אריאל שרון – שר הרווחה, חבר ויושב ראש של ועדות בכנסת. פעמים אחדות היה חבר כנסת מצטיין בחקיקה והוכתר כ"אביר איכות השלטון" בשנת 2008. חוקק חוקים רבים למען ירושלים. שימש בהתנדבות יו"ר מלב"ב, יו"ר עמותת ידידי גבעת התחמושת, חבר הוועד המנהל בהיכל שלמה ועוד.

נימוקים מרכזיים:

- פעילות למען ירושלים – בכל תפקידיו הציבוריים, כולל כיו"ר ועדת החינוך של הכנסת פעל לגורלו של הכותל הקטן
- שחרור ירושלים במלחמת ששת הימים – היה בכוח הצנחנים
- הקמת "מדרשת עמליה" וניהולה למען החינוך בירושלים ובישראל
- פעילות חקיקה למען ירושלים (יזם וחוקק את חוק מרכז שז"ר, חוק המרכז למורשת ששת הימים ועוד)
- פעילות בהתנדבות במוסדות שונים בעיר – יו"ר מלבב, חבר הוועד המנהל בהיכל שלמה, חבר הוועד המנהל בגבעת התחמושת, חבר המועצה והמנהלה של הרשות לפיתוח ירושלים, חבר מועצת יד בן-צבי, יו"ר קרן "ילדינו" – מרכזי "תקוותנו" שמרכזם בירושלים

ממליצים:

צביה – רשת חינוכית תורנית מירב גמליאל / מנחם לנדאו + כתרי מעוז – המרכז למורשת מלחמת ששת הימים, גבעת התחמושת / חנניה שחור / אריה האן – עו"ד, לשעבר מזכיר הכנסת / מרטה וינשטוק-רוזין – פרופ', האוניברסיטה העברית / יעקב שפירא – רב, ראש ישיבת "מרכז הרב" / נדב שרגאי – סופר, חוקר ועיתונאי / מרדכי אליאב (סולי) – מנכ"ל הקרן למורשת הכותל / יהודה ברנדס – פרופ', ראש מכללת ברנדס / דוד קאסוטו – פרופ', יקיר ירושלים / זאב אלקין – שר השיכון / צבי יקותיאל – יו"ר דירקטוריון, הוצאת הספרים מאגנס

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 10

שם המועמד: יונה משולם-פודור – רב

שנת לידה: 1950

תחום: דת ומורשת ישראל

תקציר קו"ח:

נולד בירושלים. למד בבית ספר "חורב" ובישיבה התיכונית "נתיב מאיר". בוגר ישיבת "כרם ביבנה". שירת בחיל ההנדסה ואחר כך כרב צבאי בשריון וכרב נפת מוריה בפיקוד העורף בירושלים. היה מחנך ור"מ בישיבת "נתיב מאיר", ר"מ בישיבת "כרם ביבנה" ובישיבת "אור ירושלים" במושב בית מאיר ורב קהילת "אוהב ישראל" בבית וגן. הוסמך לרב שכונה ולרב עיר. פרסם ספרים בתחומי היהדות. בעת העלייה הגדולה מברה"מ הקים אולפן ליהדות. זכה בתואר רב מצטיין מטעם ארגון "ברקאי". חבר הנהלת בית המדרש "זיו התורה". מתנדב בעריכת חופות ובהעברת שיעורים.

נימוקים מרכזיים:

- שנים של פעילות להכשרת תלמידים וחינוך ליהדות
- פעילות קהילתית ענפה כרב קהילה הממזג גלויות

ממליצים:

שירה כהן
חיים סבתו – סופר, ראש ישיבת מעלה אדומים
שמואל סנדלר – פרופ', נשיא מכללת אמונה-אפרתה
יצחק שטיין – סא"ל [המלצה משנת 1993]
רפאל יעקובי – שופט בכיר (בדימוס)
אריה קורצווייל – פרופ', בצלאל

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 43

שם המועמד: יוסף שפירא – עו"ד

שנת לידה: 1945

תחום: פעילות ציבורית

תקציר קו"ח:

נולד בירושלים. שירת בחיל האוויר ועשה שירות מילואים בפרקליטות הצבאית כתובע/שופט/נשיא בית המשפט באיו"ש (בשירות קבע). בעל תואר בוגר במשפטים מהאוניברסיטה העברית, תואר מוסמך בקרימינולוגיה מאוניברסיטת לסטר ובוגר לימוד תעודה בדיני מחשבים. כסנגור עסק במשפטים פליליים, כתובע פעל על פי מינוי של היועץ המשפטי לממשלה בתיקי איכות הסביבה, והיה גם בורר ומגשר ויועץ משפטי לחברות ציבוריות בתחום הבנייה והאלקטרוניקה. בעל רשיון לעריכת דין. שימש בתפקידים שונים בלשכת עורכי הדין והיה שופט בית המשפט המחוזי בירושלים ומבקר המדינה ונציב תלונות הציבור (בין 2012 ל-2019). שימש יו"ר קבוצת התיאטרון הירושלמית, יו"ר סניף ירושלים של "להב" – לשכת הארגונים הכלכליים. היה סנגור, תובע ובורר ומגשר וחבר באגודה לרפואה ומשפט. הרצה בשוחת הטכניון בירושלים, במכללת "שערי משפט" ובאוניברסיטה העברית. יקיר לשכת עורכי הדין יקיר המחוז מטעם לשכת עורכי הדין בירושלים.

נימוקים מרכזיים:

- פעילות ציבורית בתחומי המשפט – פעילויות רבות בתחום בירושלים ולמען ארגונים ומוסדות בה

ממליצים:

שגיא תירוש – עו"ד
יאיר גרין – עו"ד, יקיר ירושלים
דוד ברודט

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 93

שם המועמד: יעקב (״כושי״) בראשי

שנת לידה: 1944

תחום: בינוי ופיתוח תשתיות + התנדבות צדקה וחסד

תקציר קו״ח:

נולד בירושלים. לאחר שירותו הצבאי בחיל האוויר החל לעבוד בחברה המשפחתית – ״האחים בראשי״, לצד אביו יהודה. לאחר פטירת אביו המשיכו בניו לנהל את החברה. ב-1982 הקים את חברת ״ברעד״ וביצע פרויקט לפריצת הדרך וסלילת כביש הסיירים לאילת. מאז, מבצע מגוון עבודות עפר של חפירה וחציבה, התקנת מערכות תת קרקעיות, ובין לקוחותיו: חברת ״מוריה״ לפיתוח ירושלים, נת״ע, רכבת ישראל ועוד.

נימוקים מרכזיים:

- שנים של בניין הארץ
- תרומה התנדבותית לחינוך (הקמת ״החוט המשולש״), תרומה למחקר ואקדמיה ולמורשת ישראל – חיזוק קהילה ובית הכנסת, תרומה לצה״ל (מימוש עצרות והפקת ספרי מורשת)

ממליצים:

רביד דוגה
נחום בראשי
מאיר תורג׳מן – מ״מ וסגן ראש העיר
יוסי פלד – אלוף (מיל)
יהודה בן-יוסף – יו״ר, התנועה לידידות ישראל כורדיסתאן
אלישע פלג – עו״ד, סגן ראש העיר
איקי בר חיים – מנכ״ל, אלין ״בית נועם״

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 122

שם המועמד: מיה הלוי

שנת לידה: 1952

תחום: חינוך

תקציר קו"ח:

משנת 1995 עד 2023 מנהלת מוזיאון המדע ע"ש בלומפילד. למדה אדריכלות, מוזיאולוגיה ומינהל מוזיאונים ובוגרת לימודי תואר שני בבית הספר למדיניות ציבורית באוניברסיטה העברית. עבדה במשרדי אדריכלים. הייתה חברה בוועדות שונות בתחומי המדע והיא חברה במועצת המנהלים של מוזיאון המדע בורשה ובוועדה מייעצת של מוזיאון מדע חדש במאיץ החלקיקים בברן שבשוויץ.

נימוקים מרכזיים:

- יוזמות ותוכניות רבות לקידום החינוך המדעי בישראל
- הפיכת מוזיאון המדע בירושלים למוסד עוגן מוביל ונגיש בירושלים, בארץ ובעולם
- הטמעת מושגים מדעיים בשיח החינוכי: הון מדעי ומחקר אזרחי וחיזוק הקשר של המוזיאון עם האוניברסיטה העברית. מחקרי האוניברסיטה משולבים בתערוכות במוזיאון

ממליצים:

רוני בן-חיים
חנוך גוטפרוינד – פרופ', יו"ר הוועדה המדעית של מוזיאון המדע
שלמה ינאי
שי דורון – נשיא, הקרן לירושלים

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 31

שם המועמד: נורית פריד

שנת לידה: 1942

תחום: דת ומורשת ישראל

תקציר קו"ח:

נולדה בירושלים. הייתה מורה ומחנכת בסמינר "בית יעקב" וחברה בצוות ההקמה והבנייה של תוכניות הלימוד במכללת ירושלים בבית וגן. בהמשך הייתה מורה ומחנכת באולפנת "חורב" וניהלה את מדרשת ברוריה-לינדבאום. ב-1994 הוסמכה לטוענת בית דין, והקימה וניהלה את המכון להכשרת טוענות בין דין במוסדות "אור תורה". מאז 1995 היא מרצה קבועה ללימודי תנ"ך ואגדות חז"ל במוסדות לימוד שונים, בהם מכון טל. היא בעלת תעודת הוראה, תואר ראשון בספרות ובחינוך ותואר שני בלימודי יהדות וחינוך. שימשה חברה במועצת הרשות השנייה לרדיו ולטלוויזיה, כחברה בוועדה למינוי רבנים ראשיים וכחברה בהנהלת בית הספר לקולנוע "מעלה" ובוועדות רבות בתחומי ההוראה והתרבות.

נימוקים מרכזיים:

- פעילות חינוכית רבת שנים כמורה, כמנהלת וכמרצה – 50 שנה
- פעילות חלוצית כטוענת בית דין וכמייסדת המכון להכשרת טוענות רבניות
- פעילות התנדבותית במוסדות שונים
-

ממליצים:

זהבה קוליץ
פרופ' יונתן הלוי – נשיא המרכז הרפואי שערי צדק
פרופ' אליקים רובינשטיין – בעבר שופט ומשנה לנשיאת בית המשפט העליון
אליהו בן דהן – רב, מנהל בתי הדין הרבניים
יוסף קוליץ

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 7

שם המועמד: שמואל לוינגר – ד"ר

שנת לידה: 1951

תחום: מחקר ואקדמיה

תקציר קו"ח:

הגיע לירושלים ב-1974. סיים לימודי רפואת עיניים. עבד בבית החולים "הדסה" וניהל את היחידה להסרת משקפיים בלייזר בבית החולים. התנדב שלוש שנים במלאווי שבאפריקה. ב-1999 הקים מרכז רפואי להסרת משקפיים ולשיפור הראייה שבעקבותיו הוקמה רשת ארצית שמרכזה בירושלים. התנדב במיזמים בארץ ובעולם – בין היתר בבית החולים "הרצוג", במוסד לילדים עיוורים "קרן אור" ובמוסד השלום לנשים פלשתינאיות עיוורות בשועפט. במלחמת חרבות ברזל סייע למפונים בירושלים וברחבי הארץ בבדיקות רפואיות ובהתאמת משקפיים.

נימוקים מרכזיים:

- התמקצעות בתחומי הלייזר והסרת המשקפים ועשייה פורצת דרך בתחום
- הקמה וניהול של מרכז עיניים ירושלים (בעקבות ההצלחה נפתחו שישה מרכזים ברחבי הארץ) וקידומן של טכניקות רפואיות חדשניות – מרכז העיניים מספק מקום עבודה לכ-100 רופאים ונשות צוות בירושלים
- יוזמה של כינוסים בינלאומיים בתחומי רפואת העיניים – כולם בירושלים
- הקמת מרכזי סיוע בקזחסטן ובאוזבקיסטן לטיפול בגיבורי מלחמת העולם השנייה
- סיוע למפונים בעת מלחמת חרבות ברזל – בירושלים ובכל הארץ, בחינם

ממליצים:

המועמד עצמו
אילן גור
הרב יעקב ליצמן
אליהו ישי – מ"מ ראש הממשלה ושר הפנים לשעבר
שמואל רבינוביץ – רב, רב הכותל המערבי והמקומות הקדושים
חיים לוטן – פרופ', יועץ לחדשנות רפואית בבית החולים "הדסה"

תקציר קורות חיים יקיר ירושלים לשנת 2024

מספר מועמד: 138

שם המועמד: שפיק רבאיעה

שנת לידה: 1957

תחום: פעילות ציבורית

תקציר קו"ח: [נמסרו קו"ח מצומצמים מאוד]

הנדסאי בניין. חבר בוועד הגישור והפיוס של השכונות הדרומיות – ג'בל מוכאבר +אום ליסון +רבאיעה. חבר בוועד ההורים של בתי הספר.

נימוקים מרכזיים:

- הצלחה בהרגעת הרוחות, בפיוס ובסיום של סכסוכים ומריבות בין יחידים וחמולות בשכונות

ממליצים:

מוכתר אום ליסון וג'בל אל מוכאבר

ישיבת מועצה – תמליל

מספר הוועדה: 2

מקום ההתכנסות: אולם המועצה

תאריך הוועדה: ט׳ בניסן תשפ״ד (17.4.2024)

מזכיר הוועדה בדיון: חזי מלכא

שעת תחילת הוועדה: 18:15

שעות סיום הוועדה: 19:00

התמליל נכתב ע״י חברת גולד וורק בע״מ ולא עבר בדיקה או הגהה ע״י גורם כל שהוא בעיריית ירושלים

עיריית ירושלים וחברת גולד וורק בע״מ עושים כל שביכולתם על מנת לייצר תמליל איכותי ובעל ערך. עם זאת מודגש כי קריאה בתמליל צריכה להיעשות באופן מושכל תוך הבנה שיתכנו טעויות ו/או השמטות מסיבות אובייקטיביות שונות.

"You speak. We type_"

גולד-וורק ת R ג ו M ים גולד וורק תמלול והקלטה

יו״ר משה ליאון:

רבותי, בבקשה קצת שקט. התחלנו באיחור, זה לא מקובל עלינו, אבל בתור פעם ראשונה בהחלט, מה? כן, בדיוק. ערב טוב לכולם, אני מתכבד לפתוח את ישיבת המועצה מספר 2, ישיבה מן המניין לחודש אפריל. אני משתתף בצערה של משפחת היבנר במות יהודית זיכרונה לברכה. יהודית היבנר הינה יקירת העיר ירושלים, אני משתתף בצערה של משפחת זמרן במות איתי, איתי זיכרונו לברכה, איתי זמרן הינו יקיר העיר ירושלים. ירושלים כואבת את כאב המשפחות שאיבדו את יקיריהן במלחמה, שהקריבו את חייהם למען הגנת עם ישראל במסירות וללא היסוס. אני משתתף בצערה של שרה קפלוק בנפילתו בקרב של בנה הדר, משתתף בצערו של איוב גושן בנפילתו בקרב שבנו אוריה איימלק. אני משתתף בצערם של עובדי עיריית ירושלים שנפטרו יקיריהם מדרגה ראשונה, יש פה רשימה ארוכה, כי לא היו כמה שבועות רציניים, לצערי הרב הזמן חולף, ואנשים נפטרים. יוכבת שטרית במות אחותה, ירדנה נחמיה במות אחותה, אבנר פרץ במות אימו, בלומה פרידמן במות אביה, אפי זלצמן במות אביו, שחר נעשה במות אביו, מרסיה קולפאצ׳י במות אימה, שי אסולין במות אביו, מיטל שניאור במות אביה, ריימונד ארזואן במות אחיה, כוכבה מעלומי במות אימה, סימה יעקב במות אחיה, זויה מקסימוב במות אימה, אביבית אלקובי במות אימה. תרצה קרויזר במות אימה, רבקה תהילה כהן במות אביה, שאול גולה במות אביו, דן מזרחי במות אביו, כרמית מזרחי במות בעלה. כרמלה חיים במות בנה, איריס אירית בן חיים במות אחיה, קובי סדן במות אחותו, מירב ימין במות אביה, גיא יחזקאל במות אביו, ראשד אסעד במות אביו, איציק ששון במות אביו, איתן שמש במות אביו, יצחק חזן במות אימו, שולמית בן זימן במות בעלה, יגאל שם טוב במות אחיו, חדווה דחליקה במות אביה, אסף כהן במות אביו, רבקה כהן במות אביה, רחל כהן במות אימה, אפרים מזרחי במות אימו, יצחק דרעי במות אביו, משה דרעי במות אחיו, יעל דרוקר במות אביה, תמר בכר במות אימה, יואב זמרן במות אביו, אני ביקשתי ביגזידה במות אביו, אירית בן לולו במות אימה, חיים אביסרור במות אחיו, אסתר יוספוב במות אביה, משה יעקובוביץ׳ במות אביו, אלון עוזרי במות אביו, משה יעקובוב במות אביו, רחל ואנונו במות אביה, דבורה מרשל במות אביה, שלומית גוטל במות אביה, שפרא שלום במות אחותה, פרח עשור במות אימה. נכבד את זכרם בקימה. אפשר לשבת. טוב אנחנו באמת במעמד מרגש, וברגעים אלה, ימים, מספר לפני חג הפסח, חג החירות. ברצוני לפתוח בתפילה יחד אתכם, לשובם של 133 החטופים והחטופות, הנמצאים בשלביות הביצוע החמאס כבר 193, וייצמן מספיק, כבר 193 ימים. ליבינו עמם עם משפחותיהם עוברות ימים קשים מנשוא, וכאב שאין שני לו, בשמי ובשם חברי מועצת העיר ירושלים, אני שולח את תנחומינו הכנים למשפחות הנופלות והנופלים, שנפלו בהגנה על המולדת, ושולח לי כאן איחולי החלמה מהירה לפצועות ולפצועים. בפעם השנייה בתולדותיה של ירושלים, יש לנו קואליציה מקיר לקיר. כאשר כבר חברי המועצה הם שותפים וחברים בקואליציה. היום יותר מאי – פעם אני גאה בזכות להיות חלק ממועצת העיר ולהוביל אותה, עבורי הקואליציה הזו לא מבטאת ברית של אינטרסים פוליטית. הקואליציה הזו היא עדות למה שאנחנו יכולים כולם, למה שאנחנו כולם יכולים להשיג כשאנחנו משלבים ידיים, מקבלים את השונות, וממוקדים במטרות המשותפות. ירושלים כמו שידוע לכולם, היא עיר שלא נתחלקה לשבטים, היא עיר של העם ולמענם, היא עיר שהרוח שלה מייצגת אחדות לצד מגוון. ואנחנו כאן במועצה שלנו, כולנו בחרנו במחויבות משותפת

לעתידה של ירושלים כעיר של שלום, כבוד הדדי וערבות הדדית. למרות ההבדלים וחילוקי הדעות, כולנו ללא יוצא מן הכלל בחרנו להיות שותפים יחד לאותה משימה,להמשיך לבנות ולטפח את ירושלים. בנינו קואליציה לתפארת, קואליציה שהיא תקבע לכל ירושלמי, ותקבע לעם ישראל כולו, כי מציון תצא תורה. ירושלים סוללת את הדרך לפוליטיקה אחרת, למנהיגות משותפת, לאחדות ולשלום. אני מעלה הערכה מעומק ליבי לראשי הסיעות, לנבחרות, ונבחרי הציבור על הרוח הטובה והרצון הכן, ואני אומר לכם באמת, לאחר שבועות של משאים ומתנים, כל אחד השיג פה, הציג פה בגרות אמיתית, ורצון של אחדות. כל חברי המועצה שהיו, במיוחד ראשי הסיעות שהיו שותפים בקואליציה הזו, כולם ידעו שהמטרה שלי היא קואליציה של אחדות מקיר לקיר. ולכן אני רוצה להודות לכם על הרוח הטובה, והרצון הכן לשתף פעולה למען העיר ותושביה. אני רוצה באופן מיוחד ברשותכם, לומר תודה בשם כולכם, לשלושה אנשים, שריכזו את המשא ומתן, ובמשך עשרות ימים, לא ישנו ימים ולילות, על מנת שאנחנו נגיע לרגע המיוחד הזה. משה מרגליות שיושב פה מימיני, דידי היקר, איפה הוא? דידי, עדיין כולם פה, מה הם יכולים עכשיו למכור? על כל פנים, הנה דידי, דידי, מגיע לך מחיאות כפיים. וכמובן שמעון ברייטקופף היקר, באמת אני אומר לכם שלושה אנשים שעבדו יום ולילה כדי להביא את האחדות הזו ואת זה אפשר לעשות רק כשאתה רוצה מכל הלב לעשות את הפעולה. אז השגתם את המטרה לפחות בטוח ישיבה אחת אנחנו נעבור כולם ביחד, ואני מקווה שאנחנו ככה נמשיך 5 שנים, אבל תספרו את הישיבות. כאשר מכובדי, חברי וחברות מועצת העיר, על סדר יומנו האישור להקמת הקואליציה המיוחדת הזו, כאשר ניגשתי למלאכה הנחה אותי עיקרון אחד, שבעיני מקבל בימים אלו משמעות חשובה מעין כמוהו, לשמור על האחדות בירושלים. ולשמחתי הרבה ארגנו כאן בעמל רב קואליציה שמייצגת את כלל הבוחרות והבוחרים בירושלים, כאשר לנגד עינינו עומדת מטרה אחת משותפת, טובתה של עיר הבירה של מדינת ישראל, וטובתם של תושביה היקרים. אני חייב לומר לכם שאני לא חושב שיש מועצת עיר במדינת ישראל שמורכבת מכל כך הרבה זרמים, כמו שזורמים כאן במועצת העיר ירושלים, חרדים, חילונים, ציונית דתית, בתוך החרדים יש את החלוקה לתתי וזרמים שונים בציבור החרדי, אותו דבר בציונות הדתית, יש פה את כל סוגי הציונות הדתית, וכמובן גם בחילוניים יש פה את כל סוגי החילונים, אני חושב באמת, באמת שזו החלטה של כולם, הרי מי שלא היה רוצה את זה, לא היה חייב להיכנס. אבל כולנו, כולם גילו בגרות אמיתית, ויתרו על דברים לא קלים, העיקר כדי שיוכלו להיות בהנהלת העיר, בתפקידים של מחזיקי תיקים כדי להשפיע על התחומים שלכם. אני כראש העיר מבטיח לכם, אני אתן לכם את כל הסיוע כדי להצליח כל אחד בתיק שלו, וכדי שאנחנו באמת, באמת נמשיך בפיתוח ירושלים, בבניית ירושלים, לכל האוכלוסיות, בבניית מקומות תעסוקה, בבניית רכבת קלה, בניקיון העיר, בבניית פארקים, וכבישים, אנחנו מאוד מאוד מקפידים שבכל הפיתוח שאנחנו עושים בעיר, ככה הקפדנו ב – 5 שנים האחרונות, וככה אנחנו נמשיך ב – 5 שנים הבאות לכלול את כולם, את כולם, זה את כל השכונות בעיר, וכולל את מי שלצערי לא מיוצג כאן, תושבי מזרח העיר, שהם למעשה חלק משמעותי בעיר שאנחנו, מה?

<u>אליעזר ראוכברגר:</u>

מיוצג, לא?

משה ליאון:

שאנחנו משקיעים מאות מיליונים, ומיליארדים במזרח העיר, אז אנחנו כולנו נמשיך גם לעשות את הפעולה הזאת. אז מי ייתן ובעזרת השם נמשיך בעשייה המבורכת, ובתנופת הפיתוח שעוברת ירושלים, ונזכה כולנו להיות מבוניה, בברכת חג שמח לכם, לבני משפחותיכם היו ברוכים. אז קודם כל אנחנו עוברים לסדר היום, אני מציע כשאנחנו נגיע לאישור של המועצה, אנחנו ניתן זכות לכל ראש סיעה לומר מספר דברים, מספר מילים, מי שרוצה כמובן. אבל קודם כל זה אישור דוחות המועצה בסעיפים נוספים, סעיף ראשון, אני רוצה לעשות הצבעה, עכשיו אלה, אלה החדשים, אתם תראו שזה כל כך להצביע, ומכיוון שאנחנו קואליציה רחבה, אז אנחנו נצביע, בבקשה.

צביקה כהן:

רק על זה מגיע לך תודה, שיהיה לנו סדר היום, הנהלה סיפורים.

משה ליאון:

אוקי. הסעיף עבר ברוב קולות, סעיף 2, מינויים ואצילת סמכויות,

אליעזר ראוכברגר:

איפה 31?

משה ליאון:

לא, יש כאלה שלא הגיעו, לא יכולים להגיע.

אליעזר ראוכברגר:

פה יש 26 לפעמים?

משה מרגליות:

בכבוד.

משה ליאון:

רבותי, אפשר? זה למעשה.

משה מרגליות:

זה עכשיו הסגנים.

משה ליאון:

מה? זה הסגנים.

משה מרגליות:
המועצה זה בסוף.

משה ליאון:
המועצה זה בסוף. אבל מתי אתה רוצה לתת להם זכות דיבור?

משה מרגליות:
בסוף.

משה ליאון:
בסוף. אז מינויים ואצילת סמכויות, בהתאם להסכמים שלנו, הצבעה. וייצמן, רבותי, עבר, 26 קולות. קביעת מועד קבוע לישיבות המועצה. אני כבר אומר לכם, שיהיו פה שינויים לפחות בחודש הקרוב, כי אנחנו מיד בחודש מאי אנחנו נעשה על תחילת החודש ישיבה נוספת, ב – 28.5, לא, אני רוצה לפני כן, מה פתאום. אני מקווה שבעזרת השם אנחנו נעשה בשבוע הראשון של מאי ישיבת מועצה, כדי לאשר את כל מחזיקי התיקים, וגם יש לנו ישיבת תקציב שאנחנו צריכים לעשות, לא, בשבוע הראשון.

אליעזר ראוכברגר:
כתוב 28.

משה מרגליות:
כרגע,

משה ליאון:
נכון, אבל אני אומר שאני רוצה להקדים את זה, כי יש מחזיקי תיקים שצריך לאשר אותם וכולה, חברי וועדות בעיקר. על כל פנים, סעיף 3 כרגע,

משה מרגליות:
הצבעה.

משה ליאון:
להצבעה. איך עכשיו אנחנו צריכים שניים?

צביקה כהן:
הנה.

משה ליאון:
טוב. סעיף 4, אישור מקבלי עיטור יקיר ירושלים, הצבעה, צביקה.

משה מרגליות:
אוקי, ראש העיר אתה לא יכול להצביע פה.

משה ליאון:
כן,

צביקה כהן:
אני הצבעתי פעמיים, זה בסדר.

משה ליאון:
טוב. אז תנטרל את ההצבעה שלי.

משה מרגליות:
תעשה הצבעה חוזרת, בבקשה על יקיר ירושלים. הצבעה חוזרת.

צביקה כהן:
תסביר לנו.

משה מרגליות:
הצבעה על יקיר ירושלים.

צביקה כהן:
אני אצביע, אני רוצה הסבר למה.

משה מרגליות:
אתה לא חייב.

משה ליאון:
צביקה.

משה מרגליות:
הלאה.

משה ליאון:
הסתיימה הצבעה?

צביקה כהן:
בסדר, נו.

משה ליאון:
טוב. אוקי,

משה מרגליות:
עכשיו יש לך פרסום הסכמים.

משה ליאון:
הלאה, פרסום הסכמים לפי סעיף 45, זה כל ההסכמים שלנו, ההסכמים הקואליציוניים שכולכם ראיתם אותם, הצבעה בבקשה. אין הצבעה,

צביקה כהן:
כולם בעד מראש.

משה מרגליות:
זה ברוב.

אליעזר ראוכברגר:
רק להודיע לציבור.

משה ליאון:
טוב, אין הצבעה, כתוב לי פה נא להצביע.

משה מרגליות:
בכבוד לייזר.

משה ליאון:
רבותי, בבקשה לייזר, דבר.

אליעזר ראוכברגר:
מה? נגמר הסדר יום?

משה ליאון:
כן,

אליעזר ראוכברגר:
איזה יופי.

צביקה כהן:
ככה כל הישיבות בעזרת השם.

אליעזר ראוכברגר:
טוב, אדוני ראש העיר, חברים, קודם כל ברכות לכל הסגנים שמולאו, ברכות לך כמובן אדוני ראש העיר, על הרכבת הקואליציה מקיר לקיר, כמו שאתה ציינת זה משהו מיוחד. אני מאמין ומקווה שההרכב הזה של כל הקואליציה מקיר לקיר גם יחזיק מעמד עד סוף הקדנציה, לא בטוח שזה מה שיהיה, אבל אני מאוד,

חגית משה:
למה לא?

אליעזר ראוכברגר:
אני אמרתי שאני מאוד מאוד רוצה שזה יהיה מה שיהיה.

משה ליאון:
בוא, בוא, הלאה.

אליעזר ראוכברגר:
ברכות לכל חברי המועצה, כמובן חג כשר ושמח.

חיים כהן:
הרב לייזר, יש משהו שאתה יודע שאנחנו לא יודעים?

אליעזר ראוכברגר:
מה?

חיים כהן:
יש משהו שאתה יודע שאנחנו לא יודעים?

אליעזר ראוכברגר:

אני לא שומע.

חיים כהן:

אני שואל אם יש משהו שאתה יודע שאנחנו לא יודעים.

אליעזר ראוכברגר:

לא, אתה מכיר את האנשים, יש פה הרבה דברים שיש ביניהם חילוקי דעות, אני מקווה שיצליחו להתגבר על החילוקי דעות האלה, ויצליחו בסופו של דבר לחיות זה עם זה, וזה לצד זה, ולהגיע לבנות גם בדברים שיש בהם קונפליקטים, אם יהיה רצון טוב מצד כל הצדדים, אפשר לעשות את זה, אם חלילה לא, אז זה יהיה יותר קשה. תראה, אדוני ראש העיר, יש פה חברים חדשים, יש פה חברים וותיקים, גם בחדשים יש כאלה חברים מה שנקרא חדשים ישנים, יש פה את גברת ענתבי שחזרה, הייתה וחזרה, יש פה חבר׳ה צעירים, יש פה חבר׳ה מבוגרים, אני בטוח השילוב הזה והמרקם הזה, רק יעזור לנו בשביל להבין באמת את כל הציבורים, את כל סוגי הציבורים, גם צעירים, גם מבוגרים יותר, גם חרדים, גם כאלה שאינם חרדים, גם ציונים דתיים, כי כמו שאתה אמרת, לכולם יש חלק בעיר, כולם צריכים להיות חלק מהעיר, וכולם צריכים לקבל מענים בעיר ללא אפליה, וללא הדרה של אף אחד, זה בעצם המטרה כמו שאני הבנתי ממך בכל השיחות שקיימנו, של הקואליציה הזאת, שהיא מקיר לקיר. אם את זה אנחנו נעשה ולשם נגיע, אני חושב שאתה שיחקת אותה בגדול, אני אעשה את כל המאמץ בשביל שזה מה שיהיה, ולעזור לך, ולעמוד לצידך יחד עם כל חברי, חג שמח וכשר לכולם, ובהצלחה לכולם.

צביקה כהן:

ערב טוב לכולם. אנחנו עוד ימים קטנים בעזרת השם עומדים עם המשפחות כולם ואומרים - והיא שעמדה לאבותינו ולבנו, שבכל ודור עומדים עלינו לכלותנו, והקדוש ברוך הוא מצילנו מידם. אדוני ראש העיר, ממלא מקום ראש העיר, סגנים, חברים, חברי, חברי המועצה, מנכ״ל העירייה, ראש הסגל, מנהלים נכבדים כולכם, ציבור יקר, כוחנו רק באחדותנו. ימים אלו בהם אנחנו מצויים, ואיש אינו יודע מה ילד יום. אתם זוכרים שלפני לא מזמן ידענו לנבות מה יהיה עוד חצי שנה, עוד שנה, עוד 5 שנים. היום איש לא יודע מה יקרה בעוד שעתיים. בעצם המצב הזה, אנחנו חייבים את החסד, חסד העליון, ולכן בכנות, ובכנות אנחנו כוחנו רק באחדותנו. זה עתה סיימנו את מערכת הבחירות, וכל אחד מאיתנו מבין ואוו אני חזק, קופץ לנו הכוח השיכרון, אני אומר יש לנו בעזרת השם בחירות, אם חס וחלילה לא יגיע המשיח, ואנחנו מחכים לו כל דקה, אז רק בעוד 5 שנים, עד אז יש הרבה מאוד זמן לעבוד זה לצד זה, כשכולנו ביחד. ראו דוגמא יפה, ראש העיר היקר, ידידי הנכבד, שעשה באמת את כל שביכולתו לעשות את הקואליציה מקיר לקיר, בעצם זה שחסכנו את השאילתות, את כל הדברים האלו, רק על זה מגיע לך תודה, ועוד יותר דוגמא למופת, כלל מדינת ישראל, כלל הציבור לראות איך אנחנו ביחד עובדים ביחד זה לצד זה. החוסן והכוח שלנו לשיר ביחד עם המשפחות בליל הסדר, והיא שעמדה לאבותינו ולנו שלא אחד בלבד עמד עלינו לכלותנו והקדוש

ברוך הוא מצלנו מידם. מכאן עיריית ירושלים כיכר ספרא, אנחנו שולחים ברכה, לריבון עולם להצלת החטופים, שבאמת יהיה נס גדול גדול שישובו כולם למשפחותיהם כבר בליל הסדר, כמובן ניחומים למשפחות החיילים, רפואה לחיילים הפצועים, ואנחנו סוף סוף מחכים שיגיע משיח צדקנו בקרוב, בניסן יגאלו, וניסן עתידים להיגאל, מזל טוב לכולם.

יוסי חביליו:

כן, אז קודם כל שלום לכולם. אני אתחיל ואצטרף למה שצביקה אמר בסוף, וראש העיר אמר קודם, קודם כל לשובם של כל החטופים להחלמה של כל הפצועים, ושכל החיילים ישובו בשלום, ושתסתיים המלחמה, ויהיה כאן שלום, גם בארץ, וגם בעיר. אני מברך את ראש העיר על הקואליציה מקיר לקיר, אני חושב שזה הישג טוב, זה חשוב, ואני באמת מקווה שזה יחזיק מעמד. אנחנו באיחוד הירושלמי חרטנו על דגלנו את השמירה על ירושלים פתוחה וליבראלית לטוב הציבור הפלורליסטי בירושלים, לשמור על הזכויות של כולם, יהודים וערבים, חילונים דתיים וחרדים, ללא הבדל דת, גזע, מין ונטייה מינית, ואנחנו נשתדל לעשות את זה, ונקווה שיהיה שיתוף פעולה של כולם. אז אני מאחל לכולם בשורות טובות, חג שמח, ושיתוף פעולה.

משה ליאון:

בבקשה.

אדיר שוורץ:

טוב, אני מתרגש, זה יום מרגש מאוד. אני אגיד בשמי, בשם חברי לסיעה מרים ואריאל, שהגיע אלינו היישר מחדר הלידה, מזל טוב. אני אשמח ונרגש לישיבת מועצה ראשונה שלנו כחברים בקואליציה, אני מבין שצביקה לא יתגעגע לשאילתות והצעות לסדר, צביקה, אני אגלה לך סוד, גם אני לא. וכמו שנאמר לפני, יש כאן קואליציה מקיר לקיר, זה הגשמה של חזון מכובד, שנאה ויאה לעיר ירושלים, שכידוע לא נחלקה לשבטים, אני מקווה שהאור הזה שיוצא מכאן הערב, של חיבורים אמיצים, שותפות ואחדות בין כלל חלקי עם ישראל, יהדהד חזק ורחוק בבחינת, כי מציון תצא תורה, במיוחד בזמנים שכאלה, מוטלת על כולנו אחריות מאוד מאוד גדולה, זה לא סוד שהרכב מועצת העיר ירושלים לא מייצגת מלוא המורכבות של העיר ירושלים, גם אם יש כאן הרבה מורכבות. חסרים כאן בשולחן חלקים מהעיר, וחלקים אחרים מצויים בייצוג חסר. על כולנו מוטלת החובה לראות את עצמנו תמיד בנעליו של האחר, כדי להיות מועצת העיר ירושלים, ולא להיות מועצת עיריית ירושלים. אפילו ממושבי באופוזיציה ב – 4 השנים האחרונות, ידענו תמיד לשתף פעולה, איפה שניתן היה, ואני בטוח שנדע לשתף פעולה בהרמוניקה, ולנהל מחלוקות שתמיד היו ויהיו, וזה בסדר, ברוח טובה, בהסכמות, ומתוך ראיית טובת הכלל, חילונים, מסורתיים, דתיים לאומיים, ליטאים, ש״סניקים, חסידים, (לא ברור) גם ערבים. אם נשכיל לעבוד ביחד, ובזכותם של עובדי העירייה שאין כמוהם, אני יודע שהשמיים הם הגבול בשביל העיר הזאת. כמה מילים אליך, אדוני ראש העיר, אתם יודעים לפני 5 שנים אמרתי לחברי, מה שנקרא בבדיחותא, שהדבר הכי גרוע שאתה יכול לעשות לנו כאופוזיציה, זה לעשות עבודה טובה. ראש העיר, עם הצלחות קשה להתווכח.

אנחנו שמחים שבשלה העת להצטרפות שלנו להצלחה הזאת, ואנחנו בטוחים שנדע לתרום את זה חלקנו כדי לעשות אותה לגדולה עוד יותר בתחומים שתחת אחריותנו, להשאיר צעירים בירושלים, ולהביא לשגשוגה הכלכלי והעסקי. באופן אישי אני מודה לך, ולצוות הלשכה שלך, על האמון, ולא יכול לחכות שנתחיל להתניע ולעשות טוב ביחד. בהזדמנות הזאת, אני רוצה גם להגיד תודה לפעילים, ופעילות התעוררות שאין כמוהם בעולם הזה, וייאוש אצלם זה פשוט לא מילה בלקסיקון, תודה לקודמיי בסיעת התעוררות, תודה לחברי החדשים לסיעה, ולחברי הצוות שלי. לסיום, לפני 4 שנים נכנסתי לכאן כחבר מועצה, סטודנט שנה ב׳, ונשאתי תפילת שליח הציבור, ״הנני העני ממעש נרעש ונפחד מפחד יושב תהלות ישראל, באתי לעמוד לפניך על עמך ישראל אשר שלחוני, ואף על פי שאיני כדאי וראוי וראוי לכך, קבל תפילתי כתפלת זקן ורגיל, ופרקו נאה וזקנו מכובד וקולו נעים, ומעורב בדעת עם הבריות. כל צרות ורעות הפך נא לנו ולכל ישראל לששון לשמחה לחיים ולשלום, והאמת והשלום אהבו״. להתפרנס מהסיעה למען ירושלים, כך שאוכל לעסוק בכך ללא מחויבות אחרות, היא הגשמת חלום. אני מתחייב לעשות כאן כל שביכולתי, ולעבוד הכי קשה שאני יודע בכל יום ויום כסגן ראש העיר ירושלים בתקווה לבשורות טובות לעם ישראל, לניצחון בכל החזיתות ולהשבת החטופים והחטופות לביתם כבני חורין במהרה, חג שמח ותודה לכולם.

<u>חגית משה:</u>
אמן.

<u>יצחק ברים:</u>
שלום, שלום, קודם כל ברכות ומזל טוב לראש העיר ולקואליציה פעם שנייה בהיסטוריה, אז אני אשמח להיות בפעם השנייה, חבל שלא הייתי בפעם הראשונה. אני נרגש לשבת כאן כשליח ציבור, זכות גדולה התגלגל לידי, ברוך השם את השלב הראשון עברנו, אנחנו כולי תקווה בעזרת השם בעזרת החברים, בעזרת ראש העיר, אנחנו נצלח את ה – 5 שנים, עם נציגים ביחד עם חברי לסיעה, עם נציגים לציבור בכלל, הציבור שלך בפרט, ונסיים עם תודה שוב לראש העיר, לצוות שמקודם הזכרת שהיה להם סבלנות פעם אחר פעם, ונסיים בתפילה, יהי רצון מלפניך (לא ברור) יהודי.

<u>משה ליאון:</u>
כל הכבוד.

<u>אליעזר ראוכברגר:</u>
אמן ואמן.

<u>משה ליאון:</u>
חגית, בבקשה.

<u>חגית משה:</u>

אני חושבת כבוד ראש העיר ברכות על ההישג, על כל ההישגים של ה – 5 שנים האחרונה, ואני בטוחה שהעיר ירושלים ב – 5 שנים הבאות תמשיך קדימה בעשייה, אנחנו לא הולכים לא עומדים במקום, יש תוכניות בעזרת השם אני בטוחה שאתה תוביל את זה, הכי טוב שאתה יכול כמו שעשית עד היום, אני רוצה לברך את חברי המועצה והסגנים החדשים, את הוותיקים, את החברים הוותיקים, אנחנו באמת בסוף בסוף חברים של כולם. זכתה ירושלים בך כמו שאמרתי תמיד, אבל גם זכינו בעובדי עיריית ירושלים מופלאים שהוכיחו את זה לנו, לכל אחד מאיתנו בתיק שלו, בתיקים המשותפים, במועצת העיר, בהנהלה, בכל התחומים גם בצמתים של קורונה, וקשיים, ומלחמה, ופצועים, וכל התקופה מאוד מאתגרת שעברנו, שאנחנו כאילו מסתכלים עליה שהיא עברה והיא הייתה מאוד מאוד מזמן, זה היה ממש מעבר לפינה, באמת אני רוצה שכל אחד ואחת מאיתנו ידע שיש אנשים מופלאים בכיכר ספרא, בכל הבניינים ואנחנו צריכים להודות להם ותמיד להעריך אותם, כל אחד והתפקיד שלו, ואני רוצה לאחל לנו שניגש לזכות הגדולה הענקית שכל אחד ואחת קיבלה לשבת כאן בכיסא מועצת העיר והנהלת העיר, לעשות את זה בענווה גדולה, ואל תשכחו את העניין של הענווה, אפשר להיות צודקים, אפשר פחות להסכים, יותר להסכים, אפילו לפעמים זה קצת משעמם, אמרתי עכשיו למרגליות, תגיד - מה יהיה במועצה, על מי נצעק, אין אפילו על מי לצעוק, אז יהיה,

<u>משה מרגליות:</u>
אנחנו נדאג לך.

<u>חגית משה:</u>
תודה. אבל באמת,

<u>משה ליאון:</u>
הוא בדרך כלל דואגת לעצמה.

<u>חגית משה:</u>
עם עצמי אני אצעק?

<u>משה ליאון:</u>
לא, הלאה.

<u>חגית משה:</u>
אבל באמת לזכור את, לגשת לדבר הזה בענווה גדולה. ובעזרת השם שנראה בטוב ירושלים.

<u>משה מרגליות:</u>
אריה קינג.

משה ליאון:
אריה, בבקשה.

אריה קינג:
ערב טוב. קודם כל ברשותך ראש העיר, ידידנו, ידידם של כולם פה, אני חושב. אם יש משהו שאפשר לומר עליך, זה שלהבדיל, לא להבדיל, להבדיל, מה שאפשר לומר עליך, זה שכולם ידידים שלך, סביב השולחן הזה, גם בזמן שהיה פה, הייתה פה אופציה הייתה פה ידידות. אז אני קודם כל מאחל שגם הקדנציה הזו, נוכל לסכם אותה ככזו בעוד 5 שנים, קצת פחות.

משה ליאון:
תראה חצי שנה כבר עברה, זה כבר דבר טוב.

אריה קינג:
קצת פחות. אני אהיה קצר וקולע, אני אומר רק שלפני כמה אלפי שנים ממש בשעה הזו, בניינים ישראל התחילו להתארגן על קורבן הפסח, ואלה שהיו שמה, לא זכו לחגוג את הפסח, פה בארץ ישראל. ואחרי כמה עשרות שנים, מחר זה התאריך שבני ישראל חצו את הירדן, אנחנו רואים את זה בהלל , ״מה – לך הים כי תנוס הירדן תסוב לאחור״ זה קרה מחר. אנחנו בארץ ישראל, אותה זכות שהייתה ליהושע להכניס את בני ישראל, דרך אותם צעד קדימה לקראת כיבוש הארץ, התיישבות בכל חבלי הארץ, הובטחה למשה, עוד לפני כן לאבותינו, אני מאחל לכולנו שלכל אורך הדרך ה – 5 שנים הכאלו נחשוב אנחנו על הזכות הגדולה שיש לנו, אנחנו לא צריכים לחצות את הירדן, אבל אנחנו צריכים גם כן, יש לנו משימות לפנינו, כדי להתקדם ולקחת את עם ישראל שלב אחד קדימה. חג שמח, חג כשר ושמח לכולם, וכמובן מצטרף למה שאמרת אדיר, בעזרת השם שזה יהיה חג חירות אמיתי, בעיקר לחטופים ולחטופות.

משה ליאון:
תודה רבה. יעל.

יעל ענתבי:
ערב טוב, חדש לי כל הדברים האלה, אז תתחדשו, נתחדש. זה מדהים שאנחנו בקואליציה של כולם כאן, כי זה גם מתקשר לפרשת השבוע הקרובה מצורע אומר הריסה ובנייה זקס, חכמנו זיכרונם לברכה, לא אמרו, לא סתם אמרו שמצורע זה פשוט התגובה ללשון הרע. אנשים אומרים לשון הרע, ואז יש את התגובה לזה, נהיים מצורעים, כי זה פוגע בעצמם, יותר מאשר במי שהם דיברו עליו. ולכן אנחנו כאן בקואליציה, אני מניחה שיהיו חילוקי דעות, אבל בואו תמיד תמיד יש לנו איזה רמז ככה מפרשת השבוע, להיזהר בלשוננו, שהלשון תהיה יותר לשון שמחברת, ולא מחרבת, לשון לא של שקר, אלא של קשר. ובעזרת השם גם אם מחלוקות, וגם אם חילוקי דעות שנשמור במה שנאמר,

הלשון היא כמו נשק, אז בואו נצור את לשוננו, בתקווה באמת לחג שמח, ושכל החטופים והחטופות יחזרו, שחיילנו יחזרו לשלום לביתם, עטורים בעטרת ניצחון. תודה רבה.

משה ליאון:
תודה רבה. אלדד היקר, בבקשה.

אלדד רבינוביץ:
ברשות ראש העיר, ברשות על החברים, ימים קצת מורכבים אנחנו נמצאים, מסביב יום הסער, היום נפצעו לנו אנשים, יש לנו חיילים פצועים, יש לנו חטופים, יש הרבה מאוד יהודים שלא יכולים להגיע הביתה. אין לי בעיה ירושלים ברוך השם, פחות מרגישים את המלחמה, היה מוצ״ש קשה אנחנו שכבנו בבוץ בצפון, אבל גם כאן בירושלים היה מוצ״ש קשה, שמעתי מאשתי, משכנים מכולם, לפעמים קצת קשה לזכור את הסיטואציה. מצד שני, אנחנו באמת נרגשים, הסיטואציה היא מאוד מאוד מיוחדת, שהצלחנו כאן לייצר, איזה שהיא טיפת אחדות, משהו שבאמת עם ישראל צריך עכשיו אולי הדבר שעם ישראל צריך עכשיו, זה מה שנותן לנו את הכוח, זה מה שנותן לנו את היכולת לפעול בחזית, לפעול בעורף, לפעול בכל מקום, ובאמת אני מברך את ראש העיר ואת כל החברים כאן על כל המאמצים הגדולים שעשו. אנחנו כמובן מברכים את כל החיילים, את כל החטופים, ואת כל המפונים שכולם יחזרו איש איש למקומו, בריאים ושלמים, אנחנו מתפללים על זה כולנו. אני ברוך השם דור עשירי בירושלים מעליית תלמידי הגר״א.

משה ליאון:
יש לך דור אחד בשבילי משהו?

אלדד רבינוביץ:
יש לך גם דור כאן.

יוסי חבילו:
הוא לא יכול להגיע למשפחת חבילו 30 דורות.

משה ליאון:
בטוח לא ספרתם טוב.

אלדד רבינוביץ:
עם ס״ט אי-אפשר להתחרות, אבל גם להיות תלמידי הגר״א זה נראה לי מאוד מרגש אותי באופן, מה זה?

אליעזר ראוכברגר:

היום בירושלים.

אלדד רבינוביץ:
כנראה איפה שהוא התחברנו באמצע. שני הסבים שלי משני הצדדים, הם יקירי ירושלים, באמת החיבור לירושלים הוא חיבור שורשי ועמוק, זה מאוד מגביר את ההתרגשות. לקראת חג החירות, אני רוצה לברך אותנו, כולנו שנזכה לחירות אמיתית, חירות נשמתית, חירות נפשית, חירות פיזית, מאוד מאוד צריכים, יש הרבה הרבה כבלים שכובלים את כולנו בכל מקום, את כולם אנחנו צריכים להסיר, אנחנו מאוד מודים, אני מודה לירושלמים שנתנו אמון, בי נתנו אמון בעירייה, יש הרבה עבודה, בעזרת השם נפעל הרבה, שירושלים תהיה יהודית, יש הרבה עבודה על ריבונות בירושלים, ויש הרבה לאן להתקדם, בעזרת השם נעשה ונצליח.

משה ליאון:
אמן, אני רוצה לומר עוד שתי מילים, קודם כל אם שמתם לב, או לא שמתם לב, אלדד הוא למעשה יו״ר וועדת הביקורת שלנו, מכיוון שאנחנו קואליציה מקיר לקיר, אז אנחנו היינו צריכים יו״ר וועדת ביקורת מתוכנו, יש לו איזה שתיים שלוש מגבלות, אז תודה רבה לך, על זה שהסכמת, ולקחת את התפקיד עליך. אחרת היינו צריכים להביא מישהו ממשרד הפנים. דבר שני, מאוד מאוד חשוב לי, אני חייב לומר לכם, שאני 5 שנים ראש העיר, ועוד 5 שנים במועצה, אבל יש אנחנו בלי עובדי העירייה, מנהלים שנמצאים פה, מנכ״ל העירייה, לא היינו יכולים להגיע להישגים שאנחנו הגענו בשנים האחרונות, זה רציני. אני לעיתים אני מרגיש שיש לנו פשוט צבא שמתלכד סביב כל בעיה שצריך לעבור אותה, אם זה הקורונה, אם זה המלחמה, אם זה מרתון, פתאום כולם 11,000 עובדים מתלכדים מנהלים, מנהלי מינהלים, כולם מתלכדים לעזור אחד לשני, ואז אנחנו עוברים את זה בהצלחה יתרה. זאת הצלחה בכל מקום בארץ מדברים עליה, זה הצלחה שאני כראש עיר ממש גאה בצוות של המנהלים שיש לנו, בצוות, עם המנכ״ל היקר שיש לנו,

דובר לא מזוהה:
מגיע לו מזל טוב.

משה ליאון:
זו הפעם היחידה שהוא מחייך, אבל באמת, איציק, תודה רבה לך, תודה רבה לכל מנהלי המינהלים היקרים, איתכם ביחד אנחנו נגיע רחוק, באמת אנחנו נביא את ירושלים לקדמת הבמה בארץ. אני מאחל לכולם חג שמח, בעזרת השם נצליח ושיהיה, תנוחו קצת בחג, תודה רבה לכם.

אליעזר ראוכברגר:
תפילת מנחה.

צביקה אסולין:

מנחה, מנחה.

סיום הדיון